

**TELE**

kolorowy  
dodatek telewizyjny

DZIENNIK  
POMORSKI

**GIEŁDA PRACY -**  
Aktualne oferty pracy  
dla bezrobotnych na str. 6

**WŚCIEKLIZNA NADAL**  
**NIEBEZPIECZNA - STR. 3**



**PROMOTOR**  
**HURTOWNIA**  
**PLYT WłÓROWYCH**

plyty włórowe, pilśniowe, mat, parapety, blaty, panele boazeryjne, podłogi LADURA, drzwi PORTA, okucia, silikon, pianki montażowe, impregnaty, frezy i płyty FABA, drewno kominkowe, przycinanie płyt, transport.

Starogard Gd., ul. Kościuszkii 114  
(069) 240-76 w. 23,  
250-21 w. 148.

**KURIER**

DZIENNIK  
POMORSKI

TYGODNIK

Widzyski

**NAJTAŃSZY**  
**CEMENT**

Firma Handlowa  
**bat**

Sierakowice, tel. 816-338  
816-936  
Gd.-Kokoski, tel. 41-20-56  
wew. 641  
ul. Cementowa 1 (Sędzicka Drzewy)

**KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO**  
ROK IV • NR 36/218 • TEL. 30-59, TEL./FAX 22-64 • 7.09.1995 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 95 GR / 9500 ZŁ

**BUDŻET PIERWSZEGO**  
**PÓŁROCZA WYKONANY**

Podczas XIII sesji Rady Miejskiej skarbnik miasta Ewa Bejgrowicz złożyła informację, następnie przyjętą przez radnych, na temat wykonania budżetu gminy w pierwszym półroczu 1995 r.

Planowane roczne dochody budżetu gminy Kwidzyn wynoszą ponad 27 mln zł. Wykonanie za I półrocze zamknęło się kwotą 13 585 757 zł, co stanowi 49,10% planu.

Wśród dochodów budżetowych najwyższy udział mają dochody własne gminy - 54,7%, subsencje - 23,6% oraz dotacje celowe - 21,7%. Najwyższe wpływy osiągnięto z tytułu podatku od nieruchomości - ponad 4 mln zł, co stanowi ponad 50% planu, udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych i prawnych - 21 mln zł (ponad 40% planu) oraz ze sprzedaży mienia komunalnego (lokalni użytkownicy, mieszkań i gruntów) - 618 tys zł

(50% planu). Najniższe wpływy nastąpiły z tytułu podatku rolnego, ok. 8 tys. zł (ponad 66% rocznego planu), podatku od posiadanych psów - ponad 10 tys. zł (ponad 104% planu), podatku od spadków i darowizn - ponad 12,7 tys. zł (ponad 98% rocznych planów) oraz opłaty targowej - ponad 19 tys. zł (niewiele ponad 11% planu na rok 1995).

Najwyższy poziom wykonania planu jest w podatku od posiadanych psów, podatku od spadków

idarowizn, podatku rolnego oraz podatku od środków transportu, gdzie dotychczasowe dochody wyniosły ponad 304 tys. zł, co stanowi ponad 64% planu.

Wysokie zaawansowanie wykonania planu jest również w opłatach za wyczyste użytkowanie i wynosi ono 72%, ale należy to tym tłumaczyć, że opłata ta zbierana jest do 30 marca każdego roku.

Budżet wykonany - str. 3

**Biuro Pośrednictwa Pracy POB ruszyło**

Jak już wcześniej informowaliśmy, w kwidzyskim oddziale Polskiej Organizacji Bezrobotnych zaszło sporo zmian - przede wszystkim zmienił się

**Oferty pracy, które chce przyjmować Biuro, będą miały charakter pracy dorywczej dla potrzeb doraznych zakładów, firm i osób prywatnych.**

Biuro chce, by oferty pochodzące od osób prywatnych dotyczyły porządków domowych, przygotowywania domowych uroczystości, pomocy w robieniu zakupów, pomocy przy składaniu wniosku, opieki doraznej nad dziećmi i starszymi ludźmi, prac ogrod-

zarząd. Zgodnie z zapowiedziami nowego prezesa POB Władysława Hordzewicza, zostało utworzone Biuro Pośrednictwa Pracy.

nicznych itp. Przedsiębiorstwa mogłyby zgłaszać oferty pracy doraznej w zakresie zastępstwa pracowników na czas określony, prac dotyczących akwizycji oraz handlu i prac zleconych.

Biuro Pośrednictwa Pracy - str. 6

**SYNAK**

**SALON**  
**MEBLOWY**  
**ZAPRASZA**

82-500 KWIDZYN  
ul. Toruńska 36,  
tel. 32-88 wew. 26

**PIERWSZY**  
**DZWONEK W SP 3**

Szkoła Podstawowa Nr 3 w Kwidzynie jest najmniejszą placówką w mieście. To właśnie w tej szkole uczestniczyliśmy w rozpoczęciu roku szkolnego 1995/1996.

W SP 3 naukę rozpoczęło 340 uczniów. W szkole jest 16 oddziałów - klasy I-VIII oraz dwa oddziały przedszkolne (klasy "zerowe"), w których przebywać będzie 40 dzieci.

Rok szkolny rozpoczął się miłym akcentem. Uczniowie klas pierwszych otrzymali upominki. Uroczysta inauguracja roku szkolnego miała nieco odmienny przebieg. Wszystko odbyło się w klasach ze względu na niesprzyjającą pogodę.

Pierwszy dzwonek w SP 3 - str. 5

**NAPAD NA**  
**PRZYCZEPĘ**  
**KEMPINGOWĄ**

29 sierpnia o godz. 2.00 w nocy dwóch sprawców napadło na przyczepę kempingową, zaparkowaną przy ul. Górnej. W przyczepie spokojnie spał mieszkaniec Szkoły Zygmunta Sz. Bandydzi zabrali męczyźnie 120 funtów, 13 500 zł, karty kredytowe oraz dwa pierścionki. W ślad za napastnikami udała się zawiadomiona przez poszkodowanego policja. Udało się ująć sprawców. Okazali się nimi

nieletrni: Marek K. z Bądek i Krzysztof T. z Kwidzyna. Obaj sprawcy mają po 16 lat.

J.K.

**UWAGA!**

URZĄD MIEJSKI W KWIDZYŃNIE

PRZYPOMINA O OBOWIĄZKU UISZCZENIA

II RATY PODATKU OD ŚRODKÓW TRANSPORTU

ORAZ III RATY PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI

DO DNIA

15 WRZEŚNIA 1995 ROKU.

**ZAKAZ WSTĘPU DO LASU ODWOŁANY**

Na terenie Nadleśnictwa Kwidzyn odwołano zakaz wstępu do lasu. Powodem są padające od kilku dni deszcze, które obniżyły ryzyko powstania pożaru.

Liczba pożarów w rejonie Kwidzyna była w sierpniu rekordowa. Strażacy wyjeżdżali do pożarów aż 90 razy. W analogicznym okresie roku ubiegłego odnotowano ok. 30 pożarów.

Węskich pożarów lasów na terenie Nadleśnictwa Kwidzyn na szczęście nie było. Straty były niewielkie, a ogień gaszono nim zajął się rozprzeszczętni.

J.K.

**SPECIALIZY MINERALS INC. POLAND**

jest oddziałem amerykańskiej korporacji Minerals Technologies zajmującej się produkcją strącanego węgla wapnia - wypełniacza używanego przy produkcji papieru.

Wytwórnia na terenie IP Kwidzyn S.A. zatrudni pracowników na stanowiskach:

**OPERATORA WYTWÓRNI PCC**

**WYMAGANIA:**

- wykształcenie co najmniej średnie techniczne (technik chemik)
- młody wiek
- doświadczenie w pracy na podobnych stanowiskach
- znajomość języka angielskiego preferowana

**MISTRZA PRODUKCJI I UTRZYMANIA RUCHU**

**WYMAGANIA:**

- wykształcenie wyższe techniczne,
- młody wiek
- doświadczenie w pracach na podobnych stanowiskach,
- znajomość obsługi PC
- znajomość języka angielskiego

W zmian oferujemy konkurencyjne wynagrodzenie, szkolenia z możliwością wyjazdu za granicę, ciekawą pracę.

Oferty prosimy kierować pod adres:  
SMI Poland Sp. z o.o.  
ul. Lotnicza 1, 82-500 Kwidzyn, tel. 80-40.

**WALMAR**

**KLIE DO GLAZURY ATLAS**

POLECAMY WYROBY FIRMY ATLAS

FHP WALMAR S.C.  
HURTOWNIA BALDRAM 27  
82 - 511 TICHNOWY  
tel. 24-26  
KWIDZYN UL. KOŚCIUSZKI 28  
(sklep w podwórzu)

Zaprawa likwidująca nierówności podłoża jest wygodna i łatwa w użyciu. Pozwala na zabezpieczenie zapraw klejowych, nie zawiera włókien azbestowych.

cd. na str. VIII

**Pensjonat spółka z o.o.**

Zakład Budowlano-Remontowy w Kwidzynie, ul. Kościuszkii 43  
tel. 33-32, 62-29

połącza swoje usługi w zakresie robót:

- ogólnobudowlanych
- instalacyjnych (CO, wod.-kan., gazowych)
- stolarskich
- szklarskich
- ślusarskich
- malarskich.

Zapraszamy do korzystania z naszych usług.

**KLIMATYZATORY**  
**WENTYLATORY BIUROWE**  
**KOMORY CHŁODNICZE**  
**OSPRZĘT ELEKTRYCZNY**

P. H. U. "IGLOTECH" Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1  
tel./fax (0555) 33-43; (090) 52-02-51

**Dziś w "Dzienniku Pomorskim":**

- Pomorscy rolnicy przegrywają walkę o ziemię w nierównej walce z potężnym kapitałem i nieformalnymi "układami" w reporazie "Pomorski głód ziemi" z rodzinnego gospodarstwa Janiny Paśko, starosty nowego powiatu Wielkopolski Dozrynek Jasnogórski
- Z cyklu "Jest problem" - "Eros na relacie", czyli o niepokojącym zjawisku napastowania na tle erotycznym pracowników przez pracodawców z województwa gdańskiego i ebląskiego, a także o tym, jak temu zapobiegać
- Czy dziewczęta i młode kobiety nie są - przynajmniej po części - "wierzycielkami" w "Pitavalu pomorskim" - niezwykłym i nie wyjaśnionym morderstwem (?) na statku podczas rejsu Tytułmateriału "Wszedł do pasażerki..."
- O walce z wiatrakami w cotygodniowym felietonie z cyklu "Wierzy - nie wierzy"
- Ponadto - aktualności z innych tematów: o otwarciu portu w Bałtyku, szlaku zamków pokrzyżczach, niebezpieczeństwie skutecznego napadu na karetkę bankową itd.

# NASZYM ZDANIEM Agresja

Już od parulat temat agresji zajmuje coraz więcej miejsca w publicznych dyskusjach. Wiąże się to zapewne z wieloma "nowościami" naszego życia w innej rzeczywistości, ale charakterystyczne jest, że najczęściej rozstrząsamy ten problem w powiązaniu z młodzieżą. To prawda, iż gwałtownie obniżają się dolna granica wieku ludzi popełniających przestępstwa, nawet te najcięższe, kwalifikowane w kodeksie karnym jako zbrodnie. Smutną prawdą jest niestety także bezkrytyczne przejmowanie najgorszych wzorców z sąsiedztwa, tworzenie przez młodzież gangów i ciałych subkultur oraz lawinowy rozwój uzależnień od tytoniu, alkoholu i narkotyków. Wszystko to wpływa na zmianę stosunków między młodymi ludźmi, którzy mają ambicje przetrwania, często wbrew woli, zwłaszcza finansowe i frustracja z tego powodu jeszcze bardziej potęguje niechęć do otoczenia, a w rezultacie - agresję. Zresztą lansowane przez kulturę masową wzorce osobowe to też najczęściej ludzie silni, bezwzględni, agresywni, uzbrojeni po zęby, bez litości rozprawiający się z "negatywnymi" bohaterami.

Nie należy oczywiście ograniczać wszechobecności agresji wyjącznie do środowiska młodzieżowego. Dorosli nie ustępują młodszemu pokoleniu w uwewnętrznianiu złości i frustracji, a jedynie mniej wybujała fantazja i powściągliwość wynikająca z doświadczenia życiowego, rozsądki i umiejętności przewidywania skutków powstrzymuje ich przed nastawianiem "chorych zabaw" nastolatkom. Nie wynika z tego rzecz jasna, że dorosli Polacy są mniej agresywni. Być może okazują to inaczej, ale nie zmienia to faktu, że życie wśród ludzi staje się coraz trudniejsze do zniesienia. Za nasze niepowodzenia życiowe, biedę, utratę pracy i kłopoty domowe skłonni jesteśmy winić wszystkich oprócz siebie. Wystarczy włączyć "krzywe" spojrzenie

Niestety, ów duch bojowy, który pozwolił wygnać z Polski tyłu najeźdźców, stał się nieco uciążliwy w czasie pokoju. Jak wiadomo "chłop żywym nie przepuści", a Polak, zwłaszcza po paru głębszych, nie przejdzie obojętnie obok nikogo. Ostrożni przechodnie unikają poszukiwacza przygód, ale niech no ktoś tylko odpowie na zaczepkę. Narazą się co najmniej na dłuższy dialog, zwykle dość ubogi słowniowo, a i umiejętności lingwistycznych jakby przybawo.

Najbardziej zaskakujący w przeszkaniach o agresji jest fakt, że w chwili, kiedy uświadomimy obcą mowę, nagłe zmieniają się w usmiechniętych, kurtuazyjnych, życzyliwych i skłonnych do pomocy "baranków". Jakbyśmy nagłe przeskakiwali na inną "falę". W takiej sytuacji, kiedy próbujemy z obokojcem nawiązać bliższy kontakt posługując się najczęściej żargonem meksykańsko-tybetańskim, stajemy się nie stąd ni z owąd członkami wielkiej, europejskiej rodziny i za wszelką cenę staramy się pokazać, jaka ta nasza ojczyzna jest piękna, a jej mieszkańcy - gościnni. Ba, jeżeli przy tej okazji chlapiemy sobie coś miększego, stajemy się jeszcze bardziej wylewni, rozmowni, a i umiejętności lingwistycznych jakby przybawo.

Ten fenomen socjologiczny powinien chyba stać się punktem badań nad możliwościami oddziaływania na Polaków, by przestali się wreszcie trześć między sobą. Swego czasu krążył po kraju dowcip, który doskonale oddawał tragizm tego zjawiska: "Samolot zwiadowczy NATO leciał nad terytorium bloku wschodniego, a piloci wymieniili między sobą uwagi co do sposobów pokonania członków Układu Warszawskiego. - Na Czechośłowację zrzućmy dwie bomby atomowe, na NRD - trzy, a na Polskę wystarczy cukier. Sami się pozabiją."

Być może przy naszym pokojowym nastawieniu do świata pozostał w nas nawyk czy nałóg walki z wrogami, którzy przez setki lat pchałi się do nas ze wszystkich stron. Teraz zaś, kiedy tylko turczy, ewentualnie handlarze czy żebracy odwiedzają Polskę w raczej spokojnych zamiarach, trudno znaleźć ujście dla gotującej się krwi i temperamentu. Przecież walka jest w Polsce najbardziej chwalebny tematem historycznym, literackim i kulturowym, a machanie szablami zastąpiłoby tylko mieleniem ozorem. Smutna to kontynuacja tradycji i lepiej byłoby, gdybyśmy szablami nie powierzyli konserwatorom i kustoszom, a sami nauczyli się żyć pokojowo. Także na co dzień.

Redakcja

## Rok szkolny w gminie Kwidzynie rozpoczął się

1 258 uczniów szkół podstawowych w gminie Kwidzynie rozpoczęło 1 września naukę. Szkoły gminne przejął samorząd w styczniu 1994 r. Na terenie gminy znajdują się również trzy przedszkola, w których przebywa łącznie 116 dzieci. W czterech szkołach są również klasy "zerowe", w których uczą się obecnie 84 dzieci. Sub-

wencja na jedno dziecko wynosi w tym roku 1 111 zł. W roku ubiegłym wynosiła 896 zł. Subwencja na ten rok zaplanowana jest na kwotę 1 397 700 zł. Rada Gminy przeznaczyła na oświatę w tym roku 127 800 zł, o ponad 20 000 zł więcej niż w roku ubiegłym.

J.K.

## Zawalidrog

Na ul. Brzechwy każdego dnia parkują ciężarówki i samochody wywrotki. Parkowanie na tej wąskiej ulicy tak dużych samochodów bardzo skutecznie uniemożliwia bezkolizyjną i bezpieczną jazdę.

W ostatnim czasie z parkującego na ul. Brzechwy samochodu przez całą noc wyciekł olej. Jaką atrakcję miłośnikom wózków? - tego nie da się opisać w krótkiej notatce prasowej.

Podobnie utrudniają ruch i to bardzo, samochody ciężarowe parkujące na innych kwidzyńskich ulicach, m.in. na Mickiewicza, Staszica, Batalionów Chłopskich. Przy zupełnej bierności w tym wypadku postawie funkcjonariuszy Straży Miejskiej i policji samochody ciężarowe parkują - mimo stosownych znaków - u ul. Wschodniej, części ul. Kościuski czy ul. Staszica.

pm

## Zwolnij na ulicy Mickiewicza

Trzeba przyznać, że wyjątkowo szybko i sprawnie poszło "przerzucenie" pod nawierzchnią ul. Mickiewicza RP gazowniczych. Prace trwały w godzinach nocnych, by nie utrudniać ruchu drogowego. Niestety, trochę za długo trwa usuwanie skutków owego kopania, gdyż samochodowi zapadają się w niektórych rozkopanych urzędniczych fragmentach jezdni.

Postulujemy, by jak najszybciej przywrócić właściwy wygląd ulicy. Brak nawierzchni w rozkopanych miejscach jest słabo widoczny, zwłaszcza w godzinach wieczornych i nocnych. Należy również zadbać o to, by posprzątać po pracach ziemnych prowadzonych na osiedlowych trawnikach przy tej ulicy.

L.CZ.

## URZĄD STANU CYWILNEGO

### Urodzenia:

urodziło się 24 dzieci: dziewczynek - 11, chłopców - 13.

### Śluby:

związek małżeński zawarto 10 par.

### Zgony:

zmarły 3 osoby.

## AGENCJA LINGWISTYCZNA GEORGE

ul. Chopina 27, Kwidzynie, tel. 72-60

### Proponuje:

- kursy języka angielskiego na wszystkich poziomach
- kursy języka angielskiego przygotowujące do pracy na amerykańskich statkach pasażerskich
- tłumaczenia przysięg.

Czynnie: 10.00-18.00.

20017

Dnia 10.09.1995 r. o godz. 11.00 w parafii Św. Trójcy w Kwidzynie będzie odprawiana msza święta w 15. rocznicę śmierci

## LIDII KOSIEK-KICHLER

rodzina

## HANDEL OPAŁEM FALKOWSKI - KIELAR KWIDZYN

UL. ŁĄKOWA  
TEL. 48-74

WPROWADZA SEZONOWĄ OBNIŻKĘ CEN WĘGLA

orzec 1 gat. z 195,00 zł/11 na 185,00 zł/11  
koszka 1 gat. z 210,00 zł/11 na 200,00 zł/11

Obniżka cen w sezonie letnim  
Ponadto prowadzimy sprzedaż opału w systemie ratałnym.  
**ZAPRASZAMY!**

## EKO-czyszczenie kieszeni

5. słownie: "pięć" papierowych, kilogramowych toreb do odkurzacza, produkowanych przez firmę "Zelmer" kosztuje 7,5 zł.

Jeden worek, określany jako produkt ekologiczny, kosztuje 1 zł 30 gr. Na etykiecie papierowych worków możemy przeczytać, że zapewniamy ogni "higienę-czystość-wygode".

Zapomnianno dodać, że oprócz czyszczenia dywanów worki ekologiczne czyszczą - i to bardzo skutecznie - kieszenie.

pm

Redakcja Kuriera Kwidzyńskiego 82-500 Kwidzynie ul. Braterstwa Narodów 46 tel. (0555) 30-59 przyjmuje reklamy i ogłoszenia do dziennika

## RZECZPOSPOLITA

## HANDEL \* ZAMIANA \* OBRÓT NIERUCHOMOŚCI

## FIRMA "G & C"

Spółka z o.o. w Kwidzynie ul. Chopina 21, tel./fax 40-32

## TYDZIEŃ W KWIDZYŃCE

### KRONIKA POLICYJNA

#### Złodzieje w klubie bilardowym

24 sierpnia policja ujawniła włamanie do klubu bilardowego przy ul. Wschodniej. Włamywacze ukradli papierosy, wódkę oraz żetony do gry. Poszkodowanym jest Dariusz D.

#### Przyłapano w sklepie

25 sierpnia o godz. 2.00 został przyłapano na gorącym uczynku przez policję Jurand A., który próbował włamać się do sklepu w miejscowości Głina (gm. Sadlinki).

#### Kradzież w urzędzie

25 sierpnia włamano się do kiosku spożywczego znajdującego się na terenie Urzędu Miejskiego. Włamywacze skradli m.in. kawę i czekolady. Poszkodowana została Maria K.

#### Zniknęły pieniądze

25 sierpnia Maria K. z Kwidzyna zgłosiła kradzież pieniędzy z mieszkania przy ul. Młynarskiej. Zginęło 1.500 zł.

#### Kradzież samochodu

25 sierpnia z ul. Warszawskiej ukradziono samochód VW Golf należący do Jerzego W. Numer rej.: ELK 04-74.

#### Złapani na Chopina

28 sierpnia policja zatrzymała - przy próbie włamania do sklepu "Gama" przy ul. Chopina - 17-letniego Wojciecha S. oraz 25-letniego Jacka J.

#### Urząd Pracy okradziony

28 sierpnia okradziono Urząd Pracy w Prabutach. Nieznani sprawcy zabrali komputer DX 40 i drukarki OKI 321. RUP poniosła stratę w wysokości 5.500 zł.

#### Zabrali hamburgery

28 sierpnia włamano się do baru przy ul. Słowackiego. Sprawcy zabrali m.in. wódkę, piwo oraz 4 kg hamburgerów.

#### Odjechali "Jubilatem"

28 sierpnia Tomasz M. z ul. Wschodniej zgłosił włamanie do piwnicy, skąd zabrano rower "Jubilat 1".

#### Włamanie na Żeromskiego

28 sierpnia zgłoszono włamanie do sklepu obunoznego przy ul. Żeromskiego. Skradziono obuwie na szkodę Jadwigi O.

#### PHS okradziony

31 sierpnia okradziono sklep PHS przy ul. Targowej. Sprawcy zabrali papierosy różnych gatunków. Straty wyniosły 1.233 zł.

#### Nagła śmierć

31 sierpnia w Przedsiebiorstwie Wodociągów i Kanalizacji w Kwidzynie zmarła nagle Elżbieta M. 45-letnia kobieta zasiała ok. godz. 12.50. Przyczynę nagłej śmierci kobiety bada policja.

## STRAŻ POŻARNA

24 sierpnia w Prabutach paliła się sucha trawa na nieużytkach. Pożar nie spowodował strat. Przyczyną było zaproszenie ognia.

24 sierpnia w Kwidzynie przy ul. Południowej paliła się trawa na nasypie kolejowym. Przyczyną pożaru było zaproszenie ognia. Pożar był niebezpieczny, gdyż zagrażał zabudowaniom na terenie ogrodników działkowych.

24 sierpnia w Prabutach spaleni uległa szopa gospodarza. Straty wyniosły 1.000 zł. Przyczyną pożaru nie ustalono. Spaleni ulegli również 2 tony węgla oraz drewno opału. Strażacy w porę ugasiłi ogień, który zagrażał bezpośrednio budynkowi mieszkalnemu.

26 sierpnia w Kwidzynie przy ul. Owczej paliła się trawa przy drodze. Pożar nie spowodował strat, a przyczyną było zaproszenie ognia.

26 sierpnia w Różance (gm. Susz) palił się drzewo przy drodze. W każdej chwili mogło runąć na jezdnię przjeżdżającego samochodu. Dwa pracownicy Rejonu Dróg w Suszu ścięli je. Pożar nie spowodował strat, a przyczyną było zaproszenie ognia.

28 sierpnia w Raniewie (gm. Prabuty) paliła się trawa na łące. Pożar nie spowodował strat. Przyczyną było podpalenie.

28 sierpnia w Czerwoniej Wodzie (gm. Susz) palił się śmieciarnia. Pożar nie spowodował strat, a przyczyną było podpalenie. Pożar stanowił bezpośrednie zagrożenie dla pobliskiego lasu i zabudowań gospodarczych.

30 sierpnia w Kwidzynie, w mieszkaniu przy ul. Bema zapaliła się lodówka stojąca. Pożar został spowodowany prawdopodobnie zwarciem instalacji elektrycznej. Wypalono jej wnętrze lodówki oraz częściowo spaleniu uległ segment kuchni i wyposażenie kuchni. Straty wyniosły 2.000 zł.

31 sierpnia w Janowie (gm. Kwidzynie) wybuchł pożar w mieszkaniu. Częściowo spaleniu uległo pomieszczenie kuchenne oraz komórka. Straty wyniosły 1.000 zł. Przyczyną pożaru nie ustalono.

29 sierpnia usuwali przewrócone drzewo w Suszu na ul. Piastowskiej.

30 sierpnia strażacy pomagali usunąć z jezdni duży konar drzewa w Brachlewie.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

Strażacy uczestniczyli również w innych akcjach.

29 sierpnia usuwali przewrócone drzewo w Suszu na ul. Piastowskiej.

30 sierpnia strażacy pomagali usunąć z jezdni duży konar drzewa w Brachlewie.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

W obu wypadkach powodem polamania drzew był silny wiatr.

# BUDŻET PIERWSZEGO PÓŁROCZA WYKONANY

Najniższy wpływ nastąpił z tytułu opłaty targowej - tylko 11%, udziału w podatku dochodowym ogólnie - ponad 38% oraz opłaty skarbowej - ponad 41%. Wpływy z tytułu udziału w podatku dochodowym, jak również opłaty skarbowe są niezależne od gminy, ponieważ są to dochody samorządu pobierane przez urzędy skarbowe. Nie zrealizowane wpływy z tytułu opłaty skarbowej są skutkiem nieterminowego ich

plan zakładał przekazanie kwidzyńskiemu samorządowi 5 046 987 zł, a w pierwszym półroczu przekazano jedynie 2 308 343 zł. Na 30 czerwca Kuratorium Oświaty w Elblągu dochodowym, jak również opłaty skarbowe są niezależne od gminy, ponieważ są to dochody samorządu pobierane przez urzędy skarbowe. Nie zrealizowane wpływy z tytułu opłaty skarbowej są skutkiem nieterminowego ich

**W pierwszym półroczu - zdaniem skarbnika Ewy Bejgrowskiej - nie nastąpił planowany niedobór budżetowy, lecz nadwyżka budżetowa w kwocie ponad 1 mln zł. Związane jest to z rozpoczęciem największych zadań inwestycyjnych dopiero w drugim półroczu.**

przekazywania przez inkasenta dzierżawcy targowisk - spółkę "Pensjonat". Wynikiem podjętych przez Urząd Miasta czynności egzekucyjnych spółka "Pensjonat" zwróciła się w lipcu o przesunięcie terminu zapłaty za czerwiec i lipiec do końca sierpnia, na co otrzymała zgodę Zarządu Miasta. Mimo tego zaległości - według informacji skarbnika - nie zostały przez spółkę spłacone. Nie zostali także wykonani plan z dochodów w zakresie dotacji celowych na zadania własne z tytułu przejścia szkół ponadpodstawowych i placówek oświatowo-wychowawczych. Roczny

44,5% i osiągnęły poziom ponad 12 mln zł. Największe wydatki - prawie 7 mln zł (ponad 55%) - to wydatki związane z oświatą. Na gospodarkę komunalną dotychczas wydano ponad 1,8 mln zł, na opiekę społeczną - ponad 1,3 mln zł, a na administrację państwowo-samorządową - ponad 1 mln zł.

W pierwszym półroczu - zdaniem skarbnika Ewy Bejgrowskiej - nie nastąpił planowany niedobór budżetowy, lecz nadwyżka budżetowa w kwocie ponad 1 mln zł. Związane jest to z rozpoczęciem największych zadań inwestycyjnych dopiero w drugim półroczu.

# WŚCIEKLIZNA NADAL GROŹNA

**W dalszym ciągu trwa zwalczanie wścieklizny w miejscowościach Tychnowy, Brachlewo oraz Podzamcze, a także Maresa, Gurcz i Baldram. Wojewoda elbląski uznał ów obszar za zapowietrzony.**

Jak poinformował nas rejonowy lekarz weterynarii Józef Świokło, dodatkowa akcja szczepień psów dała rezultaty. W krótkim czasie zaszczepiono ok. 90 zwierząt. Rolnicy wypasający bydło pytali, co mają zrobić w przypadku pogryzienia krowy przez lis lub inne zwierzęta leśne chore na wściekliznę. Józef Świokło powiedział, że pogryzienie bydła zostaje po prostu szczepione i w takim przypadku jest leczone. W przypadku pogryzienia niezaszczepionego psa lub kota nie ma żadnych szans na uratowanie zwierzęcia. W dalszym ciągu trwa akcja

likwidowania ognisk wścieklizny w gminie Kwidzyn. Przypominamy, że zgodnie z zaleceniem wojewody, psy w gospodarstwach powinny być na uwięzi, natomiast koby zamknięte w pomieszczeniach. W tzw. obszarze zapowietrzonym myśliwi będą prowadzić odstępstwa sanitarny zwierząt chorych lub podejrzanych o wściekliznę. Nadal w tym obszarze obowiązuje zakaz wstępu do lasu. Wszyscy, którzy znajdują dzwiny zachowujące się zwierzęta leśne (może to być np. lis, który nie boi się ludzi) powinni powiadomić o tym fakcie odpowiednie instytucje. J.K.

## A oto telefony, pod które należy dzwonić:

- Urząd Gminy ..... 23-88
- Urząd Miasta ..... 42-31
- Rejonowy Lekarz Weterynarii 31-62
- ..... 16-13
- Myśliwi ..... 12-06
- Komisariat Policji ..... 41-00

# INWESTYCJE '95 Modernizują, budują

**Od rzeczownika prasowego samorządu Andrzeja Józefowicza - Chmielewskiego dowiedzieliśmy się, że podczas XIII sesji Rady Miejskiej inspektor ds. inwestycji UM Eugenia Śliwińska przedstawiła informacje na temat stanu zaawansowania i planów dalszych realizacji inwestycji miejskich.**

W roku 1995 samorząd gminy realizuje 17 inwestycji komunalnych i dwie inwestycje oświatowe.

Na inwestycje komunalne zaplanowano wydać w ciągu tego roku niespełna 4 mln zł. Inwestycje oświatowe kosztować będą 1 mln 434 tys. zł. W ramach inwestycji będą lub już są modernizowane ulice: Kopernika, Szeroka, Piastowska, Wiejska, Chrobrego, Rzemieślnicza, Kraskiego, Żelna i Piłsudskiego. Dotychczas prace zakończono na ul. Chrobrego, a ich koszt wyniósł ponad 46,8 tys. zł. W związku z zakończeniem tych prac została uruchomiona dodatkowa linia tzw. komunikacji miejskiej autobusowej, która połączy Osiedle Piastowskie z pozostałymi częściami miasta. Zakończono również prace na ul. Rzemieślniczej, gdzie ułożono nawierzchnię z płyt. Koszt tej inwestycji wyniósł ponad 40,5 tys. zł.

Na pozostałych kwidzyńskich ulicach trwają prace modernizacyjne, bądź dopiero się rozpoczynają. Modernizację ulicy Kopernika rozpoczęto od strony ul. Chmielewskiej i Grudziądzkiej, i terenu sióstr Elzbiątek. W zakresie prac znalazły się wy-

dermizowany w roku przyszłym. Wartość całej inwestycji ma kosztować ponad 1,3 mln zł, a w tym roku ponad 437 tys. zł. Ta inwestycja jest dofinansowywana przez Urząd Województwa w Elblągu w wartości 53 tys. zł. Z obiecanych pieniędzy samorząd kwidzyński otrzymał dotychczas niespełna 20 tys. zł.

Kwidzyńska firma "Complex" modernizuje ul. Kraskiego. Prace mają być zakończone jeszcze w tym roku. Wartość całej inwestycji ma wynieść 295 tys. zł.

W wrześniu ma rozpocząć się - z półrocznym opóźnieniem - modernizacja ul. Piłsudskiego. Zwłoka wynika z faktu, iż dokumentację na modernizację ulicy, gdańskie Biuro Projektów wykonało z trzymiesięcznym opóźnieniem.

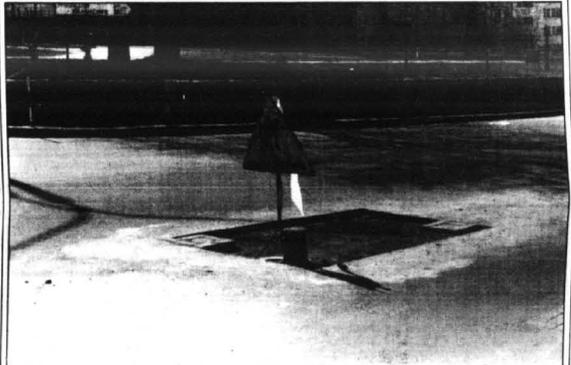
W tym roku jesienią rozpocznie się prace modernizacyjne na ul. Piastowskiej. Modernizowana jest także ul. Wiejska na Osiedlu Załęczu. W tym roku zamierza się wydatkować na te inwestycje ponad 299 tys. zł. Najprawdopodobniej będzie również do modernizacji ul. Zielnej. Modernizacja tej ulicy jest zainteresowana gmina, obok samorządu, firma Philips, a także

podwyższenia ciśnienia wody na Osiedlu Piastowskim. Jej wartość wyniosła ponad 50 tys. zł.

Obecnie realizowane jest - w współpracy z gminą Kwidzyn - podłączenie trzech studni w ujściu wody w Kamionce. Koszt wydatków samorządu kwidzyńskiego planowany jest na 100 tys. zł. a planowane zakończenie prac to połowa października tego roku.

We wrześniu ma rozpocząć się inwestycja związana z budową parkingu (placu zabaw w rejonie ulicy Wąbrzeskiej i Sokolej na Osiedlu Piastowskim). Koszt tej inwestycji wyniesie ponad 79 tys. zł.

W ramach inwestycji proekologicznych do magistratu ciepłowniczej w tym roku zostaną podłączone dwie szkoły podstawowe nr 4 i tzw. budynek pod zegarem należący do SP 2 oraz Urząd Miejski, co pozwoli na likwidację mocno zanieczyszczających powietrze kotłowni. W ramach planowanych na ten cel środków finansowych w wysokości ponad 196 tys. zł zostanie wykonana także dokumentacja techniczna podłączenia w przyszłym roku do magistratu ciepłowniczej budynku I Liceum



**W roku 1995 samorząd gminy realizuje 17 inwestycji komunalnych i duże inwestycje oświatowe. Na inwestycje komunalne zaplanowano wydać w ciągu tego roku niespełna 4 mln zł.**

# MURY RUNA - ERRATA Rzecznik wyjaśnia

W związku z artykułem "Mury runa", który ukazał się w jednym z ostatnich numerów "KK", rzecznik prasowy samorządu Andrzeja Józefowicza - Chmielewskiego, w imieniu miejskiego konserwatora zabytków wyjaśnia, iż zgodnie z ustawą z 15 lutego 1962 r. "O ochronie dóbr kultury i muzeach" (rozdział I, artykuł 1, punkt 3) "obowiązek właścicieli i użytkowników jest utrzymywanie należących do nich dóbr kultury we właściwym stanie". Synagoga z XIX w. kaplica przy ul. Baszowej czy spichlerz przy ul. Magazynowej znajdują się w gestii osób prywatnych, a w przypadku kaplicy - w gestii Kościoła metodystów.

serwator zwrócił się o pomoc do generalnego konserwatora zabytków i być może pod koniec tego roku uda się uzyskać pieniądze - z tzw. funduszu interwencyjnego - na ratowanie murów. Nad pozostałymi kwidzyńskimi obiektami zabytkowymi miejski konserwator zabytków sprawuje opiekę z relacji pełnionej przez urząd w imieniu WKZ w Elblągu.

**Niedoskonałości prawa**  
Właściciel zabytku synagogi nie przychodził na umówione spotkania, przedstawiciele kościoła metodystów chcą pozbyć się kaplicy, ale dotychczas nie ma chętnych. Wszyscy inni właściciele obiektów zabytkowych w chwili pełnienia jakiegśi nieprawdopodobności są

a w przypadku nie realizowania zaleceń konserwatorskich nawet pozbawić prawa własności. Niestety, nie odnotowano jeszcze takiego przypadku.

**Uługi podatkowe**  
Rzecznik prasowy poinformował nas jednocześnie o ulgach podatkowych, dotyczących remontów wszystkich obiektów zabytkowych. Zgodnie z przepisami art. 17a ustawy o podatku VAT, Taxa urzędowa: posiadanie przez inwestora zezwolenia na prowadzenie prac, wydanego przez wojewódzkiego konserwatora zabytków oraz w wypadku, kiedy celem tych prac jest konserwacja obiektu zabytkowego, wpisanego do rejestru.

# Zapraszamy do tawerny

Już po raz drugi Kwidzyńskie Centrum Kultury - o czym poinformował nas dyrektor Mieczysław Dzikowski - organizuje w sali kameralnej MOK wieczór piosenek studenckiej, turystycznej i poezji śpiewanej "TAWERNA NA RÓZDROŻU". Impreza odbędzie się 10 września o godz. 19.30.

Tym razem młodość tego gatunku muzyki będą mogli usłyszeć niewidomego muzyka z Wrocławia Leszka KOPCIA, jest on znanym kompozytorem, autorem tekstów, wykonawcą i redaktorem Radia Wrocław, a także pracownikiem firmy fonograficznej POMATON. W firmie tej Leszek Kopeć pisze m.in. znakomite recenzje do cyklu kaset z piosenką turystyczną oraz bierze aktywny udział w ich redagowaniu.

Impreza "Tawerna na rozdrożu" ma być imprezą cykliczną. Pierwsze spotkanie pokazało, że zainteresowanie taką muzyką jest w Kwidzynie bardzo duże.



**Być może pod koniec tego roku uda się uzyskać pieniądze z tzw. funduszu interwencyjnego na ratowanie murów.**

**Brak funduszy**  
Jednym z nielicznych obiektów zabytkowych znajdujących się w gestii miasta są średniowieczne mury. Miejski konserwator zabytków orientuje się w ich tragicznym stanie i wielokrotnie występował do wojewódzkiego konserwatora zabytków w Elblągu o fundusze na ich ratowanie, ale niestety, dotychczas - mimo wcześniejszych werbalnych obietnic - bez rezultatu. Obecnie miejski kon-

wierłokrotnie upominani, zgodnie z bardzo niedoskonałym w dziedzinie ochrony zabytków i dóbr kultury, niestety, prawem. Jak to prawo daleko jest niedoskonałe mieliśmy przykład w stosunku do bezkarnie rozbranego, przy zupełnej bierność postawie wojewódzkiego służb konserwatorskich, byłego spichlerza przy ul. Batalionów Chłopskich. Zgodnie z tą samą ustawą wojewódzki konserwator zabytków powinien wspomagać właścicieli obiektów zabytkowych finansowo,

**INTERBIURO**  
82-000 Kwidzyn, ul. 3 Maja 10, tel./fax (0-555) 30-63

**ib**

**Kalkulatory z funkcją VAT**  
Translatory wielojęzyczne  
Notesy elektroniczne

everything for office

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO - HANDLOWE**

**ELWIT**

83-110 Teczew, ul. Za Dworcem 7  
tel./fax (089) 31-05-78, tel. 31-99-59

**PELEN ZAKRES USŁUG ELEKTROENERGETYCZNYCH**

- ◆ linie energetyczne
- ◆ stacje TRAF0
- ◆ instalacje elektryczne
- ◆ pomiary ochronne
- ◆ roboty inwestycyjne i remontowe

**HURTOWNIA MATERIAŁÓW ELEKTRYCZNYCH**

- Oprawy oświetlenia ulicznego ● Oprawy oświetleniowe ●
- Wyłączniki typu S ● Osprzet instalacyjny ●
- Przewody AsXSn wraz z osprzëtem ● Przepływowo ogrzewacze wody ●
- Przewody i kable energetyczne ● Złączka ZK - pomiarowe ●

# INFORMATOR KWIDZYŃSKI

## DYŻURY SKLEPÓW SPOŻYWCZYCH

### "STARE MIASTO"

"DELIKATESY IRENEUSZA BRYKIA" ul. Braterstwa Narodów w dni powszednie 8.00 - 22.00, niedziela 10.00 - 18.00  
 "DELIKATESY 'DEBOWA'" soboty 8.00 - 22.00, niedziela 14.00 - 22.00 "DELIKATESY 'KARO'" ul. Chopina codziennie  
 6.00 - 21.00, niedziela 10.00 - 21.00 "SAM" ul. Braterstwa Narodów: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00  
 "SKLEP NA DWORCU PKS" codziennie 8.00 - 18.00, soboty, niedziela 9.00 - 16.00 "SKLEP 'LASUCH'" ul. Hallera  
 soboty 9.00 - 21.00, niedziela 9.00 - 21.00 "SKLEP SPOŻYWCZY NR 10" ul. Batalionów Chłopskich: codziennie 8.00 -  
 19.00, soboty 8.00 - 15.00, niedziela 7.00 - 12.00 "SKLEP NABIAŁOWY" ul. BATALIONÓW CHŁOPSKICH: codziennie  
 7.00 - 18.00, soboty 7.00 - 15.00 SUPER SAM "ELBA" ul. Targowa 15 codziennie 7.00 - 22.00, niedziela i święta 12.00 -  
 22.00

### "ZATORZE I"

"PAWILON SPOŻYWCZY 'Perfek' NA ZATORZU I" ul. J. Brzechwy 6.00 - 23.00, niedziela 12.00 - 22.00  
 "DELIKATESY 'B.M.S.' ul. Warszawska 26: soboty 6.00 - 22.00, niedziela 16.00 - 22.00 "SKLEP 'GROSNIK'" ul. Staszica  
 8.00 - 19.00, niedziela 7.00 - 19.00 "SKLEP NABIAŁOWY" ul. Mickiewicza: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 -  
 13.00 "Sklep Spożywczy 'Jagoda III'" ul. Mickiewicza: codziennie 6.00 - 22.00, niedziela 9.00 - 21.00

GROSK II ul. Warszawska 1 (k. Banku); czynny: 6.00 - 21.00, niedziela 7.00 - 18.00.

### "ZATORZE II"

"SAM" ul. Wschodnia: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00, niedziela 7.00 - 16.00. "SAM" ul. Kasprzowska:  
 soboty 7.00 - 18.00, wolne soboty 6.00 - 18.00, niedziela 7.00 - 15.00. "HARO" ul. Korczaka: soboty 6.00 - 22.00, niedziela  
 8.00 - 22.00 "SKLEP OGÓLNOSPÓŻYWCZY 'GAJA'" ul. Korczaka 10A: soboty 7.00 - 18.00, niedziela 10.00 - 16.00. "Sklep  
 'PROMIL'" ul. Słowackiego 8 - 6.00 - 23.00, niedziela 8.00 - 21.00

Sklep spożywczy - przemysłowy ul. Żeromskiego 36 - w dni powszednie 7.00 - 21.00, niedziela 7.00 - 18.00  
 Delikatesy 'Jagoda IV' - Os. Zaczucie, ul. Wspólna 2 - w dni powszednie 6.00 - 21.30, niedziela 8.00 - 20.00

### "OSIEDLE HALLERA"

"SAM 'Dębowa'" ul. Kamienna 13 6.00 - 22.00, niedziela 10.00 - 18.00 "SKLEP 'KAMA'" ul. Kamienna 15: piątki - soboty  
 6.00 - 20.00, niedziela 14.00 - 18.00 "MINIDELIKATESY 'PLUS'" ul. Hallera: sobota 6.00 - 20.00, niedziela 9.00 - 18.00  
 "SKLEP FUNDACJI NIOSĄCEJ POMOC" ul. Kamienna 15: soboty 6.00 - 22.00, niedziela 14.00 - 22.00

### "OSIEDLE BAJKOWE"

SKLEP SPOŻYWCZY-ZPRZEMYSŁOWY 'JAGODA II' ul. Cypka 20: poniedziałek - piątek 6.30 - 16.00, sobota 6.30  
 - 14.00, niedziela - nieczynny. MINIDELIKATESY 'JAGODA II' ul. Długa 6: poniedziałek - soboty 6.00 - 21.30, niedziela  
 9.00 - 21.00

SKLEP SPOŻYWCZY 'MARLUK' Kwidzyn, ul. Sokółka 7, tel. 69-24  
 6.00 - 22.00, niedziela 10.00 - 20.00

## DYŻURY APTEK

"Apteka 'ESKULAP'" ul. Kamienna 8.00 - 18.00 tel. 37-20

"Apteka 'MEDICA'" ul. Staszica 8.00 - 19.00 tel. 43-27; od 5.06. do  
 31.08. w soboty nieczynna.

"Apteka 'Centralna'" ul. Chopina 8.00 - 20.00 tel. 33-83, w każdą  
 sobotę 8.00 - 14.00

"Apteka 'Clio'" ul. Braterstwa Narodów 9.00 - 19.00 tel. 38-72

"Apteka 'Lek'" w Tychonowach czynna w dni robocze od 8.30 do  
 15.00

"Apteka 'Nova'" ul. Chopina 9. - 8.00 - 19.00, soboty 9.00 - 14.00  
 tel. 42-19

Apteka "Pod Różą" w Rakowcu 9.00 - 16.00, soboty 9.00 - 13.00,  
 tel. 16-69.

Od 04.09. do 10.09.  
 dyżurujące apteka  
 "Esculap" przy ul.  
 Kamiennej 15.

Od 11.09. do  
 17.09. dyżurujące  
 apteka "Central-  
 na" przy ul. Cho-  
 pina 6.

## TELEFONY ALARMOWE

Pogotowie Ratunkowe 999, 39-09  
 Policja 997, 26-11  
 Straż Pożarna 998  
 Pogotowie Energetyczne 37-23  
 Pogotowie Gazowe 22-50  
 Pogotowie Ciepłownicze 37-26, 993

## Promy

Promy nie kursują  
 do odwołania.

## LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn ul. Warszawska 112, telefon 31-62.

Lecznica dla zwierząt:  
 ul. Warszawska 112, tel. 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00-22.00, w niedziela 10.00 - 22.00  
 dyżur domowy 22.00 - 8.00 (również wizyty domowe)  
 ul. Mickiewicza 1 - czynna 16.00-20.00, w soboty 9.00-12.00 (również wizyty domowe)  
 ul. 15 Sierpnia 5 C - czynna: poniedziałek-piątek 10.00-18.00, sobota 10.00 - 14.00.

## TELEFONY INFORMACYJNE

Biurowy Numerów 913  
 Zegarynia 926  
 Międzymiastowa 900  
 Urząd Miejski (centrala) 42-31  
 Rada Miejska 22-38  
 Burmistrz Miasta 36-14  
 Centrala Wojskowa 37-93  
 PKP 26-31  
 PKS 20-06  
 Wydział Pracy przy Sądzie Rejonowym czynny 7.30 - 15.00  
 środy 7.30 - 16.00  
 tel. 42-27, 42-28  
 Postój taxi przy PKP 38-01  
 Taxi bagażowe ul. Brat. Narodów 24-88

## BIBLIOTEKI W KWIDZYŃNIE

### Wypożyczalnia dla dorosłych czynna:

poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00  
 środa - 11.00 - 15.00

### Czytelnia dla dorosłych czynna:

poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 12.00 - 18.00  
 środa - 11.00 - 15.00

### Wypożyczalnia dla dzieci:

poniedziałek, wtorek, piątek - 12.00 - 17.00, środa 11.00 - 15.00;  
 czwartek - 12.00 - 16.00

### Czytelnia dla dzieci:

poniedziałek, wtorek, piątek - 13.00 - 17.00; środa 11.00 - 15.00;  
 czwartek - 12.00 - 16.00

### Pierwsza sobota miesiąca:

9.00-15.00

### Placówka w budynku pływalni

przy ul. Słowackiego 19 (powstała z połączenia filii nr 1 i nr 2):  
 poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00 - 18.00

środa 11.00 - 15.00  
 pierwsza sobota każdego miesiąca 10.00 - 15.00

### Biblioteka Pedagogiczna ul. Grudziądzka

wypożyczalnia i czytelnia:  
 poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 10.00 - 17.00,  
 środa 10.00 - 15.00

Pierwsza sobota miesiąca 9.00 - 13.00

### Gminna Biblioteka Publiczna Mareza 54:

wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00,  
 sobota - 10.00 - 15.00,  
 w poniedziałki nieczynna.

## STACJE BENZYNOWE

ul. Malborska: w dni powszednie 6.00 - 21.00, w soboty 7.00 -  
 19.00, w niedziela 8.00 - 17.00

ul. Sportowa: czynna całą dobę

ul. Ziurawa: dni powszednie 6.00 - 20.00, dni wolne od pracy 7.00 -  
 15.00

ul. Hallera: codziennie 6.30 - 18.00, oprócz niedziel

ul. Malborska - Stacja Rafinerii Gdańsk (przy wyjeździe z Kwidzyna  
 w kierunku Sztumu): czynna całą dobę

Stacja tankowania gazem propan-butan - Kwidzyn, ul. Krótka  
 4 Czynna całą dobę.

### SADLINKI

poniedziałek - piątek 7.00 - 18.00, soboty 8.00 - 14.00, niedziela i  
 święta 10.00 - 13.00

### GARDEJA

czynna całą dobę

### RAKOWIEC

poniedziałek - sobota 6.30 - 20.00, niedziela i święta 8.00 - 17.00

### NOWA STACJA W RAKOWCU

- czynna całą dobę

### NOWY DWÓR KWIDZYŃSKI

poniedziałek - piątek 7.00 - 15.00 (ON, E 94)

### CZARNE GÓRNE

poniedziałek - sobota 7.00-13.00

## MUZEUUM ZAMKOWE

tel. 38-89  
 Czynne codziennie oprócz poniedziałków w godz. 9.00 - 15.00.  
 Wystawy stałe: archeologiczna, etnograficzna - dotycząca Dolnego  
 Powiśla, rzemiosło artystyczne z terenu Dolnego Powiśla,  
 przyrodnicza  
 Wystawa "Na dachu świata - kultura i religia Tybetu" - do końca  
 października 1995r.

## PKP ODJAZDY

### ZDUŃSKA WOLA KARSZNICE

10.00  
**TORUŃ**  
 6.37; 10.00; 14.36; 16.09; 18.54

### GRUDZIĄDZ

6.37; 10.00; 12.15 (A); 14.36; 15.25 (A); 16.09; 18.54; 20.11; 22.05; 22.23

### MALBORK

5.32; 6.42; 8.29; 14.03; 15.30 (D); 17.13; 17.52; 19.42

### PRABUTY

5.22; 6.43; 14.15; 16.54; 19.00

## PKP PRZYJAZDY

### ZDUŃSKA WOLA KARSZNICE

17.12  
**TORUŃ**  
 8.28; 14.02; 17.12; 17.51; 19.41

### GRUDZIĄDZ

4.50; 5.31; 6.31; 7.26 (A); 8.28; 14.02; 15.08 (A); 17.12; 17.51; 19.41

### MALBORK

6.36; 7.46 (D); 9.59; 14.34; 16.06; 18.53; 20.11; 22.04; 22.22

### PRABUTY

6.30; 7.52; 16.35; 18.47; 22.04

(A) - w dni robocze oprócz wolnych sobót

(D) - w dni robocze oprócz sobót

## PKS ODJAZDY

### GDAŃSK

6.00; 12.45

### MALBORK

10.50

### ELBLĄG

7.45; 9.35; 17.30

### PRABUTY

4.15; 6.30; 7.20; 11.40; 12.20 (w dni rob.); 13.45 (w dni rob.); 14.00; 14.30 (w dni rob.); 19.20; 22.30

### GRUDZIĄDZ

7.30; 8.30; 10.30

## SPÓŁDZIELNIE MIESZKANIOWE

### "Pomezania"

30-89, 20-89 warszaty 29-75 administrator os. Zatorze II 29-75 administrator os. Zatorze I, Piastowskiego.

### Starego Miasta

Hallera, Spółdzielczego 3089, 20-89 w.30

### "Nad Liwą"

25-01

### "Renawa"

43-32

## INNE

Kinoteatr 20-08  
 Kwidzyńskie Centrum Kultury 34-24  
 Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji 38-66  
 Miejski Zakład Budżetowy 31-41  
 Zakład Gospodarki Mieszkaniowej 26-26  
 Przedsiębiorstwo Usług Sanitarnych 34-58  
 Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej 73-81  
 Dom Pomocy Społecznej 37-21, 37-22  
 Straż Miejska 42-31 w 349  
 Nadleśnictwo Kwidzyn 39-28  
 Kryta Pływalnia 42-29  
 Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej 31-89  
 Prokuratura Rejonowa 36-76  
 Rejonowy Urząd Pracy 42-16, 42-17  
 Telewizja Kablowa Kwidzyn 42-89  
 Telekomunikacja Polska S.A. 34-88  
 Urząd Skarbowy 26-47  
 Urząd Rejonowy 42-43  
 Urząd Gminy Kwidzyn 23-86  
 ZUS Kwidzyn 21-63

"Kurier Kwidzyński" 30-59 tel./fax 22-64

## Zakład Handlowo - Usługowy

### "TAR-MAL"

NIP 584-035-68-36



oddz. Malbork ul. Toruńska tel. 36-06 wew. 8

80-177 Gdańsk ul. Macierzankowa 16 tel. 47-56-75

oddz. Kwidzyn ul. Braterstwa Narodów 46 tel. 39-98

oddz. Tczew Pl. Hallera 6 tel. 31-64-34

### oferuje:

- ✦ tarcicę obrzynaną, krawędziarki, krokwie,
- ✦ drzewiczki meblowe,
- ✦ deski podłogowe, mozaikę i parkiet,
- ✦ sklejki i płyty,
- ✦ boazerię
- ✦ listwy wykończeniowe (duży wybór),
- ✦ lakiery, farby,
- ✦ boazeria panelowa itp.

**Sprzedaż**  
**węgla i koksu**  
**KONKURENCYJNE CENY**  
**KAŻDA ILOŚĆ**  
**Gwarantujemy**  
**bezpłatny dowóz**

**HURTOWNIA**  
**NAPOJÓW I WÓD**  
**GAZOWANYCH**

ul. Plantowa 1  
 tel. (0555) 30-49, 69-23  
 tel. kom. (090) 50-33-20

## NA DUŻYM EKRANIE

Kolejna - trzecia już z kolei - część przygod dzielnego policianta Johna McClane'a. Po ciężkich przeszkodach w planach wiewowcu i obleganym przez terrorystów lotnisku John sędzi, że w końcu może być bezpiecznie w swoim nowojorskim mieszkaniu. Niestety, tym razem przyjdzie mu zmierzyć się z bardzo inteligentnym terrorystą, a terenem ich walki będzie nie jeden budynek, ale całe miasto... Jedynym jego sprzymierzeńcem okazuje się niejaki Zeus Carver, który skutecznie pomoże mu pokonać skrytą grupę terrorystów całego Nowy Jork.

Reżyserii trzeciej części "Szklanej pułapki" podjął się realizator pierwszej, specjalista od mocnego kina akcji, John McTiernan (wódcą niedanego "Bohatera ostatniej akcji"). Oprócz znanego dobrze widzom z poprzednich "Pułapek" od twórcy postaci McClane'a - Bruce'a Willis'a (ostatnio oglądaliśmy w "Barwach nocy" i "Pulp Fiction"), na planie znalazły się jeszcze inne gwiazdy. Rolę Zeusa Carvera powierzono odkryciu ostatnich lat, czarno-

skóremu aktorowi Samuelowi L. Jacksonowi (też oglądany u nas ostatnio w "Pulp Fiction"). Dużą niespodzianką było zaangażowanie do roli terrorysty Simona Baysa, brytyjskiego aktora Jeremiego Ironsa, który stronił do tej pory od tego rodzaju komercyjnych produkcji, występując na teatralnej scenie, i kinowym ekranie w tzw. ambitnym repertuarze.

Scenariusz "Szklanej pułapki III" początkowo miał być tylko historią granego przez Ironsa psychopaty. Gdy jednak scenarzysta Jonathan Hensleigh pokazał go Johnowi McTiernanowi, obaj doszli do wniosku, że jest to świetny materiał na sfilmowanie dalszych przygód nieustraszonego, nowojorskiego detektywa

**PROGRAM KINA**  
**7 - 10 września**  
 "Szklana pułapka 3" USA, od 1. 15. godz. 17.30 i 20.00  
**14 - 17 września**  
 "Indianin w Parzy" Francja, od 1. 12. godz. 18.00  
 "Ich troje" USA, od 1. 15. godz. 20.00  
**21 - 24 września**  
 "Bad Boys" USA, od 1. 15. godz. 17.30  
 "Francuzka" Francja, od 1. 15. godz. 20.00  
**28 września - 1 października**  
 "Młode wilki" Polska, od 1. 15. godz. 18.00  
 "Ja cię kocham, a ty śpisz" USA, od 1. 15. godz. 20.00

# PIERWSZY DZWONEK W SP 3

Dyrektor szkoły Elżbieta Birecka poinformowała nas, że w okresie wakacyjnym wymieniono grzejniki c.o. w budynku administracyjnym, w świetlicy oraz jednej klasie. Dokonano również niezbędnych napraw. Koszty remontu wyniosły 70 mln zł. E. Birecka podkreśliła, że sytuacja zmieniła się na lepsze poprzez pomoc placówki przez samorząd. Dwa lata temu szkoła otrzymała 1 mil. zł na remonty. Obiekt był wtedy w tragicznej sytuacji. Szkoła wybudowana została w 1867 r.

Solą w oku, szczególnie nauczycieli kultury fizycznej, jest boisko szkolne, którego budowa ciągnie się już kolejny rok. Obecnie betonowa płyta niszczy się i praktycznie zainwestowane pieniądze mogą utonąć w kaluzach wody i błota, które otaczają owe boisko.

Warto dodać, że 1 września obchodzone w szkole miłą uroczystością: 30-lecie pracy w zawo-



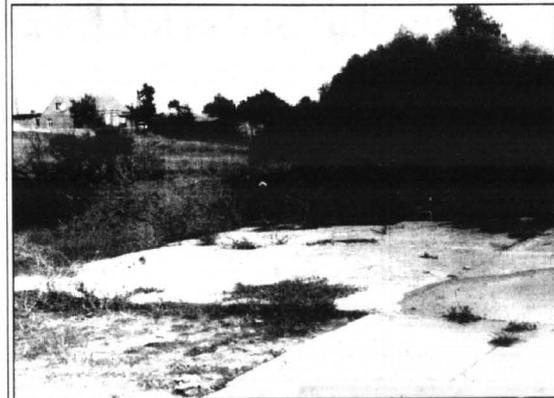
Pierwszoklasiści z SP 3



Uczniom klas pierwszych wręczono upominki



Kiedy boisko będzie dokończona? To bołaczka dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 3



## DYŻUR RADNEGO

W środę 13 września br. od godz. 15.00 do godz. 16.00 czekam w Radzie Miasta na zgłaszane problemy i uwagi Mieszkańców. Apeluję do Państwa o większe zainteresowanie sprawami naszego Miasta.

Serdecznie zapraszam.

Marek Sitnicki, radny



**Irena Jędrzejewska** - nauczycielka biologii ze Szkoły Podstawowej nr 3. W tym roku obchodzi swoją 30. rocznicę pracy w zawodzie nauczyciela.

Serdeczne gratulacje od Redakcji.



J.K.

dyrektorki Ireny Jędrzejewskiej.

Mimo że warunki nie są najlepsze, dyrektor Elżbieta Birecka jest zadowolona z faktu - co jeszcze raz podkreśliła - iż poprawili się one tak znacznie od czasu przejęcia placówki przez samorząd. Dodaje, że wcześniej niewiele dla tej szkoły zrobiono.

Do Szkoły Podstawowej Nr 3 uczęszczają nie tylko dzieci z miasta, ale również z gminy Kwidzyn, która finansuje dowóz do szkoły i finansowo wspiera szkołę przy ul. Malborskiej.

## XII SESJA RADY GMINY KWIDZYN

### Oświata gminna pod lupą

Blisko pięć godzin trwała sesja Rady Gminy Kwidzyn w dn. 30 sierpnia, która całkowicie była poświęcona sprawom oświaty. Przewodniczący RG Józef Świokło zapowiedział, że każdego roku we wrześniu odbywać się będzie specjalna sesja poświęcona wyłącznie sprawom oświatowo-wychowawczym.

Dyrektor Oddziału Delegatury Kuratorium Oświaty w Kwidzynie Edward Suciński podziękował za zaproszenie, dodając, że jest to pierwsza tego typu sesja. W obradach uczestniczyli dyrektorzy placówek oświatowych gminy Kwidzyn oraz wiceprezes Zarządu Oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego gminy Kwidzyn Kazimiera Muzyka.

Przed sesją dyrektorzy szkół otrzymali pytania według których przygotowali informacje dla radnych. Pytania dotyczyły stanu zaufania do stanu technicznego obiektów, wyposażenia w pomoce naukowe i dydaktyczne. Dyrektorzy poinformowali o sprawach związanych z losami absolwentów, organizacją pracy, osiągnięciami dydaktycznymi itp. Poruszyli też sprawy związane ze sportem, a w szczególności bazy sprzętowej oraz organizacji zajęć sportowych. Radni zapoznali się też z zasadami

funkcjonowania świetlicy stołówek, a także ze stanem opieki zdrowotnej i stomatologicznej w placówkach.

Oceniając współpracę z samorządem, dyrektorzy zwrócili uwagę na kwestie związane z brakiem mieszkań dla nauczycieli. Postulowali o stworzenie specjalnego funduszu nagrodowego lub stypendium dla najlepszych uczniów. Mówili o potrzebie rozbudowy zaplecza sportowego w postaci sal gimnastycznych i boisk sportowych. Jednak współpracę z samorządem ocenili dobrze, chwaliąc przejęcie placówek oświatowo-wychowawczych przez gminę Kwidzyn. Dyrektor Oddziału Delegatury E. Suciński ocenił działalność placówek w roku szkolnym 1994/1995. Postulował, by wzorem miasta stworzyć fundusz motywacyjny dla dyrektorów szkół oraz nauczycieli. Zaapelował o uruchomienie w gminie kół przedmiotowych oraz wzmożenie pracy z uczniami wybitnie zdolnymi.

Ogólnie pozytywnie ocenili zarządzanie placówkami szkolno-wychowawczymi przez gminny samorząd.

Pełną informację na temat funkcjonowania placówek oświatowych przedstawił wójt gminy Edmund Wierzb. Mówił o najważniejszych zadaniach inwestycyjnych ostatnich pięciu lat. Nakłady poniesione w tej mierze przez gminę nie były małe. Rozbudowa szkoły w Tychnowach kosztowała ponad 621 tys. zł, z tego Kuratorium przekazało gminie 173 tys. zł. Boisko przy szkole w Nowym Dworze kosztowało ponad 18 tys. zł. Zostało to sfinansowane przez gminę Kwidzyn. Obecnie trwa budowa sali gimnastycznej w Li-czu. Sala zbudowana w ok. 70% kosztowała do 30 czerwca ponad 227 tys. zł.

Placówki oświatowe w gminie Kwidzyn kierowane są przez dyrektorów, mających w tym względzie całkowitą samodzielność. Sprawami księgowości i

administracyjnymi zajmuje się specjalnie utworzony Referat Administracyjno-Budżetowy Oświaty. Podobnie sprawy wyglądają z przedszkolami.

Warto dodać, że środki Rady Gminy przeznaczone na placówki oświatowo-wychowawcze w tym roku wynoszą 127 800 zł. Dla porównania w roku ubiegłym kwota ta wynosiła 106 041 zł. Środki gminy zostały przeznaczone głównie na remonty bieżące, zakup opału, wyposażenie szkół oraz zapewnienie warunków do pracy medycznej i stomatologicznej. Wszystkie szkoły w gminie Kwidzyn mają w pełni wyposażone gabinety lekarskie. Gmina już od dłuższego czasu rozwija możliwość przejęcia leczniczej otwartego.

Przewodniczący Rady Gminy Józef Świokło był bardzo zadowolony z wyników obrad.

J.K.

**NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!**

Jeśli chcesz kupić bardzo dobry

**WĘGIEL**

po konkurencyjnych cenach przyjeżdż lub zadzwoń do depozytowego składu kopalni "PIAST" RATA I RATA I

**SADLINKI RYJEWO** - wyładownie PKP

Zapewniamy transport i załadunek. TEL. 75-61

Malbork  
**INTERTOP** ul. Wojciecha Poleckiego 91  
tel. 32-22, 33-47

oferuje:

- rury, pręty gładkie i żebrowane, kątowniki, ceowniki, dwuteowniki, płaskowniki, blachy, siatki ogrodzeniowa
- drut spawalniczy i elektrody
- styropian, wełnę mineralną i rynnę
- silikon, makroflex i pinotex
- gazy techniczne
- usługi ślusarsko-spawalnicze
- obrabiarki wielonarzędziowe stołowe do obróbki drewna

Malbork

01420

## Biuro Pośrednictwa Pracy POB ruszyło

Oferty mogą dotyczyć również takich zajęć jak: ankietywanie, pakietowanie, sortowanie itp. Nie jest to lista zamknięta. Warto dodać, że oferty pracy do Biura Pośrednictwa Pracy przy POB mogą kierować różnego rodzaju gospodarstwa i przedsiębiorstwa rolne. Mogą to być oferty dotyczące pomocy przy pracach polowych, naprawie i konserwacji sprzętu, pracy w ogrodnictwie czy szklarni.

Prezes W. Hordziejewicz chce, by POB skoncentrowała się tylko i wyłącznie na tej właśnie stronie swojej działalności. Dotychczasowy Klub Pracy ma zostać Otwartym Klubem Pracy, by bezrobotni mogli przychodzić do

niego ze wszystkimi swoimi problemami. Za pośrednictwem naszego tygodnika prezes POB apeluje, by przedsiębiorstwa, zakłady i osoby prywatne, dysponujące ofertami pracy doraznej, z pełnym zaufaniem podeszli do Biura Pośrednictwa Pracy POB i przesyłali oferty. J.K.

**P.S.**  
**Osoby prywatne i przedsiębiorstwa zainteresowane współpracą z Biurem Pośrednictwa Pracy POB mogą kontaktować się z przedstawicielami organizacji w Kwidzynie przy ul. Grudziądzkiej 6 (tel. 42-16 w. 340) w poniedziałki, wtorki, środy i czwartki w godz. 9.00-12.00.**

## Szkoła na wsi czyli sprawa dojazdu

**Dzieci na wsi muszą nieraz pokonać dużą odległość, by dotrzeć do szkoły. Sprawa dojazdów to problem przede wszystkim finansowy. Gmina Kwidzyna, mimo że ponosi z tego tytułu spore wydatki, sprawnie zorganizowała dojazdy dzieci do szkół.**

Dowozem zajmują się trzy przewoźnicy, dzierżawiący zakupione przez gminę autobusy. Tak było w roku szkolnym 1994/1995. Oprócz przewozu dzieci do szkół dodatkowo świadczy usługi w czasie trwania zajęć szkolnych. Płaconia im jest tzw. kilometrówka. Aktualnie za 1 km kierowca otrzymuje 0,70 zł. Ślawka ta jest zmienna i zależy od ceny paliwa.

Pierwsza z trzech tras obsługiwanych przez przewoźników wiedzie z Baldramu Małego poprzez Kamionkę, Brokowo, Szadowo, Dubiel, Szkołę Podstawową Nr 3 w Kwidzynie, by zakończyć się w Nowym Dworze Kwidzyńskim, druga - przez Podzamcze, Pastwę, Szawinek i Janowo, a trzecia to miejscowości:

Gniewskie Pole, Lipianki, Korzeniewo, Dubiel, Brachlewo i Tychnowo.

Gmina pokrywa również koszty dojazdu dzieci z Małej Gilwy-Kolodziej, Ośna-Licze, Małego Rakowca, Pawlic oraz Rakowca. Dzieciom z miejscowości Wola Sosenska i Licze gmina zakupuje bilety PKS.

Podczas przejazdów dzieci mają zapewnioną stałą opiekę. W tamtym roku ogólny koszt dojazdu dzieci do szkół wyniósł blisko 60 tys. zł., natomiast w pierwszym półroczu na ten cel wydano ponad 36 tys. zł. Koszty dowozu będą więc w tym roku wyższe. Można dodać, że w ubiegłym roku zdowozu skorzystało 776 dzieci. J.K.

## XIII SESJA RADY MIEJSKIEJ

### • Szef KIP informuje • Kontrola • Budżet za pół roku wykonany

**W ostatni sierpniowy czwartek, po wakacyjnej przerwie na XIII sesji zebrała się kwidzyńska Rada Miejska. Sesji przewodniczył Roman Bera, sekretarzem obrad wybrano wiceprzewodniczącą RM Jadwigę Piotrowską.**

Kierownik Kwidzyńskiego Inkubatora Przedsiębiorczości Jan Pecka złożył sprawozdanie z działalności prowadzonej przez siebie firmy (Szerzej w następnym numerze).

Burmistrz Jerzy Godzik, oprócz sprawozdania z działalności Zarządu Miasta między sesjami, udzielił informacji na temat kontroli w Urzędzie Miejskim, która przeprowadziła Regionalna Izba Obrachunkowa z Gdańska. Burmistrz bardzo wnikliwie omówił wyniki kontroli, przedstawiając zarzuty i zalecenia kontrolerów RIO oraz podjęte w związku z nimi m.in. kadrowe decyzje.

Inspektor ds. inwestycji Urzędu Miejskiego Eugenia Śliwińska przedstawiła informacje na temat inwestycji miejskich i ich realizacji w pierwszym półroczu.

Kwidzyscy delegaci do Sejmiku Samorządowego Województwa Elbląskiego Józef Łukasiak i Marek Sitnicki przedstawił informacje na temat pracy Sejmiku.

Radni zgromadzeni na XIII sesji podjęli jedną, ale za to bardzo istotną uchwałę w sprawie przyjęcia informacji, przedstawionej przez skarbnikę Ewę Bejgrowicz o przebiegu wykonania budżetu gminy za pierwsze półrocze 1995; RM przyjęła tę uchwałę przy jednogłośnie wstrzymującym się o wykonaniu budżetu piszemy w innym miejscu.

W ramach interpelacji wystąpiło osiem spośród 27 radnych obecnych na sesji.

W ramach wolnych wniosków przewodniczącej Rady Miejskiej Roman Bera usłownił się do projektu reformy administracyjnej, przygotowanej przez PSL, gdzie m.in. drugim szczeblem samorządu ma być województwo. R. Bera

uznał ten projekt za humorystyczny i stwierdził, że nadaje się jedynie do kabaretu.

Podczas XIII sesji wystąpił Wojciech Kowalczyk, przewodniczący Stowarzyszenia Rodzin Katolickich Diecezji Elbląskiej z siedzibą w Kwidzynie, który zapowiedział do RM o pomoc w pracach adaptacyjnych Katolickiego Centrum Pomocy Rodzinie. Mieści się ono w budynku byłego garnizonowego, przejętego po 40 latach przez siostry Elzbiatki. Całkowity koszt prac adaptacyjnych wyniesie ponad 160 tys. zł. Dołączysz dzięki ofiarnej pomocy ludzi dobrej woli, m.in. firmy BUDREM, M. Chodorowskiego, J. Kowalskiego i znacznych środków zaangażowanych przez siostry Elzbiatki wykonano prace na łączną sumę ponad 46 tys. zł.

Następna - XIV sesja RM odbędzie się 28 września. J.K.

## GIEŁDA PRACY

Rejonowy Urząd Pracy w Kwidzynie przedstawia aktualne oferty pracy:

1. kucharz - wykształcenie w zawodzie, staż pracy, nr oferty. 452, 438, 353.
2. nauczyciel muzyki - wykształcenie średnie, minimum podstawowa szkoła muzyczna, nr of. 451.
3. blacharz samochodowy - staż pracy 3 lata, nr of. 425.
4. szwaczki - staż pracy 3 lata, nr of. 245.
5. elektryk - uprawnienia SEP, staż pracy 3-5 lat, nr of. 424, 419.
6. inżynier mechanik - może być bez stażu pracy, nr of. 421.
7. magister ekonomii - może być bez stażu pracy, nr of. 421.
8. prawnik - wykształcenie wyższe prawnicze, nr of. 414.
9. fizjoterapeuta - wykształcenie średnie, nr of. 394.

### Oferty dla absolwentów :

1. automatyk - wykształcenie średnie, nr of. 444.
2. ślusarz narzędziowy - wykształcenie zawodowe, nr of. 418.
3. cukiernik - wykształcenie zawodowe, nr of. 411.
4. pomoc stolarza - wykształcenie zawodowe, nr 393.
5. stolarz budowlany - wykształcenie zawodowe, nr of. 374.
6. instalator wod. kan. - wykształcenie zawodowe, nr of. 374.
7. pomocnik budowlany - wykształcenie zawodowe, nr of. 358, 338.
8. murarz - wykształcenie zawodowe, nr of. 346.
9. hydraulik - wykształcenie zawodowe, nr of. 346.
10. stolarz - wykształcenie zawodowe, nr of. 347.
11. mechanik - wykształcenie zawodowe, nr of. 347, 137.
12. sprzedawca - wykształcenie po szkole handlowej, nr of. 432, 388, 296, 218, 184, 12.
13. sekretarka - wykształcenie średnie ekonomiczne + obsługa komputera, nr of. 432.
14. pielegniarka - wykształcenie średnie, nr of. 356.

## Świnie z licencją, kwalifikacjami i na medal

W dniach 24-27 sierpnia na warszawskim Zakuwcu odbywała się XI Krajowa Wystawa Zwierząt Hodowlanych. Wśród kilkuset wystawianych zwierząt tradycyjnie nie zabrakło okazów z gmin województwa elbląskiego.

Z rejonu kwidzyńskiego swoje okazy prezentowali: Ośrodek Hodowli Zarodowej spółka z o.o. w Suszu - dwie krowy rasy czarno-białej, spółka z miejscowości Stankowo (gm. Susz) zajmująca się hodowlą zarodową trzody chlewnej oraz przedsiębiorstwo z Wątkowic (gm. Ryjewo).

Jedynym rolnikiem indywidualnym z naszego regionu, uczestniczącym w wystawie, był tegoroczny zwycięzca Agro-Ligi, znany hodowca - mgr inż. Andrzej Śnieg z Pastwy, który wystawił dwie loszki i knura rasy polskiej białej zwisłouchy. Poraz kolejną okazało się, że Andrzej Śnieg w hodowli trzody chlewnej nie ma sobie

równych. Knur wystawiony przez hodowcę z Pastwy otrzymał tytuł wiceczempiona, a dwie loszki otrzymały medale. Tytuły dla hodowli w Pastwie to wynik m.in. nowoczesności, na jaką postawił A. Śnieg. Nowoczesne chlewnie, mieszalne pasz. silosy na zboże, garaże stwarzają wrażenie gospodarstwa przyszłości. Najwyższej klasy jest jakość materiału hodowlanego wyjadłoc.

Rocznie A. Śnieg sprzedaje z nowoczesnych chlewni 160 knurów zlicencjonowanych kwalifikowanych loszek, a także ponad 250 tuczników wyeliminowanych z hodowli zarodowej. Materiał zarodowy pozwala na zwiększenie miłośności żywca do 54% w tuczu, podczas gdy średnia krajowa wynosi nie więcej niż 40%.

W listopadzie ub.r. z inicjatywy Andrzeja Śniega został zarejestrowany Okręgowy Związek Hodowli Zarodowej Trzody Chlewnej, którego jest on prezesem. Związek skupia obecnie 80% hodowców województwa gdańskiego i elbląskiego. Głównym zadaniem Związku będzie dostarczanie rolnikom najlepszego materiału rodowego, chociażby takiego, jaki posiada A. Śnieg z Pastwy.

Pozostali wystawcy z naszego regionu też wrócili z XI Krajowej Wystawy Zwierząt Hodowlanych z medalami. Knur wystawiony przez spółkę ze Stankowa otrzymał złoty medal, podobnie jak krowa z przedsiębiorstwa w Wątkowicach. ajc

## 75-LECIE POWROTU JANOWA DO MACIERZY

### Program uroczystości w dniu 10 września

Uroczystości 75. rocznicy powstania państwa w 1918 roku, po którym Janowo stało się polską enklawą na terenie Niemiec rozpoczyna się **na Janowskim cmentarzu o godz. 11.00** odsłonięciem tablicy pamiątkowej. Następnie zostanie poświęcony pomnik ku czci pomordowanych Janowianków. Z kole na boisku szkoły w Janowie zostanie odprawiona przez biskupa elbląskiego msza święta, podczas której młodzież przyjmie odnaleziony w kwietniu b.r. roku sztandar Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży. **Na godz. 13.00 zaplanowano widowisko słowno-muzyczne**, przedstawiające historię Janowa. O godz. 13.30 wystąpi zespół DANED z Gdańska "Tychnowianki" oraz "Mareziaki" wystąpią na estradzie o godz. 15.00 oraz 15.30. W godzinach od 16.00 do 18.00 wystąpią zespoły artystyczne szkół podstawowych gminy Kwidzyna. O godz. 18.00 na placu boiska rozpocznie się zabawa taneczna, a do tańca grać będą zespoły muzyczne z Podzamcza oraz zespół Patzwałdów i Zittermana z Janowa.

Organizatorami imprez są Rada Gminy Kwidzyna i Rada Szkoły Podstawowej w Janowie. Przygotowano też liczne konkursy i zabawy. O godz. 13.30 na boisku szkolnym rozpoczyna się konkursy sprawnościowe z nagrodami, natomiast na placu przy sali gimnastycznej przygotowano loterię fantową. Wygrać będzie można m.in. plony i plody rolne. Przy sali gimnastycznej będą ustawione stoiska handlowe. O godz. 14.00 boisko stanie się areną zmagania piłkarskiego. W piłkę nożną zagrają kawalerowie z Zonami. O godz. 15.00 rozpocznie się wycieczka rowerowa o puchar Rady Szkoły Podstawowej w Janowie. Trasa wycieczki prowadzi będzie z Janowa do Ryjewa i z powrotem. W sali gimnastycznej o godz. 16.00 rozpocznie się gminny Turniej Par Małażeńskich.

Podczas uroczystości w Janowie, w izbie Pamięci (sala nr 31 w szkole) będą zorganizowane wystawy: "Janowcy w sunkach dzieci" oraz "Janowo i jego mieszkańcy - fotografie". Wszystko to będzie można obejrzeć w godz. od 10.00 do 17.00.

Do Janowa będzie można dojechać szkolnym autobusem, który odjeżdżał będzie w godz. 10.00-17.00 co półtorej godziny spod katedry w Kwidzynie. Cena biletu w jedną stronę - 1 zł.

oprac. J.K.

## RUSZĄ LIGI MIEJSKIE

Wzorem lat ubiegłych Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji przygotowało bogatą ofertę rekreacyjno-sportową na nadchodzący sezon. Do wszystkich rozgrywek mogą zgłaszać się drużyny reprezentujące zakłady pracy lub grupy towarzyskie po opłaceniu wpisowego. W POSZCZEGÓLNYCH LIGACH NIE MOGA STARTOWAĆ ZAWODNICZY AKTUALNIE ZGŁOSZENI POTWIERDZENI PRZEZ OKRĘGOWE ZWIĄZKI SPORTOWE W SEZONIE 1995/96. Zgłoszenia pisemne uczestników (w wieku powyżej 18 lat) należy składać w biurze KCSIR-STADION ul. Sportowej 6 do dnia 15.IX.1995 r. tel./fax 38-66. Szczegółowe terminarz i regulaminy zostaną przedstawione zainteresowanym z kilkutygodniowym wyprzedzeniem. Organizatorzy z największą przyjemnością serdecznie zapraszają do udziału w rozgrywkach:

IX / X 95 - LIGA MIEJSKA SZÓSTEK PIŁKARSKICH  
IX / X 95 - LIGA MIEJSKA KOSZYKÓWKI  
IX 95 - III 96 - LIGA MIEJSKA TENISA STOŁOWEGO  
X 95 - III 96 - LIGA MIEJSKA BRYDZA SPORTOWEGO  
XII 95 - I 96 - LIGA MIEJSKA SIATKÓWKI  
I / II 96 - LIGA MIEJSKA BADMINTONA  
II / III 96 - LIGA MIEJSKA HALOWEJ PIŁKI NOŻNEJ  
IV / V 96 - LIGA MIEJSKA DZIEWIĄTEK PIŁKARSKICH

Wszelkie pytania i niejasności można kierować: KCSIR tel. 38 66, p. Marek Sroka. Jaś



Jeden z autobusów dowożących dzieci do szkoły. Dowozem zajmują się trzy przewoźnicy, dzierżawiący zakupione przez gminę autobusy. Tak też było w ubiegłym roku szkolnym.

Foto: J. K.

**Malbork (Wielbark), ul. Kochanowskiego 106.**

sprowadź hurtowa i detaliczna nowych i używanych opon samochodowych prod. zachodniej i krajowej

opon używane i bieżnikowane do samochodów ciężarowych wulkanizacja i komputerowe wyważenie kół

**ZAPRASZAMY W GODZ. OD 9.00 DO 18.00**

• ELBLĄC Zakład Wulkanizacji ul. Rawska (przy CPN)

**SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT**

**SPORTOWY WEEKEND**

**PILKA NOŻNA**  
**III LIGA POMORZE**  
 9.09.95 (sobota) godz. 12.00  
 OLIMPIA Grudziądz - GOPLA-  
 NIA Inowrocław Stadion Cen-  
 tralny w Grudziądzu ul. Piłsud-  
 skiego.  
 9.09.95 (sobota) godz. 14.00  
 GEDANIA Gdańsk - RODŁO  
 Kwidzyn Boisko Gedania w  
 Gdańsku.

**ELBLĄSKA OKRĘGÓWKA**  
 W sobotę 9.09.95 grają:  
 godz. 15.00 OLIMPIA Sztum -  
 MGKS Tolkmicko, godz. 16.00  
 LZS Waplewo - POGON Prabu-  
 tów, godz. 17.00 ZALEW From-  
 bork - POWISŁE Stary Targ,  
 godz. 16.30 POMOWIEC Gro-  
 nowo - ŻULAWY Nowy Dwór,  
 godz. 16.00 JURAND Lasowice  
 - POWISŁE Dzierzgoń, godz.  
 16.00 UNIA Susz - POMEZANIA  
 II Malbork.

W niedzielę 10.09.95 spot-  
 kają się: godz. 14.30 RELAX  
 Ryjewo - BŁĘKITNI Orneta,  
 godz. 17.00 ZATOKA Braniewo  
 - SPÓJNIA Sadlinki.

**WOJ. KLASA A - GRUPA I**  
 Sobota 9.09.95 godz. 14.00  
 BIANKO Rodowo - POGON  
 Gardeja (boisko w Mikotajkach  
 Pom.), godz. 16.00 SOKOŁ  
 Maresa - TECH - COMPLEX  
 Rakowiec (boisko w Pastwie),  
 godz. 16.00 BŁYSKAWICA Po-

**WOJ. KLASA B**  
 Wszystkie mecze w niedzielę  
 10.09.95 o godz. 14.00. Pary  
 tworzą: TEĆZA Kamieniec -  
 UNIA Susz, POGON Prabuty -  
 POMORZE Kanicki, LZS Wra-  
 dławek - ZAWISZA Czarne Dol-  
 ne, WISŁA Korzeniewo -  
 ANTYKI Olszanica.

**KLASA JUNIORÓW MŁOD-  
 SZYCH I JUNIORÓW**  
 Sobota 9.09.95 godz. 15.00  
 i 16.30 OLIMPIA Kisielice -  
 POGON Gardeja  
 Niedziela 10.09.95 godz.  
 10.00 i 11.40 UNIA Susz -  
 OLIMPIA Sztum, godz. 10.00 i  
 12.00 RELAX Ryjewo - RODŁO  
 Kwidzyn.

**KLASA MŁODZIKÓW I  
 TRAMPKARZY rocznik '83**  
 10.09.95 (niedziela) godz.  
 10.00 i 11.30 RODŁO Kwidzyn -  
 POWISŁE Stary Targ.

**Wreszcie zwycięstwo RODŁA  
 Stadion w Kwidzynie odczarowany:  
 RODŁO KWIDZYN - GRYF WEJHEROWO 2:1**

**RODŁO:**  
 Tobolski - Baprawski (70.-Li-  
 siewicz), Weiner, Kisielowski,  
 Wołński, Lange, Arsyński (65.-  
 Świokło), Rutka, Kobus, Cetnar-  
 owicz, Cybowski (87.-Nowosiel-  
 ski)

**GRYF:**  
 Szymbowski - Wasiek, Mo-  
 żejko, Machulski, Łaga, Wal-  
 czewski, Fera, Szlas, Pomor-  
 ski (80.-Plewński), Lewna, Ślu-  
 salek (65.-Barczak)

**Bramki:** 40. minuta Lange dla  
 Rodła, 47. minuta Pomorski dla  
 Gryfu i 83. minuta Cetnarowicz  
 dla Rodła

**Złote kartki:** Wołński i Rutka  
 (Rodło), Mozejko i Lewna (Gryf)  
**Sędziowie:** Krzysztof Zelek,  
 Zenon Ziokowski, Kazimierz  
 Ciesielski i Inowrocławia

**Widzów: 500**  
 Szczęśliwie dla drużyny Rodła  
 okazały się nowe stroje ufundo-  
 wane przez firmę MCODEX. W  
 sobotę 2 września kwidzyński  
 piłkarz odniósł pierwsze zwycię-  
 stwo w rozgrywkach III ligi  
 Pomorze pokonując Gryf Wej-  
 herowo 2:1. Kwidzynańcy do  
 meczu przystąpili bardzo skon-  
 centrowani pełni woli walki. Od  
 początku meczu podrykowali  
 ostre tempo gry, raz po raz  
 stwarzając groźne sytuacje pod  
 bramką przeciwnika. Już w  
 8. min. jeden z nich znalazł się w  
 dogodnej sytuacji, jeden na jeden  
 i bramkarz dalekim wyścitem  
 uratował sytuację, 11. minuta to  
 doskonale strzał Radosława  
 Rutki i 18 m. doskonała obrona  
 Szymkowiaka. Kolejnym dobrym  
 strzałem z dystansu popisał się  
 Cetnarowicz w 14. min. W tym  
 okresie gry zaznacza się zdecy-  
 dowana przewaga Rodła, toteż  
 większość akcji rozgrywa środ-  
 kiem wrzutkami na Cetnarowi-  
 cza. W 29. min. po pięknym  
 dośrodkowaniu Cybowicza Kob-  
 us nie wykorzystał sytuacji  
 bramkowej stuprocentowej.  
 Wreszcie w 40. minucie nadeszła  
 pamiętna chwila. Nowo przy-  
 skany Lange z dość trudnej  
 sytuacji strzałem w krótki róg  
 zdobył pierwszą, od 310 minut  
 rozegranych w III lidze, przed  
 własną publicznością bramkę.  
 Wreszcie nadarzyła się okazja  
 by przełamać złą passę w lidze.  
 Zdobywca bramki mając za sobą  
 sporą przeszłość ligową. Po-  
 przednio występował w klubach:  
 Pomeziana Malbork, Jeziorak  
 Iława i Zdrój Ciechocinek. Debiut  
 w drużynie Rodła rozpoczął na-  
 der okazje. W ostatnich dwóch  
 minutach pierwszej połowy bar-  
 do ładnymi strzałami z dystansu  
 popisał się Cybowski i Kobus.  
 Drugą połowę mocnym akordem  
 zaczęła drużyna Gryfa. W 47.  
 min. Dawid Pomorski przeło-  
 bował technicznym uderzeniem  
 wychodzącego bramkarza Rodła  
 i zrobiło się 1:1. Szesć minut  
 później powiało nad stadionem,  
 gdyż po faulu Bapraw-  
 skiego na Machulskim sędzia  
 podrykował rzut karny dla Gryfa.  
 Kolejny raz obronną ręką z  
 podobnych opresji wychodził  
 Dariusz Tobolski. Niefortunny  
 strzelec okazał się Sławomir  
 Walczewski. Od tego momentu  
 gospodarze przełamują się i  
 kolejny raz chwytają "wiatr w  
 żagle". W 54. min. pięknie trójko-  
 wo rozegrany rzut woli zakończył  
 silym strzałem Cybowski  
 lecz niestety prosto w  
 bramkarza gości. W tym okresie  
 gry Rodło stwarza mnóstwo  
 sytuacji podbramkowych jednak  
 raz po raz pija mija bramkę  
 Szymkowiaka. Wielka okazja  
 nadarzyła się w 73. min. meczu,  
 gdy na polu karnym sfaulowany  
 zostaje Cetnarowicz. Jednak i  
 strzał z "jedenaszki" i dobitkę  
 głową Weinaera odbija bramkarz  
 Gryfa. Gdy wszyscy obecni na  
 stadionie spodziewali się kolej-  
 nego remisu przed własną pu-  
 blicznością pięknym dośrodko-  
 waniem popisał się Lisiewicz.

Przytomnie zachował się Cetnarowicz zdobywając głową zwycięską bramkę dla gospodarzy. Ostatnie pięć minut to nerwowa końcówka, w której obronną ręką wychodzi Rodło wygrywając pierwszy w tym sezonie pojedynek III-ligowy. Trzy zdobyte punkty zdecydowanie poprawiły nastroje piłkarskie w Kwidzynie.

**Poszalec wyniki:**  
 Legia Gdańsk-Pogon Łę-  
 bork 1:0, Arka Gdynia-Kaszubia  
 Kościska bramkę dla gospodarzy.  
 Ostatnie pięć minut to nerwowa  
 końcówka, w której obronną  
 ręką wychodzi Rodło wygry-  
 wając pierwszy w tym sezonie  
 pojedynek III-ligowy. Trzy  
 zdobyte punkty zdecydowanie  
 poprawiły nastroje piłkarskie  
 w Kwidzynie.

**Aktualna tabela:**

1. Chemik	18	14-3	6 0 0
2. Elana	16	23-1	5 1 0
3. Lechia	15	14-7	5 0 1
4. Arka	13	15-5	4 1 1
5. Wisła	13	15-9	4 1 1
6. Gryf S.	10	8-6	3 1 2
7. Polonia	9	4-3	2 2 1
8. Gopaliana	8	7-9	2 2 2
9. Legia	7	7-8	1 4 1
10. Brda	7	7-12	2 1 3
11. RODŁO	6	3-4	1 3 2
12. Gryf W.	5	8-1	1 2 3
13. Wda	5	7-9	1 2 3
14. Pogon	5	6-11	2 3 3
15. Kaszubia	3	3-7	0 3 3
16. Gedania	3	3-10	1 0 5
17. Stal	3	4-27	1 0 5
18. Olimpia	2	6-14	0 2 4

W następnym kolejnym dniu Rodła wyjeżdża do Gdańska do Gedania. Początek meczu o godz. 14.00. Liczymy na kolejny dobry występ Kwidzynańców i na następne zdobycie punktów. **JaŚ**

**Z HACZYKIEM W HERBIE**

Blisko trzy lata prowadzi w "KK" nasz wędkarski kajak, a z różnych przyczyn nigdy nie omi-  
 ałem jeszcze żadnej z ryb  
 dużej rodziny - ryb lososi-  
 owatych. Podstawową przyczyną  
 było to, że tak jak większość z  
 nas tak i ja nie łowię tych ryb,  
 choć przynajmniej, że bardzo bym  
 sobie tego życzył. Znam jednak  
 kilku zapaleńców, którzy regu-  
 larnie nastawiają się na połów  
 ryb lososiowatych. Wiem także,  
 że za sprawą jednego z nich,  
 kol. Andrzeja Mularczyka, od-  
 cinek rzeki Liwy z Prabutu do  
 młyna na Miłosnej został zain-  
 trowalony przez PZW do kra-  
 jownicy i lipienia i że w tym roku  
 dokonano zarybienia tegoż  
 odcinka spora ilością pstrąga.  
 Od razu też przypominam,  
 zdecyduje się wyłączyć wspom-  
 niany odcinek Liwy z normalnego  
 wędkowania. Obowiązują tam  
 zasady jak na rzekach górskich,  
 a więc stosowne zezwolenie i  
 zakaz stosowania przynęt natu-  
 ralnych, jak robak, ryba itp.  
 Mając na uwadze przyszłe  
 korzystanie z tego łowiska  
 chciałbym wędkarzom czy-  
 tającym "Haczyk" przybliżyć,  
 przynajmniej teoretycznie, tę  
 rodzinę. Najpopularniejszymi  
 rybami tej rodziny są: losos, troć  
 wodnawa, pstrąg potokowy, troć  
 jeziorowa, pstrąg łęczycki, pałca  
 wodnawa i jeziorowa, głowica,  
 sielawa i sieja. Protoplastą  
 rodziny ryb lososiowatych - jak  
 sama nazwa wskazuje - jest  
 królujący między rybami słod-  
 wodnymi losos (salmo salar).  
 Tak jak wszyscy przedstawiciele

tej rodziny jest znakomitym  
 pływakiem, co widać po jego  
 torpedowatej budowie ciała.  
 Wygląd, ubarwienie i jakość  
 mięsa to cechy uzasadniające  
 stawianie lososia wśród ryb na  
 pierwszym miejscu. Być może  
 cechy te były także przyczyną  
 zmniejszania się z roku na rok  
 populacji tej ryby, choć głównym  
 powodem były - moim zdaniem -  
 zanieczyszczenia rzeki i mórz.  
 Faktem jest, że zmniejszenie  
 populacji i zagrożenie wyginięcia  
 tego gatunku spowodowało, że  
 losos jest pod całkowitą ochroną  
 i nikomu w Polsce nie wolno je-  
 łowić dla celów handlowych czy  
 sportowych.  
 Losos zamieszkuje północną  
 część Atlantyku, wzdłuż wybrzeży  
 Europy od rzeki Peczory (Rosja),  
 aż do portugalskiej rzeki Duero,  
 wzdłuż zachodniego wybrzeża  
 Kanady oraz w okolicach Gren-  
 landii i Islandii. Losos bardzo  
 często mylnie jest z trocią  
 wodną. Różni się jednak od  
 niej wykrójem płetwy ogonowej,  
 która jest równo ścięta jak u  
 troci, lecz lekko wykrójona oraz  
 występowaniem ciemnych plam  
 wyłącznie na głowie i górnej części  
 ciała (powyżej linii bocznej).  
 Blyszące, srebrne łuski osad-  
 zone są w skórze bardzo lekko  
 łatwo odpadają. Samiec ma ciało  
 smuklejsze, a dolną szczękkę  
 zagłębłą w kształcie haka (szcze-  
 gólnie u starszych osobników).  
 Na tarło losos wędruje daleko w  
 górne partie rzek i to nie zawsze  
 w tej samej porze roku. Np. w  
 rzekach szkockich jego ciąg  
 rozpoczyna się już w marcu, a w  
 Irlandii w czerwcu. Czasami  
 wędrują w tej samej rzece dwie  
 populacje: wiosenna i jesienna,  
 różniące się rozmiarami. Główny  
 ciąg, dla którego charakterysty-  
 czne są skoki przez przeszkody,  
 rozpoczyna się wiosną, gdy  
 temperatura wody osiąga 6°C.  
 Ryby ciągnące jesienią wycierają

się zwykle w dolnych odcinkach  
 rzek i dopływów, natomiast  
 populacja wiosenna wędruje wy-  
 soko, aż do przyrównanych partii  
 rzek. W czasie wędrówki tarlowej  
 srebrny odcień lososi ciemnieje,  
 a ich czerwone błędnie i  
 traci dobry smak. Tarło odbywa  
 się na przelotnym jęsieniu i zimy,  
 na odcinkach o dnem wyłożonym  
 żwirami i gruboziarnistym pia-  
 skiem. Ikrycząca wyplukuje w dnio  
 gniazda, do których - zależnie  
 od swej wielkości i składu 5 do  
 30 tys. ziaren ikry. Lososie o  
 ciężarze 4.5 do 9 kg trą się na  
 głębokości 15-50 m, w nurcie o  
 prędkości przepływu wody 30-  
 40 cm/sek. W tym też okresie są  
 łatwym łupem dla kłusowników i  
 różnych drapieżników, np.  
 wyder. (c.d.n.)  
 Członkowie Niezależnego To-  
 warzystwa Wędkarskiego w Kwi-  
 dzynie informuje, że 10 września  
 odbędzie się impreza p.n.  
 Królewskie Łowienie 95 impre-  
 zie rozpoczyna zawody wędkar-  
 skie rozgrywane dowolnie na  
 jeziorach Kłasztornym i Leśnym,  
 a zakończą ją i konkursy dla  
 dzieci i współmałżonków człon-  
 ków NTW. Zawody rozpoczyna  
 się o godz. 8.00 (zbiórka zawod-  
 ników). Miejsce zbiórki: osrodek  
 ZEM POLMO w Kłasztorku.  
 Podsumowanie wyników nastąpi  
 przy wspólnym ognisku. W mie-  
 niu organizatorów zapraszam  
 członków NTW wraz z rodzinami.

**Kalendarz brań:**  
 piątek - cały dzień dość dobre;  
 sobota - cały dzień znośne;  
 niedziela, poniedziałek - cały  
 dzień źle;  
 wtorek - cały dzień dość  
 dobre;  
 środa - z rana dobre, wie-  
 czorem znośne;  
 czwartek - z rana dobre,  
 wieczorem zmienne.

Zbigniew Sitko

**SPORTOWE WAKACJE NA MECIE**

Turniejami w ringo i bocce kwidzyńskie Centrum Sportowo-Rekreacji (dawniejszy MOSiR) zakończyło tegoroczną akcję "WAKACJE LETNIE NA SPORTOWO". Oba turnieje rozegrano na obiektach Centrum i grano systemem "kaczy z kaczym" w grupach. Następnie dwóch najlepszych zawodników z każdej grupy stoczyło pojedynki półfinalowe a ich zwycięzcy finał. Oto ostateczna kolejność:

- RINGO:**
1. PIOTR GRUDA
  2. Przemysław Kasprzyk
  3. Łukasz Cielągowski
  4. Wojciech Rząca
- BOCCE:**
1. PIOTR GRUDA
  2. Damian Kasprzyk
  3. Łukasz Cielągowski
  4. Łukasz Bojarski

Wszyscy ww. otrzymali upominki i dyplomy ufundowane przez KCSiR.

**ELBLĄSKA OKRĘGÓWKA**

Wyniki czwartej kolejki spotkań "RELAX Ryjewo - MGKS Tolkmicko 1:3, BŁĘKITNI Orneta - POGON Prabuty 3:0, OLIMPIA Sztum - POWISŁE Stary Targ 3:1, LZS Waplewo - ŻULAWY Nowy Dwór 0:3, ZALEW Frombork - SPÓJNIA Sadlinki 1:3, POMOWIEC Gronowo - POWISŁE Dzierzgoń 2:1, ZATOKA Braniewo - POMEZANIA II Malbork 3:0, JURAND Lasowice - UNIA Susz 3:0.

1. Zatoka	4	10
18-2		
2. Błękitni	4	10
13-2		
3. Olimpia	4	9
11-4		
4. Żuławy	4	9
9-9		
5. Pomowiec	4	8
5-2		
6. Jurand	4	7
9-3		
7. Powisłe ST	4	7
6-5		
8. Powisłe Dz	4	6
10-6		
9. Pomeziana II	4	5
1-4		
10. Tolkmicko	4	4
5-8		
11. Zalew	4	4
3-7		
12. Spójnia	4	3
4-8		
13. Waplewo	4	3
2-9		
14. Relax	4	3
6-22		
15. Unia	4	2
2-7		
16. Pogon	4	1
5-11		

**FESTYN REKREACYJNO-SPORTOWY "IGRZYSKA OLIMPIJSKIE WARSZAWA 2012"**

Sobota 16 IX 1995 - Stadion Miejski w Kwidzynie  
 Program imprezy:  
 9.30 - INDYWIDUALNY TURNIEJ TENISA ZIEMNEGO W KATEGORII OPEN - korty tenisowe  
 11.00 - MECZ PIŁKI NOŻNEJ "NAUCZYCIELE" - REPREZENTACJA LIGI MIEJSKIEJ - boisko główne  
 11.00 - TURNIEJ SZÓSTEK PIŁKARSKICH DLA KLAS VVI - boiska klepkowe  
 11.00 - TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ 8 OSOBOWEJ DLA KLAS VVIII/III - boiska trawiaste górne  
 11.00 - TURNIEJ GRY W BOCCIE DLA DZIEWCZĄT Z KLAS VVI I VVIII/III - boisko do gry w bocce  
 11.00 - MISTRZOSTWA KLAS IV W GRZE W RINGO - boiska do siatkówki trawiaste  
 11.00 - TURNIEJ W "DWA OGNIE" DLA KLAS V - teren trawiasty za pilkownią boiska głównego  
 11.00 - TURNIEJ TRIO BASKETLA SZKÓŁ PONADPODSTAWOWYCH - boiska asfaltowe  
 11.00 - TURNIEJ SIATKOWKI DLA SZKÓŁ PONADPODSTAWOWYCH - boisko do gry w siatkówkę  
 11.00 - MISTRZOSTWA KWIDZYŃNA W SIATKÓWCE PŁAZOWEJ W KATEGORII OPEN - boiska do siatkówki piaskowe  
 11.00 - TEST COOPERA DLA WSZYSTKICH - bieżnia boiska głównego **JaŚ**

**Nadleśnictwo Kwidzyn ogłasza przetarg na następujące roboty:**

1. Remont kapitalny Leśniczówki Brachlewo.
  2. Remont kapitalny Leśniczówki Osno w Liczu.
  3. Remont kapitalny Leśniczówki Biały Dwór w Ryjewie.
  4. Roboty dekarskie w Piekarniku.
  5. Roboty dekarskie w Ryjewie.
  6. Malowanie klatek schodowych w Ryjewie, Jaromierzu, Nowym Targu, Tulicach, Kwidzynie ul. Bema 5.
  7. Roboty dekarskie w Jaromierzu.
  8. Roboty remontowe w Nadleśnictwie.
  9. Roboty dekarskie w Nowym Targu.
  10. Remont studni głębinowej w Osadnikach.
  11. Remont drogi bitumicznej (Sarnowo-Karolewo) - 3 km drogi (podać koszt 1 km).
  12. Remont kapitalny budynku gospodarczego w Benowie.
  13. Remont drog żwirowo-żużlowych w Leśnictwach Sadlinki, Morawy, Polno, Osno, Trzciano.
  14. Leśniczówka Waplewo - remont bieżący.
- Oferty na ww. roboty prosimy składać od dnia 08.09.95 r. do dnia 11.09.95 r.  
 Oferta powinna zawierać czynniki cenotwórcze: stawka za robociznogodzinę; narzut k.o.; zysk, koszty zaopatrzenia. Rozliczenie robót kosztorysem powykonawczym.  
**Informacje pod nr tel. 39-28 wew. 31.**  
 Nadleśnictwo zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

# NASZA SONDA Alkohol - tani czy drogi?

W ostatnich dniach droższy napoje alkoholowe. Mieszkańcy naszego miasta zapytaliśmy, czy alkohol jest tani czy drogi?

### Pracownik IP:

- Średnio drogi. Jeśli jest tani, ludzie za dużo piją. Jeśli jest za drogi, pedzą bimber. Ale tak dzieje się nie tylko w Polsce. W ostatnim czasie byłem w Norwegii i tam sytuacja wygląda podobnie. Gdy ktoś mówi, że tani alkohol poprawia sytuację finansową rodzin alkoholików - kłamie! Jeśli wódka jest łatwo dostępna, pokusa kupienia rośnie. Mnie osobście szkoda pieniędzy na alkohol, z jednej strony dlatego, że nawet "małe" piwo wyciąga od razu "wacha-cze" na branie, a drugiej strony wole kupić dzieciom lody.

### Kierowca:

- Powinien być najtanszy i dostępny dla wszystkich. Każdy i tak będzie wydawał na wódkę, ile zechce. Kultura picia nie powinna być regulowana wysokością cen. Obniżenie cen gorzalki wcale nie musi obniżyć naszego moralnego. Kiedy mam mało pieniędzy, szkoda mi ich na alkohol. A jeśli jest więcej, dlaczego nie kupić?

### Emerytka:

- Alkohol nie musi być drogi, ale pod warunkiem, że ludzie, którzy go kupują są kulturalni. Ja sama osobście nie piję, ale czasami kupuję wódkę na uroczystości rodzinne. W sto-

sunku do naszych pensji, nie wspominając już o rentach czy emeryturach, alkohol powinien być tańszy. Bardzo drogie w stosunku do wina jest piwo. Mój mąż czasami chce wypić piwo, a to tyle kosztuje. Uwagam, że lepiej jednak utrzymać obecne ceny alkoholu, a podwyższyć nam emerytury i pensje.

### Biznesmen:

- Ceny alkoholu kształtują się w relacji do zboża. U nas jest go dużo, więc wódka jest stosunkowo tania. Sprzedajemy ją na zachód Europy, a od nich kupujemy "Royal". Moim zdaniem wódka i papierosy powinny być jeszcze droższe, co najmniej o 20%. Z powodu niskich cen pija młodzi, z tego samego powodu powinny być droższe papierosy.

### Student:

- Wódka może sobie drożać, ale dlaczego ciągle drożeje piwo. W naszym kraju piwo jest stanowczo za drogie. Za pół litra wódki, nawet teraz po podwyżce, możemy kupić kilka butelek piwa. W Czechach, Słowacji czy w krajach zachodnioeuropejskich ta relacja jest na pewno inna, oczywiście z korekcją dla cen piwa. W Polsce piwo jest prawie w cenie siarkowego "wina marki wino". Pijaczek woli kupić tanie wino, gdyż tym szybciej się "urżnie". Ja tam osobście wole wypić piwo.

przeprzywiali  
GA-CA

# Kwidzyńskie zabytki Plebania parafii św. Jana Ewangelisty

Staraniem miejskiego konserwatora zabytków w wojewódzkim rejestrze zabytków znajduje się już ponad 50 kwidzyńskich budowli. Szkoła tylko, że działalność konserwatorska ograniczona jest w stosunku do poszerzenia rejestru, a nie idąc za tym pieniądze czy zwiększenie dbałości o zabytki.

Sytuacja budynku, wpisane go czy nie wpisane do rejestru zabytków, nie ulega w zasadzie zmianie. Jedynie właściciele zabytkowych obiektów mają poważne utrudnienia w sprawach nawet najdrobniejszych remontów. Ale w Kwidzynie przy biernych postawie miejskiego konserwatora jakos sobie z tym radzą. Ostatecznie można zabytki zrehabilitować, a i tak nikt nie zrobi!

W rejestrze zabytków województwa elbląskiego znalazła się wiosna tego roku plebania parafii katedralnej św. Jana Ewangelisty. Budynek plebanii został wzniesiony w końcu XIX wieku w stylu eklektycznym, z elementami neogotyku. Ustawiany on został na narożnej parceli u zbiegu ulic Zbożowej i Targowej, szczytowo od ulicy Zbożowej po jej północnej stronie na posesji odgródzonej od południowej i częściowo zachodniej strony murem ceglano- kamiennym, obecnie częściowo zburzonym (budowla jest oddalona od ulicy o ok. 20 m).

Do 1945 roku mieściło się w budynku mieszkanie superintendenta ewangelickiej parafii, która znajdowała się w katedrze. Budynek jest wolnostojący, murowany z cegły, na kamiennej podmurówce, wzniesiony na planie prostokąta z płytkim ryzalitem wejścia poprzedzonym schodami i prostokątnym, współczesnym aneksem z, odrębnym wejściem przy ścianie północnej.

Cała bryła budynku jest

parterowa z mieszkalnym poddaszem, nakryta dachem dwuspadowym z wydłużonym poprzecznym daszkiem dwuspadowym nad ryzalitem. Narożniki budynku i ryzalit ujęte są ukłonami ustawionymi, dwustopniowymi szkarpiami, zwielicznymi sterczynami. Elewacja frontowa, która znajduje się na stronie zachodniej jest kalenicowa, symetryczna, siedmioosiowa z gzymsem cokolowym i koronującym. Na osi znajduje się dwukondygnacyjny ryzalit, w przziemiu otwór wejściowy zamknięty lukiem ostrowym. Wyżej są dwa okna zamknięte anagonicznie. W szczycie ryzalitu znajduje się tzw. tondo.

Wejście poprzedzone jest schodami z żelwną, ozdobną balustradą z dekoracją stylizowaną dwulicową i z osmiościnnymi słupkami i z czworokątną plakieta z akantową dekoracją w górnej części. W połaci dachu znajdują się dwie falki. We wnętrzu budynku zachowana oryginalna stolarka okienna i drzwiowa.

Budynek plebanii św. Jana Ewangelisty ze względu na formę oraz detale architektoniczne, starannie opracowaną dekorację elewacji jako przykład eklektycznej architektury z silnie zaakcentowanymi elementami neogotyku oraz jako element XIX-wiecznej zabudowy znalazł się w rejestrze zabytków naszego województwa.

zt

# Jeszcze na szlak?

Wprawdzie już po wakacjach dla udziału szkół podstawowych i średnich, ale zapewne wielu mieszkańców naszego miasta dopiero teraz wykorzysta swoje zaległe urlopy. Pieniądzy jednak niewiele w tych trudnych czasach zostaje na urlopowe wojaże.

Okazuje się jednak, że wmyśli starego powiedzenia: "cudze chwalicie, swego nie znacie", i w najbliższej okolicy można znaleźć wiele interesujących rzeczy do obejrzenia. Kwidzyn tak nam spowieszczał, że nie bardzo chcemy oglądać cokolwiek w mieście. Mimo wszystko warto wybrać się do zamku, by zobaczyć chociażby wystawę "Na dachu świata", która powstała do końca października. Wystawa, o czym już informowaliśmy przy okazji jej otwarcia, przedstawia ok. 1 200 eksponatów prezentujących dorobek kulturowy i religijny Tybetu.

Wiele osób zwykle chodziło na msze święte, ale ile dokładnie i w spokoju oglądało to, co się znajduje w gotyckiej świątyni, ze wspomnieć o pięknych freskach.

Można wybrać się niebieskim szlakiem zwanym Napoleońskim. Szlak prowadzi z Kwidzyna przez Szadowo, Prabuty, Kamieniec, Rudniki, Piotrkowo, Szym-

bark, a kończy się w Iławie. Liczy blisko 90 km i przechodzi przez kilka pięknych rezerwatów. Pierwszy znajduje się nad jeziorem Liwielec k. Prabut. Rezerwat został utworzony dla ochrony stanowisk lęgowych ptactwa wodnego. Występuje tu labędzniemy, mewy śmieszka, bąk i bączek. Inny rezerwat znajduje się w pobliżu wsi Rudniki nad jeziorem Gaudy. Rezerwat o powierzchni 312 ha, z czego 70 ha to jezioro, jest również idealnym miejscem dla ornitologów-amatorów. Schronienie znalazło tutaj nie tylko ptactwo wodne, ale i błotne. Znajduje się też tutaj zespół roślinności torfowiskowej. Kolejny rezerwat znajduje się nad jeziorem Czerwiec. Na obszarze blisko 53 ha mieszczą się gniazda kormoranów i czapli.

Cały szlak oprócz pięknych jezior, lasów i krajobrazów to również zabytki. Wiele z nich uległo przez lata zniszczeniu, ale i tak warto zobaczyć ruiny barokowego pałacu w Kamieńcu czy pałac w Januszewie. Wprawdzie piękna pogoda jakby poglądała się ostatnio na nas, ale może jeszcze kilka słonecznych dni września nam podaruje.

oprac. J.K.

# HOROSKOP

**Baran**  
(21 marca - 20 kwietnia)

Są sytuacje na które nie masz realnego wpływu, więc nie irytuj się niepotrzebnie. Razem pomyśl o stanie swoich finansów. Zdobądź się na uśmiech, bo Twoje ponuractwo w ostatnim czasie daje się we znaki otoczeniu.

**Blyk**  
(21 kwietnia - 21 maja)

W Twoim życiu może nastąpić zasadnicza zmiana. Bądź przygotowany na niespodziankę od losu. W każdym razie otwórz się. Zyciwi ludzie, na pomoc których możesz liczyć. Poswój więcej uwagi stanowi Twojemu zdrowiu.

**Bliznietla**  
(21 maja - 21 czerwca)

Nastal dla Ciebie czas wzroszenia i ogromnej aktywności. Przeszku górze w sprawach materialnych. Uwaga! Abyś nie dostał zadyki. W tym szalonym pedzie mogą zdarzyć się napiecia, które umiejętnie należy rozładować.

**Rak**  
(22 czerwca - 22 lipca)

Trudno Ci zdobyć się na uczynienie pierwszego kroku. Nie chcesz pokazać, że Twoje serce drży. Nie musisz się obawiać. Jesteś uczciwy i realistycznie podchodzisz do spraw. Twoje niezdecydowanie może być dla kogos bardzo intrygujące.

**Lep**  
(23 lipca - 22 sierpnia)

Twoje syntetyczne umysł pozwala Ci w łatwy sposób porwać nad sytuacją. Nie gubisz się w szczegółach, jesteś bystry i nieprzejednany w stosunku do siebie, jak i innych. Uwaga! Bo nie lubisz porażek i cęko się na to godzisz.

**Panna**  
(23 sierpnia - 22 września)

Twoje konserwatywne, sceptyczne i nieufne znaczenie komplikuje Ci działanie. Postaraj się być bardziej otwarty na cudze pomysły. Nie narzucaj swojego punktu widzenia, jeżeli nie jesteś przekonany o słuszności swoich racji.

**Waga**  
(23 września - 23 października)

Twoja uprzejmość, towarzyskiść i działanie. Postaraj się być bardziej otwarty na cudze pomysły. Nie narzucaj swojego punktu widzenia, jeżeli nie jesteś przekonany o słuszności swoich racji.

**Skorpion**  
(24 października - 22 listopada)

Nie trwonić sił na próżno, po prostu potrzebujesz silniejszej motywacji. To w połączeniu z nadzwyczajną żywotnością i przenikliwością jest Twoją ogromną zaletą. Postaraj się wykorzystać te atuty, zwłaszcza na pracy.

**Strzelec**  
(23 listopada - 21 grudnia)

Wbrew pozorom głęboko chowasz swoje prawdziwe oblicze, a emocje pokrywasz zartem i ironią. Jeśli jesteś przeświadczony, że ostatnio wyrządzone Ci krzywdy, nie chowaj urazy tylko powiedz głośno o tym, co Cię boli.

**Kozioroec**  
(22 grudnia - 20 stycznia)

Nawet nie zdajesz sobie sprawy jakie czekają Cię wydatki. W znaczny sposób uszczuplił to stan Twojego posiadania. Czynniki to w poczuciu obowiązku, dlatego nie chowaj urazy tylko powiedz głośno o tym, co Cię boli.

**Wodnik**  
(21 stycznia - 20 lutego)

Podchodzisz do spraw z pewną nieufnością, zostawiasz niewielki margines przypadków. Chętnie pomagasz, ale nie cierpisz jak coś się wymusza. Tymczasem odnośnisz wrażenie, że ktoś zeruje na Twojej dobroci.

**Ryby**  
(21 lutego - 20 marca)

Raz jesteś nieśmiały, czasami obrazoburczy. Zwykle o takich podobnie jest "wielki wrażliwiec". Starszej się odnieść jedność między wymaganiami racjonalnej pozytywnej natury a strumieniem wyobraźni. Nie zawsze Ci to się udaje.

# CZY ZNASZ SWOJE MIASTO? KONKURS NR 156



W dzisiejszym numerze rozwiązanie konkursu nr 154. Zdjęcie nr 154 przedstawiało budynek położony w Kwidzynie przy ul. Gdańskiej 9. Zagadkę prawidłowo rozwiązało 36 osób, a nagrodę wylosował pan Marek Bieniek zamieszkały w Kwidzynie.

Za tydzień rozwiązanie konkursu nr 155. Odpowiedzi na konkurs nr 155 i 156 prosimy przesyłać na adres redakcji lub przynosić osobiście - Kwidzyn ul. Braterska Narodów 46 - tylko na kartach pocztowych z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedzi dotyczy. Odpowiedzi zamieszczone nie na kartach pocztowych, a w listkach czy na zwykłych kartkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród! Zyczymy miłej zabawy.

## UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Rozwiązanie krzyżówki nr 29/211: "Gdzie dobrze, tam ojczyzna". Nagrodę wylosowała pani Ewa Sawicka z Kwidzyna. Zapraszamy do redakcji po odbiór nagrody.

# KRZYŻÓWKA

XVI I POL. ZWI. W STYL. W RÓŻNYCH ODRĘBNIACH SĘTU	B	KORNE TYL KONIA	Z	A	D	BUDYNEK	POMOST	SOPÓCZ	R	AMORTYZATOR
RODZ. CIELKA	A	GRA W KARTY	M	A	M	M	WYPOCZ. PRZODKAZ	WYDRA	WYDRA	WYDRA
KORZARZ	A	M	A	A	O	G	O	N	E	K
ORZECH W KOKOSIE	P	I	R	A	T	M	E	L	A	B
POZY. WIENE	K	O	K	D	S	M	A	R	A	A
SKWAR	P	O	K	A	R	M	T	A	R	A
PÓŁWYSEB. AUSTRIALSKI	Ł	A	R	O	L	N	A	C	L	N
WARTWA KOBYLNY	S	A	R	O	A	G	A	P	L	T
D. OZIOŁO	J	O	R	K	M	O	E	R	A	
1000 KG	B	E	R	T	A	O	L	E	G	
1000 KG	D	Z	O	R	Z	T	E	L	A	
1000 KG	A	T	O	N	A	Z	A	N	W	
1000 KG	R	A	N	G	R	A	F	I	K	A
1000 KG	Y	M	I	A	Ł	A	A	A		
1000 KG	O	C	E	N	A	A	N	A	R	A
1000 KG	I	R	A	N	A	P	A	R	A	T
1000 KG	N	O	R	A	J	U	R	A	T	A
1000 KG	K	A	S	A	T	A	T	Y	B	Ę

Rozwiązania krzyżówki należy przesyłać w ciągu 14 dni pod adresem redakcji.

Na lewobrzeżnym Pomorzu rośnie głód ziemi, zwłaszcza w gminach wokół Trójmiasta, na Kociewiu. Rolnicy dostawnie rozszarpują wszystkie grunty po pegeerach, równie łakomi są na możliwość wydzierżawienia terenów uprawnych. Jak zwykle w takich sytuacjach łatwo o róż-

# DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713  
Kadłub 85 tys. egz.

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 36(125) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • TORUŃSKIE 7.09.1995 r.

W rodzinnym gospodarstwie Janiny Paško z Dalwina - starościny tegorocznych Ogólnopolskich Dożynek Jasnogórskich

## POMORSKI GŁÓD ZIEMI

ne nieprawidłowości. Wielu kociewskich rolników twierdzi, że aby uzyskać niekiedy nawet najatrakcyjniejsze grunty rolne, trzeba liczyć się z koniecznością wręczania wielomilionowych łapówek. Aby wygrać przetarg trzeba dysponować "walizkami pieniędzy", a najlepiej jeszcze stosownym poparciem wysoko postawionych osobistości.

szczyt bycia starościna tegorocznych Ogólnopolskich Dożynek Jasnogórskich dostał się w jak najbardziej wspaniałym momencie. W ręce współwłaścicielki przeciętnego gospodarstwa polskiego, ale zarazem gospodarstwa, które w

zmniejszając, formalnie i nieformalnie trudności.

Gospodarstwo tegorocznej starościny dożynek liczyło sobie do niedawna 15,5 ha ziemi i od roku nastawione było na produkcję bydła mlecznego. W 11 lat, a ściślej od chwili przejęcia przez panią Paško gospodarstwa po rodzinie. Stopniowo, rok po roku, u n o w o c e n i e ś n i a l i własną bazę maszyn-

bazy paszowej poprzez dokupienie ziemi.

Pierwsze tego próby, jak już zostało powiedziane wcześniej, spełzyły na niczym. Dopiero niedawno pojawiła się możliwość przejęcia ponad 32 ha od najbliższego sąsiada - Spółdzielni Produkcyjnej "Wiosna" w Turzu. Kredytu udzielił Bank Spółdzielczy w Tczewie i dzięki szybkiej decyzji parstwa Paško są to niedawna właścicielami już blisko 48-hektarowego gospodarstwa

Na razie nie planują zwiększenia pogłowia krow mlecznych, ale dzięki poszerzeniu "przedsiębiorstwa" stał się ich na utrzymanie w własnych pasz liczącego blisko 30 sztuk stada bydła. Poza



W lewym górnym rogu: Janina Paško. Niżej: Pani Janina z mężem Janem, prezentuje kreację starościny dożynek na Jasnej Górze; wychodzi na to, że wszystkie koszty zaszycyłybyca starościna trzeba będzie pokryć z własnej kieszeni.



Fot. S. Zaczynski

przyszłości powinno stać się typowym majątkiem ziemskim, zdolnym nie tylko do realizowania programu wyżywienia narodu, ale także skutecznego konkurencyjnego z rolnikami z Zachodniej Europy.

Na razie jednak - uważają państwo Paško - na drodze do osiągnięcia tego celu przed rolnikami piętrzą się, a nie

nową, poprawiali warunki chowu bydła, wymieniali na lepsze sztuki zwierząt hodowlanych. Gospodarstwo było zawsze dochodowe. Wystarczyło nawet na wybudowanie nowego domu mieszkalnego. Jednakże szybko okazało się, że w wysokie ceny pasz uniemożliwiają dalszy rozwój gospodarstwa. Trzeba było pomyśleć o rozszerzeniu własnej

krowami mlecznymi w obrach stoją byki, cielnie jaiłowice i jaiłowki. Na razie gospodarstwo dawać będzie 50 tys. litrów mleka rocznie, ale już stworzone zostały podstawy do systematycznego zwiększenia tej ilości.

Taki obrót sprawy - mówi J. Paško - daje także podstawy, aby myśleć o kolejnych niezbędnych inwestycjach. [cd. na str. VII](#)

### Jest problem

Izby gospodarcze z Elbląga, Tczewa, Kwidzyna, Gdańska, Gdyni zapewniają, że podejmą próbę wyjaśnienia każdego przypadku nieetycznego postępowania pracodawcy wobec pracownic - nagminnie napastowanych na tle seksualnym

## EROS NA ETACIE

Poniżej publikowany list jest autentyczny i znajduje się w posiadaniu redakcji.

Wskłepie spójnym przy ulicy (...) została zatrudniona na pół etatu. Od początku miły pracodawca zaczął mnie podpytywać i składać erotyczne propozycje. Gdy nie udało się, zaczął to samo z drugą ekspedientką K.B., co mi się chyba udało, gdyż ja ich widziałam w niedwuznacznej sytuacji.

Moja praca stała się od tego momentu koszmarem. Decyzją szefa przez parę miesięcy musiałam dokładać z własnych pieniędzy rekono brakujące kwoty, a przecież mam na wychowaniu dwójkę dzieci. W końcu za to, że za dużo wiedziałam i widziałam zostałam zwolniona z pracy, pod pretekstem spowodowania manka.

Zaby nie otrzymania świadczenia pracy z "dyscyplinarnie" nie otrzymałam wypłaty i jeszcze musiałam dopłacić 50 złotych. Gdy zarządzałam powikłowania ze zaplaciłam, to szefowa powiedziała mi, że nie wystawi żadnego pokwitowania, bo to ma zostać między nami.

Czy we wszystkich sklepach młode kobiety są tak bezkarnie nagabywane przez szefów? Wiesława H. (adres znany redakcji).

Z raportem i na ten właśnie temat wjechały przedstawicielki kobiet polskich na międzynarodową konferencję w Pekinie. Przy opracowywaniu tematu wykorzystywana dziewcząt i dojrzałych kobiet przez pracodawców w Polsce brał udział specjalista z Unii Wolności i Unii Pracy. Szerzej przykłady i uogólnienia pochodzą z Pomorza, a list tczewianki Wiesławy H. jest jakby kolejnym potwierdzeniem powagi problemu.

Powagi gdyż - jak wszystko wskazuje - poznane konkretne przykłady są jedynie przysłowowym przykładem góry lodowej. Oficjalnie zgłoszonych jest bardzo nieznaczny odsetek tego typu spraw. Nie bardziej wiadomo, gdzie takie sprawy można by zgłaszać, zwłaszcza, że większość z nich były trudne do udowodnienia przed sądem czy inną instancją.

Przedstawiciel Sąd Rejonowego w Wejherowie informuje, iż na jego terenie działania praktycznie nie występują sprawy o napastowanie pracownic przez pracodawców, chociaż - gdyby sędzić po rozmowach interesantów z prezesem sądu - mają one miejsce. Wejherowo, jako typowo tradycyjna "spyalnia" wielkiego mięsia (podobnie jak Tczew czy Nawel Starogard) zawsze "produkowało" dla wielkiego miasta atrakcyjnych pracownic.

Atrakcyjnych, bowiem jako dojeżdżających z "provincji", zazwyczaj byli mniej wymagający i łatwiej przemilczający różne niedogodności w pracy.

Z szacunków wynika, że z dojeżdżających do pracy do Trójmiasta młodych kobiet w wieku od 18 do 35 roku życia, większość (85 proc.) spotkała się z różnymi formami wykorzystywania stanowiska służbowego przełożonego - mężczyzny do realizowania swoich zachcianek i pragnień o naturze erotycznej. Na co zaskakująco niewiele nastąpiło, aby - jak uważają - nie stracić szansy na zatrudnienie lub utrzymanie zatrudnienia. Niektóre skargi, z regulacji umowy, docierające do organów wymiaru sprawiedliwości, dotyczą jednak zazwyczaj już sytuacji, kiedy to wykorzystana kobieta i tak pozostawiana jest pracy...

Podąż 60 proc. kobiet dojeżdżających do pracy w dużej mierze (Gdańsk, Gdynia), napastowanych przez pracodawców, to osoby najmłodsze i nierzadko wykształcone, przeważnie robotnice. Nie ma jednak zgłaszających przypadki napastowania. Nie mniej w 100 proc. czynią to - choć też bardzo rzadko - kobiety z wyższym wykształceniem.

Co znamienne - stan cywilny kobiet nie ma tu znaczenia.

Nieco inaczej ma się sprawa z kobietami zatrudnionymi w miejscu zamieszkania. Przypadki napastowania pracownic przez pracodawców jest tu mniej, im mniejsze jest miasto i im bardziej zasiedlone społeczeństwo.

cd. na str. VII

## Jaka jest współczesna dziewczyna z Pomorza PORTRET INTYMYNY

Z letniej aktywności szeregu młodszych pracowników naukowych i studentów kilku wyższych uczelni wynika, że wkrótce możemy mieć w księgarniach nową, a ze względu na uaktualizowane dane - konkurencyjną książkę dla "Sztuki kochania" Michalina Wisłockiej czy "Seksu partnerskiego" Zbigniewa Lwa-Starostowicza.

Tym razem podstawę do popularizatorskich rozważań w tym okresie dają wyniki ankiety ankietariuszki przedmiotowej wśród dziewcząt i młozek zamieszkałych w pięciu pomorskich województwach naszego kraju. Autorzy ankiety zamierzają tym sposobem przedstawić statystyczny wizerunek młodej, wychodzącej w życie kobiety. Nowocześniejsi i świadomiej wszelkich nowinek światowych, kłm (nie tylko w poszechnym mniemaniu) chyba najłatwiej spotkać właśnie na Pomorzu.

miejsca zamieszkania, były - rzec by można - miniaturą całej społeczności żenkiej Pomorza.

Swego rodzaju nowością jest natomiast sposób prowadzenia ankiety. Otóż, z próbą o odpowiedzi zwrócone się nie do ludzi całkowicie przypadkowych, ale tych, o których uprzednio zdobyto informacje (głównie dzięki towarzyskim kontaktom współautorów ankiety). Ze są szczerze odważne i prawidłowe. Odstąpiono też od anonimowego, pisemnego wypełniania testu przez osoby ankietowane gdzieś na osobności (co było cechą dotychczasowych tego typu ankiet), na rzecz bezpośredniej rozmowy w cztery oczy ankietiera z odpowiadającą na pytania. Jest to zgodne ze światowymi tendencjami w tej dziedzinie, które skłaniają się ku temu, iż tak zorganizowane ankiety przynoszą bardziej wiarygodne dane. Ankietowani - po prostu - mają mniej czasu na dokładne przemyślenie, więc i idealizowanie swoich odpowiedzi, a wszelkie tego próby mogą być stosunkowo łatwo dostrzeżone i wyeliminowane przez prowadzących test.

Zainteresowanie autorów ankiety skupiło się na trzech sferach życia młodej kobiety: materialnej, rodzinnej oraz intymnej. Zgodnie z tymi sferami przedstawiają niezwykle bogaty materiał do naukowych rozważań na wiele miesięcy, po których

dopiero można spodziewać się naukowych publikacji na ten temat. Poniżej przedstawiam zatem dalece niekompletne, interesujące za punktu widzenia dziennikarza, ale za to wyjątkowo aktualne wnioski z lektury ankiet kreslących portret intymny współczesnej dziewczyny z Pomorza.

### Żądna kariery zawodowej

Zacząć wypada od tego, iż z czterech - trzy kobiety podają, że swoje szkolne i zawodowe przygotowanie do życia uważają za dobre, wszakże tylko co druga [cd. na str. II](#)

### HURTOWNIA ODZIEŻOWA

JAREX  
GDAŃSK-KOLIWA, ul. Arkońska 2  
tel. 52-21-41, 52-12-58 wew. 12

oferuje  
w ciągłej sprzedaży  
i szerokim asortymencie:

DZIEWIARSTWO  
BIELIZNA  
KONFEKCJA LEKKĄ  
DRESY  
POŃCZOSZNICTWO

Przedstawiamy sprzedaż  
wrobów renomowanych  
firm polskich po cenach  
fabrycznych m. in.  
SPÓŁDZIELNIA PRACY  
KETY, JARLAN, WANDA,  
MENA, SPLIT, COTEX,  
PALA, IZIA, POLKO,  
ADENA i inne  
Zapraszamy  
pon.-pt. 8.00-16.00, soboty 8.00-14.00

**BALTIC - STAL Sp. z o.o.**  
Gdańsk, ul. Przeloczna 66  
tel./ fax 37-37-67

skupuje  
**ZŁOM STALOWY**

- szyny używane
- złom stalowy W-1, W-2
- oraz newsad
- atrakcyjne ceny

PLATNOŚĆ  
NATYCHMIASTOWA

Możliwość odbioru własnym transportem  
**Wykonujemy również złomowanie konstrukcji ładowych i jednostek pływających.**

**novita MARKET S.A.**  
HURTOWNIA FIRMOWA I SKLEP  
Gdańsk, ul. Schuberta 104  
tel. (058) 32-52-68; tel./fax (058) 32-17-13

SALONY SPRZEDAŻY  
Gdańsk, ul. Mostek 2/8, tel. 31-92-64; 31-91-52  
Gdynia - Chylonia, ul. Rozewicza 1, tel. 23-09-78

**WYKŁADZINY**  
DYWANOWE • PCV • DYWANY

**POSEZONOWA OBNIŻKA CEN OBUWIA DO 50%**  
PROMOCYJNA SPRZEDAŻ OSB. CAŁOROCZNEGO PO OBNIŻONYCH CENACH

**W SKLEPACH FIRMOWYCH** **NabStar**

- Starogard, ul. Chojnicka 4 ul. Sikorskiego 1 CENTRUM HANDLOWE "KUPIEC"
- Tczew, ul. J. Dabrowskiego 10 os. Suchostrzyż; D.K. Ip.
- Grudziądz, ul. Chelmińska 85 ul. Wyciąskiego 24 ul. Focha 15 (D.H. - BIM)
- Gd. Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka (D.H. "SEZAM")
- Gd. Ząpska, ul. Żwirki "Lotnia" paw. 41
- Sztum, ul. Młyńska 1
- Kwidzyn, ul. Batalionów Chłopskich 41
- Skórcz, Pl. Wolności
- Pelplin, ul. Sambora 2

SPRZEDAŻ HURTOWA Starogard Gd. ul. Iwaszkiewicza 2, tel. 233-83

**HURTOWNIA KABLI I OSPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO**

**BYCHOWO & AGEL**

80-871 GDAŃSK ul. Twarda 6c tel. (058) 46-28-26 tel./fax (058) 31-78-23

84-230 RUMIA ul. Zakopiańska 19 tel. (058) 72-19-82 tel./fax (058) 71-00-10

Nasze kable tączą najlepiej!

# Z innych łamów

## ELBLĄSKA

### "Bałtyk otwarty?"

Informacja, która przekazał nam rzecznik prasowy prezydenta jest niezwykle interesująca, wręcz sensacyjna. Otóż przebywający w Elblągu przyjeździe, w drodze do Szwecji, młody Bałtyk Aleksander Kuzniecow podczas spotkania z Witoldem Gintowtem-Dziawłotwskim zapowiedział, że od 1 października Bałtyk - miasto zamknięte od zakończenia działań wojennych - zacznie się otwierać dla świata. Od 28 do 30 września odbędzie się tam międzynarodowe ogólnospołeczne seminarium o koncepcji rozwoju bałtyckiego okręgu miejscowego. Rozważana będzie m.in. budowa z prawdziwego zdarzenia portu morskiego oraz zagospodarowania turystycznego rosyjskiej części Mierzei Wiślanej. W perspektywie może dojść do otwarcia pieszego przejścia granicznego.

W pierwszej dekadzie października ma odbyć się ostatnia - podobno - runda rosyjsko-polskich rozmów nt. korzystania z Cieśniny Piławskiej.

Jerzy Tempin

## KURIER

### "Szlak zamków krzyżackich"

W ostatnim czasie Europejski Instytut Rozwoju Regionalnego i Lokalnego oraz Katedra UNESCO Tworzonego Rozwoju proponują powołać stowarzyszenie mające na celu skoordynowanie wykorzystania średniowiecznych zabytków. Instytucje te proponują poprowadzenie szlaku turystycznego "krzyżackich zamków" od Bytowa i Człuchowa, poprzez Kwidzyn, Malbork, Olsztyn, Lidzbark Warmiński, Nidzicę. Chciał przy tym zapewnić infrastrukturę turystyczną: szeroką promocję oraz reklamę "zamkowego szlaku" w kraju i za granicą.

Otworzenie przez Kwidzyn przebiegają trzy znane szlaki turystyczne: czerwony - Kopernikowski z Torunia do Fromborka, niebieski - z Kwidzyna przez Prabuty, Susz, Kamieniec Suski do Rosy, związany z marszową wojsk napoleońskich, walczących z Polami i Prusami w początkach XIX wieku oraz szlak zielony - Plebiscytowy Stefana Żeromskiego, wodzący przez Dolne Powiśle, związane z plebiscytową działalnością Stefana Żeromskiego oraz walka o polskość na tych ziemiach w latach 1920-1939.

Do słabości turystycznych naszego miasta, obok trudności komunikacyjnych związanych z brakiem mostu na Wiśle, należy zaliczyć niewielką ilość miejsc noclegowych. Obecnie jest ich niewiele ponad 130 dostosowanych do kieszeni przeciętnego, zmotoryzowanego turysty. W roku ubiegłym z noclegów Kwidzynie skorzystało ponad 12,5 tys. osób, w tym aż 5 tys. cudzoziemców.

Należy zaliczyć, że zażen z kwidzińskich internatów - wzorem innych miast - nie funkcjonuje wokres wakacyjny jako szronisko młodzieżowe (PTSM), dostosowane do możliwości finansowych szarego turysty. Uwolnienie szroniska, nawet sezonowego, to znalezienie się na liście szronisk młodzieżowych PTSM oraz typowych trasach wyścigowych PTSM. Przyciągnęłyby to zapewne do naszego miasta więcej wycieczek szkolnych, obózów wędrownych i harcerskich niż dotychczas.

## GAZETA w Tczewska

### "Można przegapić napad!"

Obserwując obecny rytuał przy wywozowaniu pieniędzy z sejfów tczewskiego oddziału BG, nasuwa się spostrzeżenie, których nie wypada przemilczeć. Otóż - rzecz by trzeba - nagminnym przypadkiem autorstwa przelaz się ról kierowników furgonetek z pieniędzmi, wyjeżdżających z bramy zamkniętej dzielnicy banku, jest... wymuszanie pierwszeństwa na samochodach jadących ulicą.

W związku z tym, kierowcy tychże aut reagują różnie. Jedni hamują z piśkiem opon, inni przyspieszają, z rykiem silnika, jeszcze inni zatrzymują się i próbują dyskutować ze sprawcami zamieszania - kierowcą furgonetki bankowej lub jego pomocnikiem, niekiedy próbującym regulować ruchem.

Wszystkiemu temu bacznie przyglądają się ochroniarze i policjanci uzbrojeni w broń maszynową. Az strach pomyśleć, co by się stało, gdyby króraz z opisanych sytuacji wzięli za próbę napadu (o co nie trudno). Nacisnąć na spust jest bardzo łatwo. Łatwiej niż zorientować się, że to nie napad i dużo łatwiej niż potem płacić za konsekwencje nieuzasadnionej strzelaniny.

Z drugiej strony, przy nadmierności takich fałszywych alarmów, można przegapić prawdziwy napad!

## KURIER

### "Płatne rozporządzenie?"

30 maja br. Rada Ministrów wydała rozporządzenie w sprawie szczegółowych warunków zawierania i wykonywania umów sprzedaży rzeczonych z udziałem konsumentów. W rozporządzeniu tym jest m.in. mowa o tzw. rękojmi za wady towaru. Ustawodawca zobowiązał handlowców do umieszczenia w widocznym miejscu treści tego rozporządzenia. Temat szybko dostrzegł wyśmiałego rodzaju Biura Podatkowe Min. Bioru Doradztwa Podatkowego "Płatkowski" planując z treścią rozporządzenia rozprawić po sklepach w cenach 5 zł od sztuki. Zaś inne Biura tego typu plakaty oferowały po 1 zł za sztukę. Niektórzy sprzedawcy (handlowcy) czuli się tym faktem zbudżerowani, bo straszono ich karą do 500 nowych złotych za niezakupienie treści rozporządzenia.

Dlatego informujemy naszych Czytelników, głównie handlowców, że są obowiązani treść rozporządzenia wywieść w swoich sklepach, ale nie muszą plakatów kupować od osób je rozprowadzających.

## "EWA"

TCZEW, al. Solidarności 14  
Przedstawiciel Kopalni

**SUPER CENY  
WĘGLA-MIAŁÓW-KOKSU**

Tczew, tel. (069) 31-51-17  
(069) 31-11-02  
090-50-56-61

Gdańsk, tel. 43-10-95 do 97 wew. 61  
Pelplin, tel. 090-50-10-33

**TRANSPORT BEZPŁATNY DO 100 KM**

była w stanie zdobyć zawód zgodny z zainteresowaniami. Większość natomiast (74%) jest niezadowolona z zajmowanego stanowiska służbowego. Ambicje ich w tym względzie sięgają znacznie wyżej - zarówno u osób ze średnim, a zwłaszcza wyższym wykształceniem. Uznano to należy za pewną nowość w dotychczasowych badaniach ankietowych. Upřednio bowiem młode kobiety (lub inaczej - statystyczne Polki) nie przykładały aż tak wielkiej wagi do awansu w miejscu pracy.

Jest to tym bardziej ciekawe, że zarazem statystyczna dziewczyna z Pomorza jest na ogół (w 87%) zadowolona z... zarobków, realnie oceniając, iż w najbliższych latach nie ma szans na poprawę w tym zakresie. Ambicje awansowania służbowego są stawiane wyżej, niż możliwość uzyskania wyższej pensji, co - jak wykazują inne badania - staje się coraz wyraźniej zjawiskiem wręcz odwrótnym w przypadku chłopców i młodych mężczyzn (począstwiający myślenie koncepcyjnie i organizacyjnie "stajalby płci").

Coraz rzadziej - one liczą na pomoc rodziców czy rodziny w prowadzeniu gospodarstwa domowego. Babcie i dziadkowie robią się bowiem jakby coraz młodszy, nie rezygnując tak łatwo, jak jeszcze 10-15 lat temu, z używania życia na rzecz pomagania w opiece nad wnuczętami, a nawet robienia zakupów i gotowania obiadów. Poprawy warunków materialnych młode dziewczyny oczekują jednak, i to coraz częściej, po związaniu się z "poważnym" mężczyzną, to one z...  
szukając partnerów z silną pozycją społeczno-zawodową.

Brakuje im zwłaszcza własnego mieszkania. To nie może dziwić. Zaskakujące są natomiast kolejne zgłoszone mankamenty życia. Zdecydowana większość kobiet i dziewcząt (77%) zaraz po braku mieszkań, jako najdotkliwszą bolączkę, podaje narastający niedostatek... iadu, czystości i kultury w stosunkach międzyludzkich. Odpowiada, na przykład Anna (lat 26, wykształcenie średnie): "Marzy mi się taka szkoła dla mego dziecka, z tak sprzątanymi ubikacjami, aby choć trochę siliusi, nie musiał podczas przerwy przybiegać do domu". Wandzia (lat 25, wykształcenie zawodowe) "śnią się parki i skwery bez piaków czekających w krzakach", zaś Ewie (lat 25, wykształcenie niepełne wyższe): "łatwo dostępne wczasy w czystej i czystości oraz czyste podłogi".

Materialne marzenia statystycznej dziewczyny z Pomorza nie są zatem... o dziwo! - zbyt wygórowane. Zadowoliliby się wprawdzie odpowiedziana posada, ale przy tym dość przemyślnie i średnie warunki materialno-bytowe. Było by to w spokoju i czystości. O wili i luksusowej limitacji czystych wczasach nad Morzem Śródziemnym myśli realnie zaledwie (?) co pięćdziesiąta. Każda natomiast uważa, że start społeczno-zawodowy dziewcząt jest nadal zdecydowanie trudniejszy niż ich rówieśników płci odmiennie, co chciałyby bezwzględnie zmienić.

Mimo wszystko zaskakująco (przynajmniej jak dla mnie... K.M.) duża grupa (69%) młodych kobiet poczyniła przedkładać tw, wolne związki nad oficjalne związki małżeńskie. Jeszcze więcej pań (bo aż 87%) nie widzi nic niewłaściwego we wspólnocie rodzinnej nie uswieconej ani prawem państwowym, ani kościelnym. (Ciekawe, że zarazem większość z tej grupy ankietowanych podaje się za praktykujące katolicy). Statystyczna dziewczyna z Pomorza wątpi ponadto, czy w ogóle możliwe jest dochowanie tradycyjnie rozumianej wierności małżeńskiej, nie tylko z racji przyczynia się jej wartości, co z faktu, iż z poza młodszych flirtów coraz rzadziej robi się tajemnicę i tragedię. Czuje się natomiast bardziej zobowiązana do dochowania owej wierności... wolnym związkiem niż małżeństwem zawartym oficjalnie.

Lubi dzieci! Chciałyby (38% na 500) mieć trójkę. Pod warunkiem wszakże, że będą to dzieci własne "zaplanowane" przez nią i przez niego. W kwestii usuwania ciąży zdania są niemal podzielone. Co druga uważa, iż do podjęcia decyzji o zabiegu wystarczająco należy materiałnie (brak mieszkania, zbyt niskie dochody itp.) pozostała - że brak decyzji takiej może skłaniać do najwyżej skrajnej sytuacji (następstwo gwałtu, zagrożenie śmiercią matki lub poważnym kaleczeń przyszłego dziecka). W podobnej proporcji rozłożyły się odpowiedzi w kwestii, czy przywrócić prawo do usuwania ciąży w prywatnych gabinetach lekarskich, czy nie.

Rozwody traktują znacznie lżej. Za związekiem do "grobowej deski" bez względu na warunki i atmosferę w małżeństwie opowiada się zaledwie 2,5 proc. ankietowanych. Rozwody "w trybie przyspieszonym" dawaliby kobietom zdanym na tasakę i nieślaskie młode - piłak, kryminalistki i... "pozabawione jakichkolwiek ambicji zawodowych i rodzinnych".

Jak się wydaje, powyższe wypowiedzi doskonale tłumaczy, z jakiego między innymi powodu statystyczna dziewczyna znał morza z równą łatwością rozpraszają. Związek małżeński kontraktowe oraz roztania się "dla próby". Owe roztania "dla próby" praktykowane były, choć nieślasko, już dawno. Niemniej wyjaśnijmy, że chodzi o czasowe związanie się małżonków (za wzajemną zgodą) z nieformalnymi partnerami, czyli, jak to niegdyś mówiono: kochankiem czy kochanką. A to celu erotycznym, ponoc wyłącznie dla "doznania pewnej odmiany podczas trwania dłuższego, nudnego małżeństwa" (ciekawe co za dłuższe małżeństwo uważają 17-26-letnie dziewczyny...? - przyp. K.M.). Obecnie za rozpoczęciem roztania "na próbie", w razie potrzeby, głosu

# Jaka jest współczesna dziewczyna z Pomorza

# PORTRET INTYMNNY

cd. ze str. I

pytanie dotyczące intymnej sfery ich życia. Znakończ większość twierdzi, iż pierwsze, w pełni świadome zainteresowanie erotyczne płcią odmienną (zadną z ankietowanych nie zgłosiła dewiacji seksualnej) zauważyła u siebie w wieku lat 17. Zarazem jednak ponad połowa przyznaje się, iż jeszcze w wieku nawet dwudziestu paru lat nie miała większego pojęcia o budowie i podstawowych funkcjach biologicznych organizmu ludzkiego. Na przykład jedna z dziewcząt (lat 15, wykształcenie zawodowe) tłumaczy, iż dziecko rodzi się w wyniku "długiego (co najmniej 5 minut), nieruchomego zespólnienia się toni i męza w pozycji poziomej (na niej)". Inna znow (17 lat, uczennica szkoły średniej) łączy fakt porażenia z uprzednimi wzytami obu małżonków u lekarza i wykonaniu bliżej nieznanego jej zabiegu dokonanego przez ginekologa na kandydatce na przyszłą matkę...

I oto w tej sytuacji 91% ankietowanych wyraźnie opowiada się za rozpoczęciem życia płciowego przed ślubem... Ponoc dlatego, aby lepiej się poznać i... ano właśnie - "nauczy się od partnera, na czym polegać powinny prawidłowe kontakty erotyczne". W wyrażnej, trudnej do wyformułowania sprzeczności z tymi wypowiedziami pozostaje stwierdzenie blisko połowy dziewcząt, iż coraz wyżej ceni sobie dziewictwo i uważa, że zachować je należy jak najdłużej. Te, że poglądy ten jest tym popularniejszy, im bardziej zaangażowana w latach ankietowana, dawno po pierwszych erotycznych doświadczeniach.

Od mężczyzny oczekuje się nie tylko edukacji seksualnej. Ok. 60% pań uważa, że ich partnerzy nie przejawiają zbytjnej inwencji w łóżku. Nie znają (55%) szczegółów, jakie "słychać i czuć", że istnieje wiele sposobów zróżnicowania i uatrakcyjnienia stosunków erotycznych i oczekują, że wynajdą i zastosują te sposoby partnerzy. Niestety, w 57 przypadkach na 100 oczekiwania te są daremne, z czego przyjaciółki, a zwłaszcza żony są bardzo niezadowolone.

Ponad 70% młodych kobiet opowiada się za "nowinkami w technikach seksualnych". Zaledwie 32% pań jest przeciwnych nielegalnemu importowi i stosowaniu wymyślonych instrumentów sprzedawanych w zachodnich porno-shopach. Jedynym stawianym przez nie warunkiem, że instrumenty te są nieszkodliwe z punktu widzenia medycznego (18% nie ma w tej kwestii wyrobionego zdania, przychylając się wszakże bez zastrzeżeń do jest to tylko przejaw ciekawości ze strony ankietowanych kobiet, jako że zaledwie 8% z nich zgłosiło, że wszakże w posiadanie takich instrumentów. "Ciekawość" zresztą bardzo często wymieniana jest jako powód inicjowania wszystkich intymnych kontaktów pomiędzy osobnikami różnej płci.

Poziom wiedzy o intymności, jeśli tak można powiedzieć - seksualnych u statystycznej dziewczyny znał morza nie jest zatem "światowy". Istnieje natomiast wyraźne odwarcie na wszelkie nowości w tej delikatnej materii. Świadczy o tym choćby i taki fakt, iż ponad 95% kobiet nie ma nic przeciwko naturyzmowi, a blisko 80% chętnie by go uprawiało, gdyby nie szereg "niezależnych od niej przeszkód" (czytaj: większy zarządnosy mąż). Większość też uważa, iż nadchodzi czas większej, "przywzwoitej" swobody seksualnej, której z radością oczekują.

Pytanie tylko, czy wszystkie te oczekiwania będą w stanie spełnić panowie? Tu mamy zadziwiająco jednorodność pań. "Prawdziwych mężczyzn jest dziś tyle, co na lekarstwo" - twierdzi 1/3 (lat 25, wykształcenie średnie). Zgadza się z nią dokładnie 389 kolejnych ankietowanych, czyli prawie cztery z każdej piątki kobiet.

Kulejaka podać czy nadmierne rozbudzone apetyty...?

K.M.

**MASTER** SERWIS OPON Spółka z o.o.  
83-121 Rudno, gm. Pelplin  
zatrudni  
głównego księgowego

**Wymagania:**  
- doświadczenie zawodowe przynajmniej z 3-letnią praktyką na stanowisku głównego księgowego lub zastępcy,  
- wykształcenie wyższe ekonomiczne,  
- dyspozycyjność i operatywność,  
- preferowany wiek do 40 lat.

Ofujemy pracę w rozwijającej się firmie zajmującej się serwisem ogumienia, zatrudniającej obecnie 10 osób.  
Zgłoszenia prosimy kierować na adres j.w. lub telefonicznie pod nr. tel. (069) 36-12-75, 36-12-76.

**Przedsiębiorstwo Prywatne**  
**CWA**  
Tczew, al. Solidarności 14, tel./fax 31-51-17  
tel. 090-50-56-61  
**TRANSPORT WYWOZOTY I KOPARKI ROBOTY ZIEMNE**

**SKUPUJEMY JABKA PRZEMYSŁOWE**  
Kościelny  
ul. Miodowa 13/15  
tel. (058) 86-23-61  
(058) 86-25-95

**Import Export**  
East & WEST INTERNATIONAL  
Sp. z o.o.

**Przedsiębiorstwo Usługowo-Inwestycyjne "Inwest" sp. z o.o.**  
w Kwidzynie  
w imieniu Kuratorium Oświaty w Elblągu  
ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie sali sportowej rozbudowy Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Malborku przy ul. 17 Marca.

- Specyfikację istnych warunków zamówienia oraz materiały i wytyczne do przygotowania oferty można uzyskać w siedzibie przedsiębiorstwa "Inwest" w Kwidzynie, ul. Warszawska 16, w godzinach 7.00-15.00 (tel./fax 0-555-42-37).
- Oferty przygotowane zgodnie ze specyfikacją istnych warunków zamówienia należy składać do dnia 02.10.1995 r. do godz. 15.00 w siedzibie zamawiającego.
- Publiczne otwarcie ofert nastąpi 03.10.1995 r. o godz. 10.00 w siedzibie zamawiającego.

**HURTOWNIA OBUWIA**  
80-557 Gdańsk, ul. Narwińska 2,  
tel. (058) 43-28-00

pośredni importer  
**OBUWIE WŁOSKIE BRAZYLJSKIE**  
Damskie, męskie, dziecięce wyśtowane

Możliwość dostawy towaru do klienta  
Godziny otwarcia 8.00 - 16.00

**WYDAWNICTWO POMORSKIE**

SIEDZIBA REDAKCJI I REDAKTOR NACZELNY: ul. Lipowa 5/6, 83-110 Tczew, tel. (069) 31-31-18, fax (069) 31-25-70. ODDZIAŁY: Gdańsk, tel. (058) 31-46-22, Tczew (069) 31-10-44, Wejherowo (058) 72-48-20, Starogard (069) 253-30, Elbląg (050) 32-77-51, Kwidzyn (055) 30-59, Malbork (055) 27-63, Grudziądz (051) 22-22-22. Współpracę: Puck (058) 73-29-52, Kartuszy-Zukow (058) 81-43-33. DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZENI: Gdańsk, tel. fax (058) 31-46-22, Tczew, tel. fax (069) 31-25-70 oraz telefonicznie w wszystkich oddziałach. WYDAWCA: Wydawnictwo Pomorskie, ul. Lipowa 5/6, 83-110 Tczew, tel. fax (069) 31-25-70 SKŁAD I DRUK: Drukarnia im. J. Czyżewskiego, ul. Sadowa 5, 83-110 Tczew, tel. fax (069) 31-36-24, 31-66-89.

**DZIENNIK POMORSKI**

# AUTO MOTO



**ZAKŁAD PRODUKCJI JNO-USŁUGOWY**  
80-392 Gdańsk, ul. Słupska 42  
tel. 56-12-68, fax (058) 56-12-68  
czynny: pn. - pt. 7.00-18.00

**OLIVA**  
Olejarki - Usługi

**USZCZELKI**  
ZAKŁAD ZPU "OLIVA" WYKONUJE USZCZELKI  
SAMOCHODOWO-MOTOCYKLOWE DO WSZYSTKICH POJAZDÓW:  
- POD GŁOWICE - KOLEKTORY - ROZRZĄDY - RURY WYDECHOWE  
- POKRYWY ZAWORÓW KORKOWO - GUMOWE  
- MISKI OLEJOWE KORKOWO - GUMOWE - GAZNIKI - POMPY WODNE  
- POMPY PALIWOWE - SKRZYNIĘ BIEGÓW - ZESTAWY MOTOCYKLOWE

**TŁUMIKI**  
ELEMENTY UKŁADU WYDECHOWEGO  
DO WSZYSTKICH SAMOCHODÓW

**HURTOWNIA**  
GDAŃSK, ul. ŻAGŁOWA 2  
tel. 46-47-88

Certyfikat PIMOT-U

**AUTO-ELEKTRYK s.c.**  
sklep specjalistyczny  
oferuje części do alternatorów i rozruszników  
prod. zachodniej

- elektromagnesy, bendixy, regulatory, uzwojenia, wirmiki, płyty diodowe, szczotki, tulejki i inne

Na zakupione części wystawiamy faktury VAT

**ELEKTROMECHANIKA POJAZDOWA**  
Roman Barski

- naprawa alternatorów, rozruszników-wszystkie typy
- naprawa instalacji elektrycznych
- montaż odbiorników radiowych, autoalarmów

Tczew - Górki  
ul. Przemysłowa 30  
dom. po 20.00 31-08-91

## ZE ŚWIATA

**Jubileuszowa gratka**  
Z okazji jubileuszu 60-lecia istnienia, Jaguar zaferował model specjalny XJ6 3.2 Eksekutive. Kosztuje on przeszło 6 tysięcy dolarów taniej od wersji z takim samym wyposażeniem na zamówienie. Tymi ekstra dodatkami są: automatyczna skrzynia biegów, skórzana tapicerka oraz klimatyzacja.

**Autostrady za szylingi**  
Austria zamierza wprowadzić od lipca 1996 roku opłaty za korzystanie z autostrad. Roczna opłata wyniesie prawdopodobnie około 300 szylingów. Dowodem opłacenia myta ma być plaketka naklejana na szybie auta.

**Calibra tylko po fińsku**  
Opel zdecydował, że zakłady w fińskiej miejscowości Uusikaupunki będą jedynym producentem modelu Calibra. Jest to uzasadnione z jednej strony niewielkim popytem na Calibrę i potrzebą zrobienia miejsca w zakładach w Ruselheim, gdzie ma być składany nowy model Vectry.

**Perfumowany interes**  
Ess Eau (czyt. esso) - tak nazywa się pachnidło rozpo-

wadzone w Wielkiej Brytanii przez koncern paliwowy Esso. Dostają je klienci tankujący na firmowych stacjach. Chwył reklamowy okazał się tak skuteczny, że Esso przygotowuje nowe odmiany prezencków. Wyjaśnić trzeba, że koszty produkcji pachnidła są dosłownie groszowe.

**Ciepło z termosu**  
Pisaliśmy już o termosach przechowujących ciepło wytwarzane przez pracujący silnik: służą one do błyskawicznego odmrażania przedniej szyby oraz nagrzewania kabiny w zimie, zanim auto ruszy. BMW jest pierwszą w świecie firmą, która instaluje taki termos w swych samochodach - jako odpłatny dodatek na życzenie klienta.

Według producenta termos jest skuteczny, że po dwóch dniach postoju w temperaturze minus 20° C, ogrzewa kierownicy do kabiny strumieniem powietrza do 40° C. Pozwala to na niemal całkowite odmrożenie szyb w ciągu 10 sekund!

W lecie termos pomaga w szybszym doprowadzeniu silnika do właściwej temperatury, co przynosi w rezultacie oszczędność paliwa o 12 procent!

U NAS BEZPIECZNIE KUPISZ LUB SPRZEDASZ UŻYWANY SAMOCHÓD "FORD"

**ELIMINUJEMY STRESY!**  
Szczegóły w salonie.

- sprawdzimy pochodzenie i ogólny stan pojazdu.
- na życzenie - możliwość badania stanu technicznego pojazdu przez rzeczoznawcę PZMot.
- bezpłatnie przygotowujemy samochód do sprzedaży (mycie, odkurzenie).
- możliwość pozostawienia fotooferty.

**Fota**  
Autoryzowana Stacja Obsługi  
Gdynia ul. Słupska 24, tel. 059 29-77-55

PEŁNY ZAKRES USŁUG SERWISOWYCH oraz CZĘŚCI ZAMIENNYCH!

**szyby samochodowe:**  
do aut osobowych, dostawczych, ciężarowych i autobusów

**dachy uchylnie:**  
sprzedaż montaż  
na życzenie  
montaż szyb u klienta

**furgon:**  
montaż szyb bocznych

**AUTO GLAS**  
Gdańsk - Oliwa  
ul. Grunwaldzka 487  
tel. 52-22-31, fax 52-28-41

W. Z. H.

**Piomir** sp. z o.o.  
83-110 Tczew, ul. Warsztatowa 2  
tel. (069) 31-20-66, fax (069) 31-53-96

**HURT - DETAL**

**BOSCH**  
**Valeo**

elementy karoserii, reflektory, lampy, zderzaki, atrapy, chłodnice do samochodów marki: Audi, Opel, Mercedes, Fiat, Ford, Volkswagen i innych

**Wytnij! Otrzymasz 3% rabatu!**

**POLMOZBYLI Gdańsk**

**dealer STAR LUBLIN FSO**

montaż i produkcja zabudów specjalnych na samochodach dostawczych i ciężarowych

80-717 Gdańsk, ul. Micki Szlak 4/8  
tel. 31-00-44, 31-95-33  
fax 31-76-21

**SPÓŁKA „PENSJONAT”**  
zaprasza na

**GIEŁDĘ SAMOCHODOWĄ**

w Kwidzynie przy ul. Słowackiego (Targowisko Miejskie)  
CZYNNA  
NIEDZIELA  
OD 8.00 DO 14.00

**OFERTA RENAULT**

**Clio societe**

NOWOŚĆ 15,71% ROCZNY KOSZT KREDYTU

Jeździsz osobowym - wozisz dostawczym

Renault 24h SERWIS (02) 699-1-699

W cenie już od 26.000 zł + VAT a w leasingu już od 8.000 zł

Andrzej Osowski, Elbląg, ul. Nowodworska 20b, tel. (088) 32-70-75

**RENAULT** TO PEŁNIA ŻYCIA

TWINGO, CLIO, 19, LAGUNA, SAFRANE, ESPACE i dostawcze

**AUTO-WACH**  
AUTORYZOWANY DEALER POLECA:

86-133 DOLNA GRUPA  
tel. (0-532) 250-75  
fax (0-532) 250-76

<b>H HONDA</b>	<b>FSD</b>	<b>WNIWIADOW</b>
★ New Accord 2,0i ★ New Civic 1,4i ★ Civic Hatchback 1,5i ★ Civic Sedan	<b>POLONEZ</b> ★ ROVER ★ CARO ★ TRUCK Sprzedaż za gotówkę i na raty SERWIS GWARANCYJNY I POZAGWANCYJNY	<b>PRZYCZEPY</b> ★ KEMPINGOWE ★ CIĘŻAROWE ★ SPECJALISTYCZNE Instalacje gazowe

ZAPRASZAMY CODZIENNIE: 8.00-18.00

# LATO w... BUDOWNICTWIE

**PŁYTY**  
GIPSOWO - KARTONOWE

SIATKA OGRODZENIOWA  
RYNNY ORAZ RURY PCV

**CEMENT**

**NAWOZY**

FIRMA HANDLOWA



Sierakowice tel. 816-338

816-936

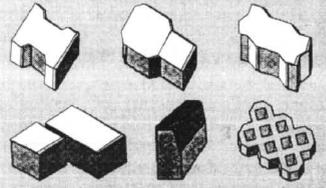
819-338

**B-complex**

S.A.

**KOSTKA POLBRUK**

i inne wyroby z betonu wibroprasowanego



**ZAKŁAD PRODUKCYJNY**  
Gdańsk - Osowa, ul. Nowy Świat 20  
(na terenie Przesypowni Cementu)  
tel./fax 52-73-36  
tel./fax 52-72-94

**DEALER**  
P.U.P. "ALFA"  
ul. ŻWIROWA 4  
82-500 KWIDZYN  
tel./fax 36-80, 32-27, 37-71

**Ceresit**

**Henkel**

- kleje do glazury i terakoty
- spoiny białe i kolorowe
- masy samopoziomujące
- zaprawy wodoszczelne i szybkowiązące
- siatka z włókna szklanego
- farby mineralne i strukturalne
- tynki mineralne i strukturalne
- szpachłówki, gipsy do tynków
- kleje do styropianu

**BUDUJ Z NAMI !!!**

HURTOWNIA-PRZEDSTAWICIEL PRODUCENTA:  
GDAŃSK, UL. STRUGA 16 TEL. 32-04-231 wew. 35,36  
(WJAZD PRZEZ STACJĘ CPN) TEL. 32-48-183  
TEL. KOM. 090503119  
FAX: 81 87 81

**HURTOWNIA**

>> **CAL** <<

hurt - detal

Gdańsk  
ul. Stągiewna 12  
tel. 31-49-14

- GRZEJNIKI
- ZAWORY
- WODOMIERZE
- ZLEWOMYWAKI
- PCV KANALIZACYJNE I WODOCIĄGOWE
- ŻELIWO KANALIZACYJNE
- FALJANS SANITARNY
- KSZTAŁTKI STALOWE
- RURY I KSZTAŁTKI CPVC, PVC
- OGRZEWACZE WODY
- KUCHNIE GAZOWE I ELEKTRYCZNE
- WANNY I BATERIE

PŁYTY DACHOWE KORYTKOWE  
NADPROŻA L-19  
KRĘGI BETONOWE, NAKRYWY ŻELBETOWE,  
PŁYTY JOMB, PŁYTY DROGOWE, KRAWĘŻNIKI  
WYROBY z CERTYFIKATEM CEBET-u

oferuje  
**PPU „POLBET” s.c.**  
SKARSZEWY, TEL. 88-22-61

**KANALIZACJA - WODOCIĄGI**

Firma Handlowa **HOLAŃKO** s.c. przedstawiciel

oferuje w cenach producenta

**RURY - KSZTAŁTKI PCV**  
wodociągowe 63-400 mm  
kanalizacyjne 20-400 mm

**ORYNNOWANIE "DERASCON 130"**  
ponadto najtaniej w Trójmieście  
PE - wodociągowe  
PP - osłony TELEKOMUNIKACJA

ŻELIWO - wodociągowe (HYDRANTY)  
- wtaży 2-40  
- wpusty uliczne

**CHWAŚCZYNO** TEL./FAX  
E.Orzeszkowej 6 52-82-65

**MATERIAŁY BUDOWLANE**

**W DUŻYM WYBORZE  
ZA GOTÓWKĘ I NA RATY  
OFERUJE**

**SAMBOR**

Tczew, ul. 30 Stycznia 44  
tel. 31-17-24, fax 31-22-39

Zapraszamy pn. - pt.: 7.00-17.00; w soboty: 8.00-14.00

**DODATKOWE PUNKTY SPRZEDAŻY**

**LEŚNA JANIĄ SKR TEL. 82-15-78**  
**PSZCZÓLKI, ul. Jana Pawła II, tel. 85**  
**MALBORK AGROPOM, ul. Chrobrego 29**  
tel. 3001, 2901  
**LUBICHOWO, ul. Zblewska 22, tel. 85-350**

**TORMET**

OFICJALNY SPRZEDAWCA "STOLBUD - SOKÓLKA"

**OKNA - DRZWI**

- OKNA z SOKÓLKI
- OKNA DREWNIANE TYPU "EURO"
- OKNA z TWORZYW

wszystkie wymiary i kształty

- OŚCIEŻNICE - PODŁOGI - LISTWY - DRABINY
- KLEJE - PIANKI - KOTŁY CO
- I SZEREG INNYCH WYROBÓW DLA DOMU

**Z TYM OGŁOSZENIEM OTRZYMASZ UPUST DO 5%**

**PRUSZCZ GDAŃSKI** tel. 82-30-75  
ul. Grunwaldzka 62 tel./fax 82-35-52

**PRZEDSIĘBIORSTWO**

**SANET** S.C.

ul. Opala Hackiego 12  
81-213 Gdynia  
tel. (058) 23-41-05  
tel./fax (058) 23-10-96

ul. Słowackiego 63  
80-267 Gdańsk  
tel. (058) 57-59-53

**OKNA Z PCV**

Trwałe, długowieczne, eleganckie!  
Dźwiękoszczelne, energooszczędne!

21% rabatu przy zamawianiu okna z PCV i montażem

Okna z PCV, profile KBE.

**Wykorzystaj okazję!**

Już 100 tysięcy Klientów w Polsce, którzy zdecydowali się na okna z PCV produkowane na bazie profili KBE nie musi:

- co roku malować okien,
- uszczelniać dodatkowo okien przed zimą
- zmuszać się z wypaczonymi ramami przy zamykaniu

Okucia niemieckie.  
Gwarancja 5 lat.  
Szyby termoizolacyjne float 4/12/4

Każdy kto zgłosi się do naszego biura handlowego Gdynia, ul. Gniewska 21 (Dom Towarowy "GHYLONIA") box 49 i zamówi okna z PCV z montażem otrzyma 21% rabatu.  
Informacje telefoniczne pod nr 23-62-17 wew. 149 i 185

Nie zmarnuj takiej szansy!  
Taka okazja sprzyja tylko zdecydowanym!

Okna na zamówienie, dostosowane do wymagań zlecającego, do domów, mieszkań w blokach, sklepów, biur.

**Oferuje:**

- ♦ WODOMIERZE MIESZKANIOWE, ROLNICZE, PRZEMYSŁOWE - Profi
- ♦ CIEPŁOMIERZE DOMOWE I PRZEMYSŁOWE
- ♦ ZAWORY TERMOSTATYCZNE GRZEJNIKOWE - Danfoss
- ♦ PODZIELNIKI KOSZTÓW OGRZEWANIA - KFAP Kraków
- ♦ URZĄDZENIA DO AUTOMATYCZNEJ REGULACJI WĘZŁÓW CIEPLNYCH - Danfoss
- ♦ URZĄDZENIA DO AUTOMATYCZNEJ REGULACJI C.O.I C.W. W DOMACH JEDNORODZINNYCH - Danfoss Randall
- ♦ ZAWORY KULOWE DO WODY I GAZU - Itap
- ♦ ZAWORY REGULACYJNE PODPIONOWE - Oras, Herz
- ♦ POMPY OBIĘGOWE I CYRKULACYJNE - Grundfos, LFP Leszno
- ♦ PRZEPŁYWOMIERZE ELEKTROMAGNETYCZNE I ULTRADŹWIĘKOWE - Danfoss
- ♦ PRZETWORNICZE CZĘSTOTLIWOŚCI /FALOWNIKI/ VLT - Danfoss
- ♦ MANOMETRY I TERMOMETRY - KFM, MTR

**DORADZTWO TECHNICZNE** **KOMPLETACJA DOSTAW**

**SPRZEDAŻ MONTAŻ**

PPHU Kraków

**convector**

mgr inż.  
Zbigniew Zemanek

Miedziano - aluminiowe,  
KONWEKCYJNE GRZEJNIKI C.O 78 TYPÓW

moc: 245 - 6000 W  
Wysokość: 20 - 80 cm, długość: 41 - 191 cm

**NOWOŚĆ**  
**GRZEJNIKI ELEKTRYCZNE**  
**1000 W I 2000 W**

**ELEMENTY INSTALACJI MIEDZIANYCH:**  
RURY, ZŁĄCZKI, KSZTAŁTKI, OTULINY IZOLACYJNE,  
AKCESORIA LUTOWNICZE, NARZĘDZIA INSTALATORSKIE.

**KOTŁY VAILLANT, BERETTA, TORUS, TERMET**  
**RABATY DLA INSTALATORÓW I FIRM HANDLOWYCH**

**UWAGA:**  
Gwarancja 10 lat na grzejniki montowane przez zakłady autoryzowane

**CONVECTOR**  
Filia w Gdyni:  
Gdynia - Orłowo,  
ul. Inżynierska 111  
Tel./fax (058) 248-144,  
fax 57 85 52  
Czynne: 7.30 - 18.00  
(soboty 7.30 - 12.00)

**P.H.U. FINN - THERMO**  
♦ KOTŁY WIELOPALIWOWE JASPI - FINLANDIA (PALIWA STAŁE, GAZ LUB OLEJ, ENERGIA ELEKTRYCZNA)  
♦ KOTŁY GAZOWE LUB OLEJOWE  
WSZYSTKIE z PODGRZEWACZEM WODY

**PROMOCYJNA SPRZEDAŻ, DORADZTWO**  
**CONVECTOR - GDYŃIA ORŁOWO**  
ul. INŻYNIERSKA 111 tel. (058) 24-81-44

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAŻ działki budowlanej Starogard, tel. (069) 259-939 211855
MIESZKANIE na II p. 2-pokoje w starym budownictwie, położone centralnie w Starogardzie - sprzedam Starogard, tel. (069) 253-94 211845
CONTRAKUS - Obrót Nieruchomości Starogard Gdynia ul. Gimnazjalna 11/3, tel. (069) 232-89 210081
SPRZEDAŻ działki budowlanej o obszarze 1270 m<sup>2</sup> Starogard-Lapieszewo Starogard, tel. (069) 237-73 210236
KUPIĘ kawalerkę lub mieszkanie dwupokojowe (do 36 m<sup>2</sup>) w Starogardzie Starogard, tel. (069) 237-40 po 19.00 210235
SPRZEDAŻ działki handlowej mieszkalną (pow. 91 m<sup>2</sup>) przy Armii Krajowej w Starogardzie Starogard, tel. (069) 235-83, 259-59 210234
SPRZEDAŻ działki budowlanej w Starogardzie Starogard, tel. (069) 299-78 210231
SPRZEDAŻ działki budowlanej 2200 m<sup>2</sup> w miejscowości Starogard (Kolejce), Lubichowo, tel. (069) 85 372 210225
DOBEK letniskowy o pow. 80 m<sup>2</sup>, Domek letniskowy o pow. 80 m<sup>2</sup>, Starogard, tel. (069) 295-85 210222
SPRZEDAŻ domek piętrowy, Starogard, tel. (069) 231-20, 210209
MIESZKANIE wsiadłościowe M-5 (53,4 m<sup>2</sup>) w Kleszczewie - sprzedam lub zamienię na mniejsze w Starogardzie Kleszczewo (blok 4 m<sup>2</sup>), gm. Zblewo 210211
ZAMIENIĘ (ewentualnie sprzedam) działki budowlano-ogrodniczą na lokal sklepowy w Starogardzie Starogard, tel. (069) 249-84 210204
SPRZEDAŻ mieszkanie w Starogardzie na os. Kopernika Starogard, tel. (069) 245-99, 210240
SPRZEDAŻ działkę do 1 ha, Waldemar Burnicki - Rokocin gm. Starogard 210242
SPRZEDAŻ dom wsiadłościowy w Skarszewach Wiadomość: Grzegorz Lewicki - Kamierowo 25, gm. Skarszewy 210250
ZAMIENIĘ mieszkanie kwatrurowe o pow. 62 m<sup>2</sup> (CO, łazienka) - 2-pokoje z kuchnią w Wandowie na podobne w Kwizdynie, Tel. 19-14, 180933
SPRZEDAŻ dom wsiadłościowy na działce 610 m<sup>2</sup> w Prubutach, Wiadomość: Czesław Szpociński - Kolołziej, 82-550 Prubuty 180930
SPRZEDAŻ garaż w Tczewie na os. Suchostrzyżni (1 boks za PKŚ-em), Tel. (069) 33-88-71, 041855
SPRZEDAŻ sklep w centrum Kwizdyna o pow. 27 m<sup>2</sup>, Wiadomość: tel. (092) 77-42-69 po godz. 20.00, 180846
ZAMIENIĘ mieszkanie M-2 (I p. w Służmie) na podobne, może być w starym budownictwie w Kwizdynie, Kwizdyn, ul. Odrowiczko 7/21, 180915
KUPIĘ mieszkanie 2-pokojowe w Kwizdynie, tel. 28-25, 180922
KUPIĘ działkę budowlaną lub dom w centrum Malborka, Malbork, tel. 28-40, 151093
SPRZEDAŻ dom letniskowy nowy murowany 80m<sup>2</sup> w Jarmierzcu k. Kwizdyna, Malbork, ul. Wybickiego 16/4, 151098
SPRZEDAŻ pom. domu do remontu, Wiadomość: Malbork, ul. Szymanowskiego 1 (sklep), 151151
SPRZEDAŻ działkę wsiadłościową, Wiadomość: Malbork, ul. Szymanowskiego 1 (sklep), 151151
PILNIE! Sprzedam gospodarstwo rolne 23 ha z podstawowym sprzętem, Jan Czyszejko - Stawo 28, gm. Prabuty, 151143
SPRZEDAŻ pawilon handlowy, Wiadomość: Malbork, ul. Michałowskiego 17b/1, 151142
KUPIĘ nowy dom komfortowy wykonany na terenie Malborka, Kontakt: Malbork, ul. Krzywina 9, po godz. 15.00, 151162
M-5 wsiadłościowe oraz dom wolnostojący w centrum Malborka - sprzedam Malbork, tel. 28-50, 151207
SPRZEDAŻ nowy dom jednorodzinny - ładnie położony (nowy) Tczew, tel. 31-11-87, 030973
SPRZEDAŻ działki budowlane od 1000-1250 m<sup>2</sup> w Rokocinie (nad jeziorami), Starogard, tel. (069) 248-85, 210212
SPRZEDAŻ działkę ogrodniczą - os. Słazica, Tczew, tel. 31-26-67, 030927
SPRZEDAŻ lub wynajmę dom w Starogardzie, Starogard, tel. (069) 233-57, 211992
SKÓRCZ - 3-pokojowe spółdzielcze wsiadłościowe (I p. - CO) - sprzedam, Wiadomość: Gdańsk, tel. 37-32-03 w godz. 17-00-21.00, 452939

ODDAM na wsi - sprzedam, Tel. (069) 31-79-17, 041816
KUPIĘ sklep lub wydzierżawię - Starogard, Tczew, tel. (069) 33-82-86, 041823
MIESZKANIE 82 m<sup>2</sup> - ul. Baldowska oraz garaż 45 m<sup>2</sup> - częściowo umeblowane, ogród, taras, piwnica - sprzedam, Tczew, tel. 31-09-03, 041835
SKLEP w centrum Tczewa - kupię, 83-032/Pszczółki, skp. poczt. 18, 041826
SPRZEDAŻ działkę ogrodową (m. Kasprzowicz) - ul. Targowa 31-50-07 (po 18.00), 041840
DZIAŁKĘ budowlaną 752 m<sup>2</sup> - Tczew-Górki - 12.00 zł/m<sup>2</sup>, Tel. (069) 36-76-42, 030992
DOBEK letniskowy w Boronowie k. Skarszew - sprzedam, Tel. 31-72-35, 030993
SPRZEDAŻ ziemię o pow. 6 ha, Wacmierz 3/4, 031006
POKOJ z kuchnią, łazienką, w Starogardzie zamienię na Tczew z dopłatą, Starogard Gd., ul. Gdańska 4/12, 210266
ZAMIENIĘ M-4 wsiadłościowe na dom Starogard, tel. (069) 255-75, 210272
MIESZKANIE dwupokojowe w Tczewie - kupię Tczew, tel. 31-69-95, 339-444 w godz. 8.00-17.00, KK11
SPRZEDAŻ dom - Tczew, działka 1077 m<sup>2</sup>, telefon, garaż - tanio, Tel. (069) 31-21-59, 041887
SPRZEDAŻ garaż w budowie Tczew - Suchostrzyżni oraz działkę budowlaną ustronową przy trasie E-1 w Różnach wraz z materiałami budowlanymi, Wiadomość: tel. (069) 31-03-41, 041875
SPRZEDAŻ działkę budowlaną ustronową w Roklicach, Tel. 31-11-82, 041854
KUPIĘ domek letniskowy w Jantarczu, może być do remontu, Tczew, tel. 31-47-50, 041866
SPRZEDAŻ gospodarstwo rolne 15 ha, Tel. (069) 36-75-65, 041888

VEKTOR - AUTOMATEL Bójna, ul. Moskwa 491 (blok szklany F80, tel. 23-60-98 wew. 44 - osobowe, dostawcze, ciężarowe i motocykle - Retyt od 10% i wplaty, 30% bez poręczenia - skup samochodów - Zamianyl przyjęcie samochodów w rozliczeniu Zaprawczy sadzalnicy od 10.00 do 18.00
MIKRUJ osobowy - kupię, może bez silnika, do remontu, Starogard, tel. (069) 215-82, 210208
SPRZEDAŻ traktor 1984r., stan dobry Skórcz, ul. Pomorska 9/3 (po 15.00), 210243
SPRZEDAŻ ciągnik Ursus C-385- rok prod. 1981, stan dobry, skrzynia biegów 250 mtg - po remoncie, cena do uzgodnienia, Kwizdyn, tel. 77-20, 180860
SPRZEDAŻ sam. osob. Audi 100 D7 z pełnym metalem, skrzynia biegów, 5-tych biegów, rok prod. 1981, lub zamienię na golf lub malucha, Wiadomość: Sadlniki k. Kwizdyna, ul. Piaski 10, 180896
ZACHODNIĘ japońskie samochody do remontu - kupię Kwizdyn, tel. 18-53, 180873
KUPIĘ fiata 126 p do 4 000 zł Kwizdyn, tel. 82-47 (8.00-18.00), 180906
SPRZEDAŻ wargubna combi - 1984 r., cena 2,3 tys. zł, Kwizdyn, tel. 47-18 (17-00-20.00), 180910
KUPIĘ nadwozie golf'a II, Wiadomość: Rozpędziny, tel. (0655) 33-37 (po 15.00), 180911

SPRZEDAŻ fiata 125 p - 1986 r. cena 3700, Malbork, tel. 110-23, 151187
SPRZEDAŻ fiata 126 p - 1985 r. głowicę + klawiaturę peugeot 305 bezn. - 120 zł, Malbork, ul. Wybickiego 22/9, 151178
SPRZEDAŻ 12 rat UNO Auto, K. Wiadomość: Malbork, tel. 36-41 wew. 933, 151181
KUPIĘ poloneza caro - 1991, 1992 lub skoda favorit - 1990, 1991, Malbork, ul. Tuwima 8, 151182
SPRZEDAŻ poloneza - 1990 r., stan b. dobry, Wiadomość: Malbork, tel. 31-04, 151198
SPRZEDAŻ opia vedra 16i - 1993 r. ABS, Al. WK. CZ. SZ. Cena 35.000 zł, Tel. (055) 30-32, 151199
OPLA kadetka - 1982, fiata 126 p - 1983r., renault 18 diesel combi - 1981 r., BMW 316 składowa z 1991 r. oraz inne samochody osobowe dostawcze (przebiegi) - sprzedam Autokomis, Malbork, ul. Konopnickiej 26, tel. (055) 24-15 - prosimc Krosno, 151200
SPRZEDAŻ poloneza - 1980 r. - cena 3100 zł, Kliskińsk Marąg gm. Nowy Staw, 151202
GOLF 1500, rok 1980, cena 4900 zł, sztychard, alufelgi, Malbork, ul. Sołna 3/2 (po 15.00), 151201
SPRZEDAŻ PF 126, wersja eksportowa - 1987 r., Tel. (055) 127-08, 151203
KUPIĘ poloneza 1990-92 r., Tel. (055) 36-01 wew. 353, 151204
SPRZEDAŻ samarę 2108 - 1990r., Malbork, ul. M. Konopnickiej 65/b, 2, cena do uzgodnienia, 151208
POLMOZBYT - MALBORK-Kaldowo, tel. 27-39 (do 16.00), kupię na części lub do remontu samochody Żuk, Nysa, Taran, Polonez, z pełną częścią do samodzielnego prowadzenia, Ponadto kupię silnik lub blok AVI 5.3 tony diesel, 170241
AUTO-MECHANIKA - przylgotowane do przeglądu, regeneracja zwrotnie 120 p, gazników, naprawę bieżące silników i skrzyń biegów, konserwacja podwozi, zbierność kol. Malbork, ul. Bożycy 11, 180910

SKUP MAKU J. H. C. K. RYBAK STARE POLE UL. GRUNWALDZKA 5 TEL. 13164; 13165
OPEL kadett E sprint 1.3 - 1986 r. - sprzedam Tczew, telefon 33-88-59, 041849
FIAT 125 - 1985 rok - sprzedam za 2300 zł lub zamienię na malucha o zbliżonej wartości, Tel. 31-14-13, 041819
SPRZEDAŻ Ursus 1204 z przednim napędem, ursus 912 Zetor, Cristal, kombajn ziarniaczary "Anna", Wiadomość: Bobowo, ul. Ogrodowa 22 (dojazd do Wysokiej - Andrzej Wiczorek), 210277
SPRZEDAŻ 126 p - 1990 r., stan bardzo dobry, telefon (069) 31-78-05, 041843
SPRZEDAŻ samochód Honda 1600 - 1983 r., wyczesz, Tel. 31-21-89, 041842
ŻUK skrzyniowy - 1987 rok, stan dobry, cena 3400 zł, Tel. (069) 31-61-60, 041840
FIATA lup 1.4 i.e. - 1989-1990 - kupię Tczew, tel. 33-89-97, 030964

LOKALE
ODDAM w najem lokal 30 m<sup>2</sup> w Starogardzie przy ul. Browarowej 7, Starogard, tel. (069) 246-09, 211972
SPRZEDAŻ tanio 2-letnie mieszkanie typu M-4 (pow. 67,2 m<sup>2</sup>), Wiadomość: Kwizdyn, tel. 33-35 wew. 425, 180836
SPRZEDAŻ mieszkanie 60 m<sup>2</sup>, Kwizdyn, ul. Sokola 146/6, 180879
SPRZEDAŻ mieszkanie M-4 w centrum, Wiadomość: Malbork, ul. Szymanowskiego 1 (sklep), 151151
ODNAJMIĘ jednoosobowe, Malbork, tel. 30-82, 151186
ZDECYDOWANIE sprzedam M-5 w Malborku na Osiedlu Południe, Wiadomość: Nowy Staw, tel. 15-201, 151179
PILNIE! KUPIĘ kawalerkę w Tczewie, Tczew, tel. 33-78-72, 041823
ZAMIENIĘ mieszkanie dwupokojowe (48 m<sup>2</sup>, CO gazowe), ul. Wilcza z kolejarzem - na większe: 60-70 m<sup>2</sup>, Tel. 31-24-83, 030969
ZAMIENIĘ mieszkanie kolejowe w Tczewie (2-pokój, ogrzewanie centralne) na mieszkanie 1-2 lub 3-pokojowe w nowym budownictwie, telefon (069) 31-31-92 po godz. 18.00, 041781
KUPIĘ mieszkanie M-2 lub M-3, Tel. 33-87-04, 041777
WEZMIĘ w najem lokal w Tczewie o pow. ponad 80 m<sup>2</sup>, Tel. (069) 31-43-10, 041721
ZAMIENIĘ mieszkanie M-2 (spółdzielcze) na dwupokojowe na śródmieściu, Tczew, tel. 31-37-80, 070621
ZAMIENIĘ M-4 (30 m<sup>2</sup>) - spółdzielcze, spł. kredyt - na większe za pokryciem długów lub dopłatą, Tel. (069) 337-481, 041834
POSZUKIWE lokal, działki na kwaciarnię, Tel. 31-49-70, 041832
SPRZEDAŻ M-4 (3-pokój) - blok 4-piętrowy, Miętro, Tczew, ul. Akacjowa 3A/5 (po 20.00), 041844
KUPIĘ mieszkanie M-2 w nowym budownictwie Tczew, tel. domowy 33-74-72, 031001
PILNIE! Zamię mieszkanie komunalne (21 m<sup>2</sup>) na większe, Wiadomość: Wejherowo, ul. Krańskiego 1/2 po godz. 18.00, 030923
ZAMIENIĘ mieszkanie kwatrurowe (50 m<sup>2</sup>) na noworządzone lub większe w nowym budownictwie z możliwością spłaty kredytu, Tczew, tel. dom. 31-55-02, 031013
SPRZEDAŻ M-3, Tczew, tel. 31-51-34, 041854

POSZUKIWE mieszkanie do wynajęcia w Kwizdynie, Wiadomość: Kwizdyn, ul. Wschodnia 9/3, tel. 69-34, 180922
MIESZKANIE do wynajęcia, Wiadomość: Kwizdyn, ul. Chelmińska 4/4, 180901
ODDAM w najem lokal użytkowy w nowym budownictwie o pow. 70 m<sup>2</sup> nadający się na sklep, biuro, punkt usługowy, położony w Starogardzie Gdańskim przy ul. Kościuszki 5, Wiadomość: Malbork, tel. 29-07 po godz. 18.00, 151148
ODDAM w dzierżawę magazynowy o pow. od 50 m<sup>2</sup> do 900 m<sup>2</sup> w Tczewie przy ul. Jagiellońskiej 55, Tczew, tel. 31-39-15, 31-39-86, 041822
WYNAJMIĘ mieszkanie 2-pokojowe (WC, gaz, ogrzewanie, piecowa, i kuchnia), Tel. (069) 31-09-58, 041824
UCZEN poszukuje pokoju do wynajęcia na terenie Tczewa, Tel. (0331) 873-12, 030968
POMIESZCZENIE na chłap produkcyjne do wynajęcia (18 m<sup>2</sup>), Tczew, tel. 31-63-12, 070619
ODDAM w najem kawalerkę w Starogardzie, Starogard, tel. (069) 225-87 (po 19.00), 210251
ODDAM w najem lokal handlowy w Starogardzie, Starogard, tel. (069) 236-11, 041863
WYNAJMIĘ samodzielną wille na terenie Malborka lub Elbląga, Elbląg, tel. 32-15-43, 180209
WYNAJMIĘ dwa pokoje z kuchnią, Tel. (069) 31-29-44, 041871
MŁDZE bezdzienne małżeństwo po ślubach poszukuje mieszkania do wynajęcia na Suchostrzyżach, Wiadomość: tel. (069) 33-85-76, 041839

KONSERWATORA maszyn - zatrudni Kwizdyn, tel. 29-36, 200154
MALOWANIE piekarni - zlecę Kwizdyn, tel. 29-36, 200154
SZWACZKI wykwalifikowane - zatrudnie Kwizdyn, tel. 39-79, 180904
MAGISTRA farmacji po stażu zatrudni aptekę "Pod Filarami" Malbork, ul. Sienkiewicza 15a, 180904
PPHU EUROSTANDARD zatrudni sprzedawców osobę na stanowisku kierownicze - najlepiej z samochodem, aktywny, pracowity, do produkcji koszy brukowej (w tym elektryka), Malbork ul. Piłsudskiego 9, tel. (055) 32-37, 180908
TWT ELVAR poszukuje pracownika na stanowisko Asystent Dyrektora ds. Marketingu, wymagane wykształcenie wyższe lub średnie, znajomość j. angielskiego, mile widziane referencje, Kontakt: tel. (055) 27-29 lub 110-50 lub osobistym, siedzibie firmy, ul. Wojska Polskiego 520, 82-200 Malbork, 180905
MURARZY, cieśli z dokumentami niemieckimi lub PO, Tel. (02) 649-50-43, 240071
FIRMA zatrudni monterów, stawaczy PRS, praca stała, gwiazka 4.00 - 8.50 zł/h, Tczew, tel. 31-22-01 wew. 268 od 7.00-15.00, Gdańsk, tel. (058) 56-53-67, 070038
ZATRUDNIŁ emeryta murarza przy robotach remontu domu jednorodzinnego, Wiadomość: Tczew-Górki, ul. Broniewskiego 3, 041780
CALDOBOWY Sklep Opalstwo "Dariusz" zatrudni ekspedientkę zezwazem, Tczew, ul. 1 Maja 25, 040172
PILNIE! zatrudni krawcowe w Pruszczy Gd. zlecę prac chłapnic, Tczew, tel. (058) 23-46-86, 041822
FIRMA "Abime" zatrudni lakiernika - wymagane przygotowanie zawodowe, zawódzie lakiernika samochodowego lub malarza budowlanego, uregulowany stosunek do służby wojskowej, Starogard Gd., tel. (069) 210-32, 210-33, 210-34, 041820
MŁDZA, technik-ekonomista o specjalności rachunkowej, maszynopisanie, znajomość obsługi komputera, Tczew, ul. Warskiego 6A/65, 041829
ZATRUDNIŁ kierownik mechanika operatora kocharki K-407 B, Tczew, tel. 33-87-20, 070627
ELEKTRYK do prac wykończeniowych zatrudni firmę z Gdańska - wymagane posiadanie prawa jazdy kat. B, Gdańsk, tel. (058) 48-55-27 (w godz. 8.00-15.00), 041829
ZATRUDNIŁ stolarza renciście lub emeryta sprzedawcę sprzętu meblowego, Starogard, ul. Chojnicka 56, tel. (069) 221-86, 210276
KIEROWCA kat. B i C (paszport) - szuka pracy Tczew, tel. (069) 31-37-76, 041891
FIRMA z Gdańska zatrudni mężczyzn do montażu elektronicznych central telefonicznych, Tel. (058) 31-86-92, 041879

SPRZEDAŻ kombajn Biazon 0-56 w bardzo dobrym stanie, Slink z turbo, cena do uzgodnienia, Wiadomość: Zdzisław Struzik-Bagant 58, 151114
KUPIĘ nyskę w dobrym stanie, Stogi 14, 151152
SPRZEDAŻ motor ETZ 251 - rok 1990, Tel. (055) 37-68, 151144
SPRZEDAŻ skoda 120 GLS, 5-poj. sil. 1174, skrzynia 5-biegów, rok prod. 1986, stan bardzo dobry, Nowy Staw, tel. 15-092, 151141
SPRZEDAŻ poloneza caro 1800- rok prod. listopad 1992, Wiadomość: Malbork, ul. Michałowskiego 17b/1, 151142
SPRZEDAŻ garazurumowiony, ul. Nowowiejskiego, Wiadomość: Malbork, ul. Słupecka 20, 151146
MECHANIKA pojazdowa, geometria, konserwacja samochodów, Dabrowska Malbork, tel. (7) 19-26 (godz. 9.00-17.00), 151161
SPRZEDAŻ fiata 125 p silnikiem poloneza, Malbork, ul. Grota Rowieckiego 7b/7, 151185
UD 90 5.11 - 1993r. Malbork, tel. 36-35 (do 15.00), tel. 31-05 po 15.00, 151187
OPEL kadett (pontiac) 1.6 - 1990r. - sprzedam Starogard, tel. 33-56, 151191
SPRZEDAŻ stara 200 - rok 1982, pianka, kabina - 1988 r., cena 110 mln, volkswagen passat 1.6 benzyna - 1978 r., cena 38 mln, BMW 323 - 1981/85, stan b. dobry, cena 67 mln, Stum, ul. Paderewskiego 4, tel. 33-15, 151194
SPRZEDAŻ opiacorse 1.2i - 1988 r., 12 tys. Malbork, tel. 39-11, 151192
PRZYCEMPA dwuosobowa - 1995 r., wyczesz camping, Nowawada, ul. Reymonta 9/21, 180909

JETTE 1.3 - 1981 - sprzedam, 6.300 zł, Tel. (069) 316-999, 070622
SPRZEDAŻ fiata 126 p - 1982 r. Wiadomość: Tczew, telefon 33-84-65, 070623
SPRZEDAŻ skoda 105 S - rok prod. 1982/83, Tczew, tel. 31-21-89, 070624
ŻUK skrzyniowy - 1987 rok, stan dobry, cena 3400 zł, Tel. (069) 31-61-60, 070625
FIATA lup 1.4 i.e. - 1989-1990 - kupię Tczew, tel. 33-89-97, 030964
JETTE 1.3 - 1981 - sprzedam, 6.300 zł, Tel. (069) 316-999, 070622
SPRZEDAŻ fiata 126 p - 1982 r. Wiadomość: Tczew, telefon 33-84-65, 070623
SPRZEDAŻ skoda 105 S - rok prod. 1982/83, Tczew, tel. 31-21-89, 070624
ŻUK skrzyniowy - 1987 rok, stan dobry, cena 3400 zł, Tel. (069) 31-61-60, 070625
FSO - 1500 - rok prod. 1989, instalacja gazu, Starogard, tel. 294-96, godz. 7.00-15.00, 070625
SPRZEDAŻ fiata 126 p - rok prod. 1985, Tel. (069) 251-70 (po 16.00), 041829

WYNAJEM
ZATRUDNIŁ akwizytorów, Piliński Kwizdyn, tel. 22-22, 02-12 (po 15.00), 180852
FIRMA Spedycyjno-Transportowa zatrudni energicznego pracownika na stanowisku dyspozytora (preferowani posiadacze samochodów), Transal, Kwizdyn, Maresa 27A, tel. 21-23 180905

KUPNO
KOPARKĘ obrotową, Starogard, tel. (069) 296-36, 211974
DZIAŁKĘ budowlaną w Starogardzie, Starogard, tel. (069) 296-36, 211974
KUPIĘ wariatki Leon Kamrowski - Getoline 83-131 Nova Cerwiek, gm. Morzeszczyn, 211992
KUPIĘ ogień rozbiórkową, Malbork, tel. (055) 36-46, 151208
SKÓRY futry i krótki, Skórcz, Tel. (069) 82-47-22, 211986
RADMORA - rok 1979-81, Tel. 31-70, 041832
PŁYTY chodnikowe oraz "Jumbo" - wydzwania - kupię Tczew, tel. 31-32-12, 030997

MOTORYZACYJNE
HAKI holownicze: sam. osobowe i dostawcze - ponad 140 typów - montaż, gwarancja, Firma "ARCO" - 31-10 Tczew, ul. Westerplatte 4, tel. 31-78-54, 070247

SPRZEDAŻ jelca 3W-317-1984 r., cena 15 tys. zł, Osiek, ul. Strzałkowska 6, Skórcz, 211973
OPRZĘT omaga 2 filr. ABS, wspomaganie i inne dodatki, rok 1991, Starogard, tel. (069) 257-39, 210209
SPRZEDAŻ samochód osobowy "Audi" 100p, 2 filr. ABS, klimatyzacja i inne dodatki, r. 1992, Starogard, tel. (069) 257-39, 210208
SPRZEDAŻ dwa jelca skrzyniowe 12 przyspieszeń 6 i ciągnik C-360 Ocypl, ul. Leśna 5, 210207
SPRZEDAŻ jelca 325 (skrzyniowy 6-biegowa skrzynia) - 1983 r. przyczepa 101saon-D-83, Lidia Piónek-Skórcz, ul. Główna 2, tel. (069) 82-47-23, 210200
SPRZEDAŻ fiata 126 p - r. 1987, Starogard (po 15.00), tel. ul. Klebberg 92, 210208
OPEL corsa - r. 1990, poj. 1.0 - sprzedam Starogard, tel. (069) 220-96, 210207
SAMOCHÓD ciężarowy Skoda - Liaz wywrotka - sprzedam Lubichowo, tel. (069) 85 372, 210206

SPRZEDAŻ mikrosamochód Volvo 343 - 1983r., pięcioprędkowy, Posiadam wszystkie części do Volvo 343i 340, Kwizdyn, tel. 35-92, 180912
SPRZEDAŻ C-330, M. 1990 r., silnik do C-385, mercedes 307 D - rok 1977, Kwizdyn, tel. 76-24, 180914
SPRZEDAŻ silnik VW 1500 diesel i części do audi 80, Wiadomość: Korzeniów k. Kwizdyna, ul. Spółdzielcza 1, tel. 18-60, 180910
FIAT 126 p - 1987 r., stan b. dobry, sprzedam Kwizdyn, tel. (055) cent. 33-35 wew. 436, 180917
SPRZEDAŻ ursus C-330, Wiadomość: tel. 74-44, 180918
TOYOTA corolla 1.3i - 12 V 1990 r., Tel. (0555) 71-23, 180919
SPRZEDAŻ volkswagen passat- rok 1989, mitsubishi galant - rok 1991, Nowe prawe lustro do opia (vectry), Kwizdyn, tel. 35-92, 180920
SPRZEDAŻ VW jetta 1300 - 1990 r., przebieg 6200, 2- drzwiowy, wtyk, katalizator, alufelgi, centralny zamek, Kwizdyn, tel. 42-67 (po 19.00), 180899
SPRZEDAŻ zamienię honda civic 1.5 i - 16 V 1992, wszystkie dodatki, Kwizdyn, ul. Korcia 11/6, 180903
WYPOŻYCZALNIA samochodów, Malbork, ul. Chrobrego 29, tel. 29-01, 151049

PRACA
PRZEDSIĘBIORSTWO Usługowo-Handlowe EDEK 83-210 Zblewo, ul. Topolowa 2, tel. (069) 84) 452 - zatrudni 10 samochodów ciężarowych o ładowności 18 ton i powyżej (wywrotki), 211947
SPÓŁDZIELNIA Rzemieśnicza DREMEK - Starogard Gd., ul. Oryta Pomorskiego-49, tel. (069) 289-34 - zatrudni pracownika do działy zbytu (najchętniej z samochodem), 211948
ZATRUDNIŁ od zaraz - mechanika samochodów osobowych (czeladnik, mistrz) - lozarka (emeryta, renciście na umowę zlecenie), Firma BG Verizane - Starogard Gd., ul. Droga O. Wiadomości (baza STW), 071004
HURTOWNIA Słodzicy zatrudni akwizytora w Starogardzie, Gdańsk, tel. (058) 370001, 210113

SPRZEDAŻ jełca 3W-317-1984 r., cena 15 tys. zł, Osiek, ul. Strzałkowska 6, Skórcz, 211973
OPRZĘT omaga 2 filr. ABS, wspomaganie i inne dodatki, rok 1991, Starogard, tel. (069) 257-39, 210209
SPRZEDAŻ samochód osobowy "Audi" 100p, 2 filr. ABS, klimatyzacja i inne dodatki, r. 1992, Starogard, tel. (069) 257-39, 210208
SPRZEDAŻ dwa jelca skrzyniowe 12 przyspieszeń 6 i ciągnik C-360 Ocypl, ul. Leśna 5, 210207
SPRZEDAŻ jelca 325 (skrzyniowy 6-biegowa skrzynia) - 1983 r. przyczepa 101saon-D-83, Lidia Piónek-Skórcz, ul. Główna 2, tel. (069) 82-47-23, 210200
SPRZEDAŻ fiata 126 p - r. 1987, Starogard (po 15.00), tel. ul. Klebberg 92, 210208
OPEL corsa - r. 1990, poj. 1.0 - sprzedam Starogard, tel. (069) 220-96, 210207
SAMOCHÓD ciężarowy Skoda - Liaz wywrotka - sprzedam Lubichowo, tel. (069) 85 372, 210206

SPRZEDAŻ kombajn Biazon 0-56 w bardzo dobrym stanie, Slink z turbo, cena do uzgodnienia, Wiadomość: Zdzisław Struzik-Bagant 58, 151114
KUPIĘ nyskę w dobrym stanie, Stogi 14, 151152
SPRZEDAŻ motor ETZ 251 - rok 1990, Tel. (055) 37-68, 151144
SPRZEDAŻ skoda 120 GLS, 5-poj. sil. 1174, skrzynia 5-biegów, rok prod. 1986, stan bardzo dobry, Nowy Staw, tel. 15-092, 151141
SPRZEDAŻ poloneza caro 1800- rok prod. listopad 1992, Wiadomość: Malbork, ul. Michałowskiego 17b/1, 151142
SPRZEDAŻ garazurumowiony, ul. Nowowiejskiego, Wiadomość: Malbork, ul. Słupecka 20, 151146
MECHANIKA pojazdowa, geometria, konserwacja samochodów, Dabrowska Malbork, tel. (7) 19-26 (godz. 9.00-17.00), 151161
SPRZEDAŻ fiata 125 p silnikiem poloneza, Malbork, ul. Grota Rowieckiego 7b/7, 151185
UD 90 5.11 - 1993r. Malbork, tel. 36-35 (do 15.00), tel. 31-05 po 15.00, 151187
OPEL kadett (pontiac) 1.6 - 1990r. - sprzedam Starogard, tel. 33-56, 151191
SPRZEDAŻ stara 200 - rok 1982, pianka, kabina - 1988 r., cena 110 mln, volkswagen passat 1.6 benzyna - 1978 r., cena 38 mln, BMW 323 - 1981/85, stan b. dobry, cena 67 mln, Stum, ul. Paderewskiego 4, tel. 33-15, 151194
SPRZEDAŻ opiacorse 1.2i - 1988 r., 12 tys. Malbork, tel. 39-11, 151192
PRZYCEMPA dwuosobowa - 1995 r., wyczesz camping, Nowawada, ul. Reymonta 9/21, 180909

SPRZEDAŻ mikrosamochód Volvo 343 - 1983r., pięcioprędkowy, Posiadam wszystkie części do Volvo 343i 340, Kwizdyn, tel. 35-92, 180912
SPRZEDAŻ C-3

FIAT 126 p - 1980 r - sprzedam Starogard, tel (069) 245-10 212056

SPRZEDAŁ fordę festę poj 1100 r - 1987/88 Starogard, tel (069) 239-93 212057

POLONEZ - 1991 r. fiat 126 p - rok 1988 - sprzedam Starogard, tel (069) 245-98 212058

SPRZEDAŁ VW golf - rok 1988. 1.8i synchro, bez wypadku Starogard, ul. Iwaszkiewicza 5/18, tel (069) 245-98 212059

SPRZEDAŁ cinquento 900 - 1994 r. Starogard, tel (069) 294-53 212060

SPRZEDAŁ ciagnik MTZ-82, rok 1987 stan bardzo dobry Henryk Gajewski - Nowy Bukowiec, gm. Skórcz, tel (069) 215-58 212061

OPEL kadett 1.6 D - rok 1986, przebieg 83 tys. Zgodny z książką serwisową, no składak, stan bardzo dobry, trzyczyniowy. Cena 136.5 mln zł - sprzedam lub zamienię natychmiast, również 126 p Starogard, tel grzeccz. (069) 299-90 212062

SPRZEDAŁ 126 p, rok 1981, stan dobry Kłoniówka 37 m 4 gm. Starogard, tel (069) 215-58 212065

SPRZEDAŁ VW golf 1.6 TD - 1990 r Skarszewy, tel (069) 89-25-79 212067

SPRZEDAŁ fordę escorta 1.6 diesel - 1989 r. bez wypadku, pełna dokumentacja Skórcz, tel (069) 82/14-97 (po 15.00) 212070

VOLKSWAGEN golf - 1988 r., turbo diesel, bogata wersja Starogard, tel (069) 287-38 212071

FIAT croma 2.0 I - 1987 r., kolor ciemny granat, bez wypadku, oryginalny lakier, stan bardzo dobry, bogate wyposażenie, cena 12.500 zł Starogard, tel (069) 224-19 212074

RENAULT 20 - 1979 r. zamienię na mercedesa 115 lub dostawczaka Starogard, tel (069) 223-92 212075

AUTO-GLAS - szyby samochodowe: osobowe, dostawcze, ciężarowe; dachy uchylne - sprzedam, montaż. Tczew, ul. Głowackiego 2A (STW), tel (069) 31-06-05, wew. 38 212076

SPRZEDAŁ fiata 125 p - rok prod 1985 l. - cena 25 mln. Przemysław Drewa - Bolszewo, ul. Szkolna 21, tel (069) 460-91 212077

PRZYCZEPA D 47 B wyrotarka 4.5 l - 1983 r. na balonach - pilnie sprzedam, 2300 zł. Subkowy, tel (069) 502-02 212078

SPRZEDAŁ opła kadetka - rok prod 1980. Gręblin 65A, 83-121 Rudno, tel (069) 418-94 212079

KUPIE ciagnik LIAZA + naczepe (po wypadku). Telefon (069) 31-13-03 212080

SPRZEDAŁ larpna - rok 1985 - tania Morzeszczyń, ul. XXX-lecia 1, tel (069) 31-06-33 212083

SPRZEDAŁ poloneza 1500 - rok 1982 Pelplin, ul. Kopernika 20/9, tel (069) 306-33 212084

KUPIE fiata 126 p (chemie do remontu). Tel (069) 36-92-32 212085

SPRZEDAŁ fiata 126 p 650 - rok 1978 r. po renowacji silnika, blacharki i konserwacji, radio, nadkład, elektroniczny zapłon, cena 13,3 J. Hiberner - Tczew, ul. Plaskowa 1/3, tel (069) 244-62 212086

ROZNE

NADZÓR bhp szkolenia regularny. Tel (069) 33-77-10 po godz. 17.00 212089

FIRMA "Leka" Niemcy oferuje tanie środki do czyszczenia i pielęgnacji wszystkiego. Szeroki wybór. detal i hurt. Fax (069) 215-58 212090

PRODUCENT wyrobów z wilkiny szuka odbiorców. 82-500 Kwidzyn, ul. Braterska Narodów 54/1, s-ka 65. 180874

NIE Odpowiadam za dług! M. Niemcewicz Czarnika. Hanna Czerniak. 151147

JĘZYK angielski - nauka, korepetycje - indywidualnie i grupowo. Tczew, tel 31-40-99 03077

ZAOPIEKUJĘ się moim dzieckiem. Wiadomość: telefon 33-81-67 04186

LOMBARD RTL - NAJOKRZYŚNIEJSZE POZYCZYKI POD ZASTAW. Czynny także w soboty Tczew-Suchostrzygi ul. Żwirki 49 (Osiedlowo Dom Kultury). Tel 31-66-49, w110324

NIETRAJENNY Dysybulator Herbalife. Za dowodem kupiłeś produkty Herbalife. Tel 72-32-30 46093

SPRZEDAŻ

PUSZKĄ szklankę, betonowe, produkcja - sprzedam: sofy 3.2.1, produkcja, sprzedam. Starogard, tel (069) 286-19 w12079

SPRZEDAŁ suknie ślubne rozmiar 46-48 z tafli i koronki. Lubichowo - rok (069) 851 391 21978

TORF Szegawski. tel (069) 21-07 21977

NIAMY składany wózek inwalidzki. Tania sprzedaż. Gdynia (058) 23-63-40 212080

SPRZEDAŁ młody dochodowy sad winiowy 2,500 m<sup>2</sup> przy obwodnicy trójmiejskiej, woda, prąd, gaz - całość ogrodzona. Możliwość budowy w celach przemysłowych, produkcyjnych, mieszkalnych itp. Pruszcz Gd. tel 82-27-31 212081

KWALIFIKOWANE NASIONA ROŚLIN ROLNICZYCH

- TRAWY MOTYLKOWE linne - ZBOŻA I RZEPAK - POKARM DLA GOŁĘBI, PAPUGI IPI - DLA PIEKARNI: MAK, SOJA, LEN, SŁONECZNIK

POLECA: "AGROL" PRUSZCZ GD. ul. GRUNWALDZKA 62 TEL. 82-32-03

SPRZEDAŁ kamerę video Panasonic. Skórcz, tel (82) 42-92. 211948

FOKSTERIERKI - szczeniaki 10-godniowe Starogard Gd., tel (069) 253-15 212033

KRZEWY OZDOBNE logo z drzewami i napisem 'Krzewy ozdobne' z numerem telefonu (069) 244-62

POŚREDNICTWO w sprzedaży ratalnej nowych i używanych samochodów dostawczych i osobowych - bez poręczy. Przymujemy samochody w komis. Kwidzyn, ul. Krasickiego 22A, tel 25-51 180920

KOMIS - sprzedam ratalną sprężarkę RTV i AGD - np. lodówkę, zamrażarkę, kuchnię, pralki, maszynę do szycia, telewizory kolorowe do 2,900.00, wieże, kamery itp. Kwidzyn, ul. Krasickiego 22A, tel 25-51 180920

SPRZEDAŁ odczekała podłaskiego, 15-rocznego Kwidzyn, tel 40-31 180998

BOKSERKI 6-godniowe cena 3,5zł Malbork, tel 28-40 151093

SPRZEDAŁ ładę chłodniczą sklepową Kwidzyn, tel 12-27 180987

KURY noski 8-miesięczne oraz kury rosolowe o wadze powyżej 2 kg w cenie 4 zł/1 sztukę sprzedam Ferma Dobry. Kościszewo koło Malborka, tel (055) 20-28 170045

SPRZEDAŁ pianino Malbork, ul. Wybickiego 22e/2 po godz. 18.00 151183

ATRAKCYJNA suknie ślubna - kolor ecru - sprzedam Malbork, tel 27-86 151176

STAR 28 z silnikiem Levantada Kuszał - Malbork, ul. 500-lecia 15a po godz. 16.00. 151196

AMERYKAŃSKIE Staffordy, Nowoczes - Malbork, ul. Nowidła 13/12, tel 34-73 151188

SPRZEDAŁ Citroena BX 19 TRS kol. biały, centr. zamek, katalizator - rok 1987 stan b. dobry. Tczew, tel 32-35-32 070577

SPRZEDAŁ betonowe lwy. Tczew, tel 31-72-19 030940

ETERNIT - STYROPIAN - ceny hurtowe. Zajczkowo 30, tel (069) 31-61-13. VAT

OPRYSKIWACZ Termit, chłodzarnik do mleka 160 l. Tel (069) 36-32-30 041763

Z DNIEM 6 IX 95 zostanie otwartą Hurtownia Warzyw i Owoców przy ul. Kościuszki 16-17 od godz. 7.00 do 16.00. Serdecznie zapraszamy 041759

BETONIARKA 150, kasa pancerna, Junkers Mera Stefan Kwiatkowski - Tczew, ul. W. Pola 23 (Nowe Szklane Domy) 041773

SPRZEDAŁ przemysłowe maszyny do szycia. Starogard, tel (069) 286-83 od godz. 17.00 211986

KWALIFIKOWANE nasiona zboru z bonitacją, bezpłatne zaprawy, Janusz Olszewski - Wysoka, Starogard, tel (069) 217-65 211993

SPRZEDAŻ rowerów używanych niemieckich. Starogard, tel (069) 291-64 211998

KURY 6-miesięczne 1,5-roczone - sprzedam Marek Wasz - Zielona Góra, gm. Lubichowo 21001

SPRZEDAŁ kontener handlowy 2,20 x 9,00 m. Telefon (069) 31-48-04 030951

ROTWEILER (069) 214-94 030990

ROTWEILERKIE szczeniaki, sprzedam Tel (069) 214-94 030990

FOKSTERIERKI krótkowłosego wybitne pochodzenie. Tel (069) 214-94 030990

SPRZEDAŁ duża wieża (magnefon, wzmacniacz, radio, kom. paski) z pilotem - "Uniwex" (Tczew), tel 31-38-45 (po 18.00) 030996

SPRZEDAŁ pianino (na gwarancji) oraz rower górski - wiano. Tel 31-24-55 030998

SPRZEDAŁ przyczepę towarową jednoosiową, ładowność 300 kg. Wiadomość: Rakiki 48 030964

CIAGNIK NT 150, broniatłozowa 6 m Starogard, tel (069) 217-69 212064

SPRZEDAŁ koparkę-elewatrową Skórcz, tel (069) 82146-96 212068

SZCZENIĘTA 6-godniowe, dwie osobki - sprzedam Starogard, tel (069) 253-85 212069

SPRZEDAŁ piecogazowy 2 Tczew, tel 31-61-42 070628

KREKTOR graficzny "Technics" SH-GE 90, stan idealny. Tel (069) 84088- proszę o adres 030964

SPRZEDAŁ suknie ślubną. Tczew, tel 33-86-34 070629

SIEWNIK "Polonia" (5.2 m). Kochanowski - Miryck - Skórcza, tel (069) 824659 031008

PROSzę samobierającą Forschrit - Mirosław - Miryck - Skórcza, tel (069) 824209 031008

SAMOCHOZY z Niemiec sprzedam. Tel 0049/4141 84394 070630

PAWILON handlowy (plastikowy) typu "KAMI" Elbląg, telefon 32-07-34 120558

SPRZEDAŁ fiata 126 p - rocznik 1987, stan bardzo dobry. Tel 33-77-69 041889

SPRZEDAŁ windsurfing Tczew, tel 31-59-51 070639

SPRZEDAŁ nowy kocioł gazowy (piec) "Kadant 90" 30 kW do centralnego ogrzewania domu, 0,3 MPa Starogard, ul. Lubichowska 102 (po 18.00) 212082

SPRZEDAŁ kamerę Sony 8 (nowa). Tel (069) 31-26-73 212082

WYKONUJĘ drobne naprawy domowe. Kwidzyn, tel 49-54. 180678

NADAL oferujemy nowe garaze blaszane z dostawą Malbork, tel (055) 36-13 151123

SYSTEMY alarmowe, domofony Tel 72-18-63 460052

NAPRAWA sprzętu RTV. Tel 33-70-89 041956

WIDEOFILMOWANIE Tczew, tel 48-71 030602

ZESPÓŁ - zabawy wesela Tczew, tel 33-71-05 32-35-33 030918

MALOWANIE, tapetowanie Tczew, tel 33-72-79 (po 16.00) 041685

SPRZEDAŻ montaż drzwi suwnię, zabudowa wmrzj panelami, lustkami. Raty, odpis od podatku Tczew, ul. Wąska 2, tel 31-37-84 041687

LECH-SAT instalacje antenowe, RTV-SAT montaż, modernizacja Tczew, tel 31-49-91 070573

MASZYNOPISANIE komputerowe. Tczew, tel 33-83-91 030770

SYSTEMY alarmowe, anteny RTV i SAT, wideofonowy ZHU "Telsat" - Tczew, ul. B. Prusa 17, tel (069) 31-13-09 020072

NAPRAWA: pralki, lodówek, zamrażarki Zbigniew Rasmus. Tczew, tel 31-01-51

MIEDZIANE instalacje CO, wodn. kam., montaż wodomierzy. Tczew, tel 33-85-36 040173

ZALUCH - produkcja montaż izolacje, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne. Konkurencyjne ceny. Krótkie terminy Tczew, ul. Podgorna 8, tel (069) 31-74-14 (od 9.00 do 17.00) VAT

AMOREK - całodobowa wyjazdowa. Tel (069) 31-16-43 Zatrudniamy panie. 041852

WYWOZ nieczystości płynnych. Tczew, tel 31-71-03 041830

WIDEOFILMOWANIE - gdańskie, elbląskie. Tczew, tel 33-85-57 041837

CYPRUS - produkcja, montaż okien i drzwi. PCV, ALU, rolety antywłamaniowe, żaluzje, markety, sliding Starogard Gd., tel (069) 240-56 030129

WIDEOFILMOWANIE. Wiesław Chmielak - Subkowy, tel 36-86-34 dogodz. 15.00 030995

ULUCH ogólnobudowlane. Pracownia srodkowo-tylarska. Iłdowarska, osiedle Górczynie, ul. Dworska 24, tel grzeccz. 72-63-32 460990

KOMPLEKSOWE sprzątanie mieszkań i biur ekologicznymi, najwyższej jakości środkami czyszczącymi. Szybko i tanio wyuczmy się z Ciebie! dywan, wykładziny, tapicerkę, meble, okna. Nie męcz się, odpowiedź. Zadzwoń po nas! Tczew, tel 31-40-42 (9.00-15.00), 33-73-95 (15.00-22.00) 041880

SPECJALISTA chirurg - lek. med. Wojciech Kowalczyk - przyjmuję: wtorek, czwartek (16.00-17.00). Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 45 (obok Centrum Handlowego). Tel (069) Tel. dom 40-03.

UROLOG Adamkiewicz - USG jarmy brzusznej Starogard, ul. Kościuszki 5 (w poniedziałki w godz. 14.30-16.30) 212014

MATRYMONIALNE

POZNAM pania do lat 35 lubiącą prowadzenie wspólnego domu w celu matrymonialnym Andrzej Karpius - 83-241 Ocypl. 212037

POŚREDNICTWO Zawierania. Znajomości. Starogard Gd., skr. 8. 212044

WODWA lat 55 z mieszkaniem pozna kulturowego wdowca. Starogard 4, skrytka pocz. 8. 212045

TOWARZYSKIE

SKRADZIONO pieczęć hotelu "Carina" o treści "Przedsiębiorstwo Gastronomiczno-Usługowo-Handlowe "CARINA", 83-110 Tczew, ul. Solidarności 19, tel. NIP 02071835

ZAGINĄŁ pies rasy Rotweiler (15-miesięczny) w dniu 2.09.95. Prosimy o zwrot za nagrodą Tel. 31-52-69 lub 31-55-26 031005

ZGUBY

AGENCJA TOWARZYSKA "CARMEN" - zatrudni panie. Zakwaterowanie również za granicą. Tel (069) 31-11-32 31-69-25 (od 8.00-11.00) 02071835

Tczew - Nana całodobowa, tel (069) 31-03-93 Zatrudniamy opiekunki, zakwaterowanie, dobre warunki. 030958

Wydawnictwo Pomorskie s.c. zatrudni: - maszynistów offsetowych. Kontakt: Drukarnia Im. J. Czyszyńskiego w Tczewie, ul. Sadowa 5, tel. 31-36-24, 31-66-89

PARKIET DĘBOWY I BUKOWY W superatrakcyjnej cenie bo już od 35,31 zł/m<sup>2</sup> dębowy 28,89 zł/m<sup>2</sup> bukowy OD MIESIACA WRZEŚNIA! OFERUJE PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEMYSŁU DRZEWNEGO ul. TARTACZNA 1 84-200 WEJHEROWO telefon 0-58/72-13-60 do 62 fax 0-58/72-13-61

METRON ODZIAŁ 82-300 ELBLĄG ul. Ogólna 17 A tel. fax (0-50) 32-14-49 FEST. 80-389 GDAŃSK PRZYMORZE ul. Śląska 66, tel/fax (058) 53-47-15 tel/fax (058) 57-06-54 Znana firma z dużym doświadczeniem w dziedzinie oszczędności i pomiaru zużycia energii cieplnej oraz wody użytkowej poleca: automatykę węzłów ciepłowniczych, zawory termostatyczne, termostaty programowane, ciepłomierze (DANFOSS) przetłoczniki częstotliwości VLT (DANFOSS) zawory zwrotne (SOCLA) wodomierze mieszkaniowe (METRON) wodomierze przemysłowe (POWOGAZ) ciepłomierze Metronic i Supermet (METRON POWOGAZ, MEINKE, GWF) ciepłomierze ultradźwiękowe (LÄNDIS & GYR) zawory termostatyczne zawory do regulacji pionów (ORAS) pompy obiegowe (GRUNDFOS) stalowe zawory kulowe (VEXVE) mosiężne zawory kulowe (BUGATTI) manometry i termometry (KFM, KFT) przepływomierze wężowe (REFLEX) magnetyzery, zawory zwrotne, osadniki siatkowe. DORADZTWO TECHNICZNE, PROJEKTOWANIE, KOMPLETACJA DOSTAW, SPRZEDAŻ I MONTAŻ





# LATO w BUDOWNICTWIE

**OKNA I DRZWI  
PCV I ALUMINIOWE**  
PRODUKCJA - MONTAŻ  
ZALUŻE, MARKIZY,  
ROLETY ANTYWŁAMANIOWE,  
REKLAMY

Tczew  
ul. Wojska Polskiego 17  
tel. (069) 31 25-34

**Bob**  
Sopot  
ul. 3 Maja 88  
tel. (058) 51-27-44 wew. 27  
Rumia  
ul. Myśliwa 3  
tel. (058) 71-00-37

WYSOKA JAKOŚĆ ★ NISKA CENA

**TG** 80-657 GDAŃSK (baza WPRWIK)  
ul. Narwicka 17, tel. 43-00-81  
43-00-82 wew. 49  
83-200 ELBLĄG (baza GS)  
tel. 32-63-49  
88-300 GRUDZIĄDZ (skład opału nad Wisłą)  
ul. Portowa 12, tel. 217-76

TOWARZYSTWO GOSPODARCZE - najlepsze wyroby polskich hut

♦ BLACHY OCYNKOWANE 0,5 mm i CZARNE 0,9; 4mm  
♦ STAL ZBROJENIOWA do φ18 mm  
♦ WALCÓWKA φ5 - φ8  
♦ CEOWNIKI I DWUTĘCOWNIKI DO 120 mm  
♦ PROFILE ZAMKNIĘTE  
♦ KĄTOWNIKI I PŁASKOWNIKI  
♦ RURY STAŁOWE CZARNE do 6'  
I OCYNKOWANE DO 3' z/sz

**CENY KONKURENCYJNE**

MOGĄ WYSTĘPOWAĆ OKRESOWE NIEDOBORY W ASORTYMENTCIE

**NOWE ŹRÓDŁA CIEPŁA**

Zasilanie urządzeń domowego użytku prądem trójfazowym (popularnie zwanym siłą) staje się coraz powszechniejsze z uwagi na zalety tego źródła energii takie jak: 98% sprawności, niski koszt instalacji, całkowicie ekologicznie czysta eksploatacja.

Chcielibyśmy zwrócić Państwu uwagę na urządzenia, które cieszą się coraz większą popularnością i są najnowocześniejszym źródłem ciepłej wody.

Elektryczny przepływowy podgrzewacz wody przeznaczony jest do natychmiastowego podgrzewania przepływającej przez niego wody do temperatury 40 - 60° C. Obawy przed urządzeniem o tak dużej mocy i związany z tym kosztami eksploatacji są nieuzasadnione: tradycyjny boiler elektryczny o pojemności 80 l i mocy 1,5 kW potrzebuje ok. 5,5 godz., aby podgrzać wodę do temp. 60° C i zużyje przy tym ok. 8,25 KWH, podczas gdy przepływowy podgrzewacz o mocy 18 kW w ciągu 15 minut dostarczy 90 l wody o temp. 55° C, zużyje przy tym 4,5 KWH.

Innym urządzeniem wykorzystującym "siłę" jest Elektryczny Kocioł Centralnego Ogrzewania służący do współpracy z wodnymi instalacjami centralnego ogrzewania.

Kocioł jest estetyczny o wymiarach 570x300x150 mm i można go zamontować w dowolnym miejscu instalacji CO, a nawet przyłączyć do istniejącego kotła i wykorzystywać w czasie taniej taryfy nocnej. Kocioł nie wymaga komina, nie wydziela spalin unoszących ciepło, jest automatyczny z możliwością programowania pracy i regulacją temp. wody obiegowej.

Proponowane przez nas urządzenia produkowane są od 4 lat przez firmę "KOSPEL" i dzięki systematycznej poprawie konstrukcji stały się najbardziej popularnym towarem na rynku. Od września proponujemy Państwu nowy podgrzewacz wody firmy "KOSPEL".

O szczegóły techniczne pytaj:  
tel. (058) 22-15-46 INNER 81-463 Gdynia, ul. Legionów 165

**RADOX**

FASADY - OKNA - DRZWI

WITRYNY - OGRODY ZIMOWE - ŚCIANKI DZIAŁOWE  
z profili aluminiowych Reynaers.  
Atesty ITB i PZH.

**LEXAN**

niełukująca, wysokiej jakości płyty  
poliwęglanowe do nowoczesnych form  
architektonicznych.  
Atesty ITB i PZH

Jagiellońska 55 A  
83-110 Tczew  
tel. (069) 33-73-17,  
33-74-30,  
fax(069) 316496

WTC "EXPO"  
Wendy 15  
81-341 Gdynia  
tel./fax (058) 286201

APARATURA  
KONTROLNO-POMIAROWA  
AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA  
PRODUKCJI POLSKIEJ

EXPORT **ATA-TECH S.C.** IMPORT

manometry - K.F.M. Wrocławek  
termometry - K.F.T. Wrocławek  
zawory regulacyjne - POLNA Przemysł  
rejestratory - KFAP, LUMEL  
przetworniki - KFAP, Folenica  
wodomierze - METRON, POWOGAZ  
ciepłomierze - METRON, POWOGAZ

przełączniki - RELPOL, REFA  
 stycznicy - RELPOL, REFA  
złącza, listwy - POKÓJ Łódź  
końcówki kablowe - Olsztyn  
oznaczniki - POKÓJ Łódź  
lampki, przyciski - PROMET Sosnowiec  
przełączniki - PROMET Sosnowiec

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A (od podwórka)  
☎ /fax (0-58) 51-54-32

**MWG** inż. Władysław Gliński

ZAKŁAD OGÓLNOBUDOWLANY  
82-300 Elbląg, ul. Stawidłowa 3  
tel. 32-56-59, tel./fax (050) 32-56-40

PROFESJONALNE ROZWIĄZANIA I SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW  
DLA STAREGO I NOWEGO BUDOWNICTWA RENOMOWANYCH FIRM:

**SCHOMBURG** systemy uszczelnień i izolacji do betonu,  
renowacja i naprawy dachów farby i domieszki  
stopnie, parapety, lady,  
okładziny ścian i posadzki  
tynki ozdobne wewnętrzne i zewnętrzne, farby  
emulsyjne i akrylowe (700 kolorów)  
kompleksowy system ocieplania obiektów

**INTERKAM**  
**MATRES** **REVECO**  
**TERRANOVA**

BEZPŁATNE - doradztwo ZAPRASZAMY DO WSPÓLPRACY!

WSPANIAŁA LOKALIZACJA NA WZGÓRZU W GDYNI- WIELKIM KACKU,  
ZACZYNNY BUDOWĘ SZEREGOWYCH DOMÓW JEDNORODZINNYCH  
TWORZĄCYCH BEZPIECZNY, ZACISZNY, KAMERALNY ZESPÓŁ WOKÓŁ  
WSPÓLNEGO DZIEDZINCA

**ORLE  
GNIAZDO**

OFERUJEMY GOTOWE, RÓŻNEJ WIELKOŚCI, ATRAKCYJNIE  
WYPOSAŻONE, PIĘKNE DOMY Z GARAŻEM I DZIAŁKĄ

**AiT Sp. z o.o.**  
81-506 Gdynia, ul. Stryjska 24, tel./fax 223095 fax 222361

ORLE GNIAZDO TYLKO DLA ORŁÓW

*EKO FUWI-pierwszy w Polsce ekologiczny, energooszczędny kocioł  
CO do spalania gazu drzewnego poprzez zgazowanie drewna opałowego*

**Teraz już wiesz gdzie kupić piec !**

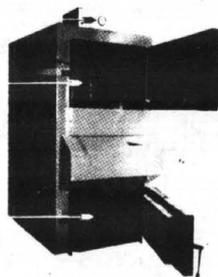
Te piece są rewelacyjne!

82-300 Elbląg, ul. Grochowska 5 B,  
tel. 326-538, telex 0575562

Regulator temperatury

Komora załadunku

komora  
spalania z popielnikiem



Kotły centralnego ogrzewania typu "EKO - FUWI"  
z płynnym wykorzystaniem mocy  
przeznaczone są do ekologicznego, ekonomicznego  
zgazowania drewna opałowego.

FUNDACJA POSZANOWANIA  
ENERGII

FUNDACJA OCHRONY  
POWIETRZA ATMOSFERYCZNEGO

**Dyplom**

Komisja Konserwacji i Ochrony Pomników i Zabytków na  
współdziałaniu z Komisją Ochrony i Rozwoju Pomników i Zabytków  
atmosferycznych, przyznaje odznaczenie honorowe za wybitne  
państwa i energii wdrożone w roku 1993 i zorganizowanego przez Fundację  
Ochrony Powietrza Atmosferycznego i Fundację Rozwoju Pomników i Zabytków  
przy współpracy z Energetyką i Inżynierią i Inżynierią Organizacją  
Techniczną pod patronatem Ministerstwa Ochrony Środowiska  
Zasobów Naturalnych i Leśnictwa, Ministerstwa Przemysłu  
i Handlu oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej

przyznaje  
TADUSZOWI FURCZYŃCOWI  
NIKOLAJOWI WIECZAKOWI  
**WYRÓŻNIENIE**  
za udział we wdrożeniu przedsięwzięcia

☛ KOTŁY GRZEWCZE NISKOTEMPERATUROWE TYPU  
EKO - FUWI ZGAZOWUJĄCE DREWNO OPAŁOWE

Przewodzący  
Krzysztof Włodarczyk  
dr inż. Jerzy Trzaskowski

Przewodzący  
dr inż. J. van der Meer

WARSZAWA, MARZEC 1994

**Wszystko dla dzieci**

**"KOKA"**

bielizna niemowlęca  
odzież dziecięca  
akcesoria firm CHICCO, DADA i inne  
zabawki plastikowe  
Duży wybór, jakość, atrakcyjne ceny.  
Zapraszamy pon.-pt. 8.00 - 16.00, sob. 8.00 - 12.00

HURTOWNIA:  
Gdańsk-Przymorze  
ul. Arkońska 3  
tel. 52-12-26  
wew. 215



**CENTRUM MASZYN DO SZYCIA**  
GDYNIA, ul. Starowiejska 42  
tel. 20-50-93  
Gdynia-Orłowo, ul. Nawigatorów 7  
tel. kom. 090 50 57 26

**Autoryzowany dealer:**  
**JAKI, PFAFF, SINGER ŁĄCZNIK, HUSQVARNA**  
**Zapraszamy na zakupy!**

**HT** Tczew, ul. Półna 1  
tel./fax (069) 31-11-41

**FIRMA HINC - TRADE**  
IMPORT - EXPORT - HANDEL HURTOWY  
zaprasza codziennie od 9.00 do 17.00  
w soboty od 9.00 do 14.00  
OFERUJEMY W HURCIE I DETALU:

- ♦ WYKŁADZINY DYWANOWE
- importowane (Belgia, Holandia, USA)
- o szerokości 2, 3, 4, 5m,
- ♦ DYWANY I CHODNIKI
- ♦ WYKŁADZINY PCV krajowe i importowane (2, 3m)
- ♦ DZIEWIARSTWO
- ♦ KONFEKCJA

UWAGA!  
W tym miesiącu kupisz  
wykładzinę dywanową  
o 20% TANIEJ!

ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY  
TRANSPORT  
W PROMIENIU 20 KM

**HURTOWNIA BHP**  
„WEGA” S.c.

Zukowo ul. Kościeliska 11 tel. 61-71-08  
Tczew ul. 30 Syczyńska 43 tel. 31-19-95  
Gdańsk ul. Grunwaldzka 417 tel. 52-38-51  
Gdynia ul. Czechołowska 3 (przy śloneczni) tel. 27-12-36

oferuje:  
a ubrania drelichowe zwykłe, ubrania ocieplane  
a ubrania kolorowe (możliwość zamowienia nadruku)  
a sprzęt do pracy na wysokościach  
a maski i półmaski ochronne  
a sprzęt przeciwpożarowy  
a sprzęt elektroizolujący  
a instrukcje stanowiskowe i znaki  
a rękawice ochronne  
a apteczki  
a drukarki akcydensowe

**POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:**

- elektrody (BAILDON) przedstawiciel handlowy
- łopaty do ścięcia stali i betonu
- drut spawniczy 6 0.8; 1.0 i 1.2
- sprzęt spawalniczy

**Wierzyć nie wierzyć**

Postęp techniki jest tak szybki, że w tym jego pedze gubią się niekiedy rzeczy bardzo pozytywne. Wiele wynalazków ludzkości przestaje być stosowanych często tylko dlatego, że wyszły z technicznej mody. Tak jest też m. in. rzecz z wiatrakami. Przez stulecia pełniły swoją pozytywną rolę, korzystając z darmowej siły wiatrowej, a później odeszły. Jeszcze w latach międzywojennych były niezwykle rozpowszechnione

kłóre zbudowano później w stanach Waszyngton, Kalifornia i Wyoming, długo borykali się z problemami: a to zawodziła hydraulika, a to pojawiały się pęknięcia wlańch napędowych generatorów, śmigły powodowały wibracje.

Takich problemów nie mają konstrukcje o mniejszych rozmiarach. Ulgi podatkowe i obowiązek odkupywania nadwyżek energetycznych przez przedsiębiorstwa z powodzeniem doprowadziły, że wiatraki wznoszone są przez mniejsze przedsiębiorstwa, władze lokalne czy nawet osoby prywatne.

Ta tendencja ma szansę się utrwalić także za sprawą pewnego odwróconego wynalazku z początku obecnego stulecia. Ołóż pewien Francuz, nazwiskiem

**WALKA Z WIATRAKAMI**

nawet w tak rozwiniętym kraju jak Stany Zjednoczone, gdzie tysiące rozległych farm wykorzystywało je jako źródło energii. Czym byłaby dzisiejsza Holandia, gdyby nie istniały wiatraki, które pracownicy osuszają syrtne polidry?

W Polsce nawet po wojnie, można było nalizic setki takich budowli. Dziś znajdują się one co najwyżej w skansenach. A przecież wiatry nie przestały wiać.

Do odejścia wiatraków przyczyniła się tania energia z innych źródeł, ale także niepowodzenia w ich doskonaleniu. Były one ulepszone przez całe pokolenia, ale próby dalszych ulepszeń nie dawały dobrych rezultatów.

Przed wszystkim nie udało się wydajnie zwiększyć ich mocy. Taki wiatrak mogący wytwarzać 100 kilowatów energii, czyli ilość zdolną do zaspodarcowania potrzeb około 30 gospodarstw, nie zadowalał konstruktorów (ich ambicją było stworzenie urządzeń znacznie większych). Taoretycznie rzecz biorąc, im większe były śmigły, tym większa ilość wiatrowej energii można byłoby wykorzystywać.

Aliscy, teoria to jeszcze nie wszystko. W miejscowości Rutland, w Stanach Zjednoczonych, wybudowano 40-metrowy wiatrak, którego generator wytwarzał 1250 kilowatów energii. Najpierw okazało się, że obroty olbrzymich śmigł powodują wibracje, od których drżały szyby we wszystkich domach w promieniu kilku kilometrów, potem zaś, kiedy jedna ze śmigł (o wadze 8 ton), wycała w powietrze i z trzaskiem wyładowała kilkadziesiąt metrów dalej, eksperymentu zaniechano.

Zwyzka cen ropy naftowej, w latach siedemdziesiątych spowodowała ponowny wzrost zainteresowania wiatrakami. Tym razem konstruktorzy przystąpili do budowy 25-piętrowych gigantów, o rozpiętości śmigł, sięgających 90 metrów, zbrojni w dosiadawienia z dziedzin metalurgii, kosmonautyki, aerodynamiki ił oraz w potężne subsydia rządowe. W eksperymenty zaangażowała się nawet Amerykańska Agencja Kosmiczna NASA.

Długo badano jakie powinny być optymalne parametry urządzeń: wymiary kształtu, wagę, materiał konstrukcyjny itp. Wiatraki wyposażono w komputery, układy hydrauliczne do regulacji ustawienia śmigł, automatykę. Pierwszy wiatrak, zbudowany kosztem 30 milionów dolarów, pracował 300 godzin... i rozwał się. Pięć następnych o stu metrów rozpiętości śmigł,

nie udało się wybudować. W tym czasie w Stanach Zjednoczonych, wybudowano 40-metrowy wiatrak, którego generator wytwarzał 1250 kilowatów energii. Najpierw okazało się, że obroty olbrzymich śmigł powodują wibracje, od których drżały szyby we wszystkich domach w promieniu kilku kilometrów, potem zaś, kiedy jedna ze śmigł (o wadze 8 ton), wycała w powietrze i z trzaskiem wyładowała kilkadziesiąt metrów dalej, eksperymentu zaniechano.

Zwyzka cen ropy naftowej, w latach siedemdziesiątych spowodowała ponowny wzrost zainteresowania wiatrakami. Tym razem konstruktorzy przystąpili do budowy 25-piętrowych gigantów, o rozpiętości śmigł, sięgających 90 metrów, zbrojni w dosiadawienia z dziedzin metalurgii, kosmonautyki, aerodynamiki ił oraz w potężne subsydia rządowe. W eksperymenty zaangażowała się nawet Amerykańska Agencja Kosmiczna NASA.

Długo badano jakie powinny być optymalne parametry urządzeń: wymiary kształtu, wagę, materiał konstrukcyjny itp. Wiatraki wyposażono w komputery, układy hydrauliczne do regulacji ustawienia śmigł, automatykę. Pierwszy wiatrak, zbudowany kosztem 30 milionów dolarów, pracował 300 godzin... i rozwał się. Pięć następnych o stu metrów rozpiętości śmigł,

**NOWA USTAWA O RACHUNKOWOŚCI**  
Doradztwo! Programy:  
- Finanse - księgowość;  
- KPR;  
- Zakup - sprzedaż;  
- Ewidencja materiałowa;  
- Płace - kadry;  
- Środki trwałe;  
- Kosztorysowanie.  
Kompleksowa obsługa:  
sprzet, wdrożenia, szkolenia.  
"Expert" 80-282 Gdańsk,  
ul. J. Matejki 6,  
tel. (058) 470-263, 470-264

**AUDIO VIDEO KOMPUTER**

**KASY I WAGI ELEKTRONICZNE KASY FISKALNE KOMPUTERYZACJA SKLEPÓW I HURTOWNI OPAKOWANIA JEDNORAZOWE**

**ATN ELEKTRONICS**  
80-169 GDANSK  
ul. Otwarła 7  
9-00 - 17-00  
tel./fax 32-51-68  
POZYSKULEMY DZIETKUBOTÓW

**KSEROKOPIARKI FAXY**  
(UŻYWANE, GWARANCJA)  
MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE  
**K&K**  
GDANSK  
CZARNY DWÓR 8  
tel. 53-00-71; 53-01-19 wew. 107

**KSEROKOPIARKI FAXY**  
UŻYWANE-GWARANCJA RATY-LEASING  
SALON SPRZEDAŻY:  
SOPOŁ, 3 MAJA 6; tel. 51-51-12  
HURT-DETAŁ:  
GDANSK-OLIVA, SUBISŁAWA 13; tel. 52-48-36, 52-15-81

**Cyfrowe telewizory CURTIS®**  
**4 LATA GWARANCJI**

Szukaj w sklepach **multimixu®**

Tczew ul. Hallera 17  
ul. Woj. Polskiego 22 (DH Retman)

Starogard Gd. ul. Rynek 17

Malbork ul. Sienkiewicza 15

Gdańsk ul. Hallera 167

Gdynia ul. Abrahama 39

Kwidzyn ul. Grudziądzka 1

**JUŻ CZAS !!!**  
**KUP ZESTAW SATELITARNY NA NOWEGO SATELITĘ "HOT BIRD" SZCZĘŚLIWA 13 NADAJE DLA CIEBIE:**

- programy polskie (POLSAT, POLONIA, POLONIA 1)
- programy muzyczne (VIVA, MCM, VIVA II)
- programy sportowe, filmowe i trochę egzotyki

**HURTOWNIA SPRZĘTU SATELITARNEGO "SKY - SAT"**  
ul. Jedności Robotniczej 29  
GDANSK, tel. 390-307,  
**ZAWSZE NAJLEPSZE CENY!**

**Pitawał pomorski**

Ciszę upalnego wrześniowego poranka zakłócyła na chwilę trzy długie dzwinki.

Na dobrą sprawę alarm był tylko formalnością, gdyż od kilkunastu minut całe "Kujawy" postawione były na nogi. Nieco wcześniej buwersujący wiadomość rozszedł się po statku ul. kofeinowy, teraz czterdzieste sześć osób, w tym trzynastoro pasażerów gorączkowo przeczesywała jednostkę, a tamper całą siłą maszyn próbunkonkurem ku brzegom Hiszpanii.

- Człowiek za burtą!

ważną obserwacją powiarażni morza.

Alarm "człowiek za burtą" niekiedy jest podenerw. Na obu skrzydłach mostku stanęli następn obserwatorzy wyposażeni w lornetki - marynarze i pasażerowie. W eter popłynęła wiadomość o zaginięciu polskiego oficera. Jako pierwszy odebrał ją przed "Kujawami" jugosłowiański frachtowiec "Tuhoć".

Tymczasem na statku trwały poszukiwania, a na 15 kabinie UKF-ki raz po raz powtarza się komunikat wyzywający inne jednostki do udziału w akcji. Odbiera go stacja brzegowa Alicante-Radio, która natychmiast deklaruje pomoc. Przez cały dzień będzie systematycznie pokonywać treść depeszy z "Kujaw". Wiadomość o tragedii dotra na kolejniy PZM-owski tramp - ms "Nowy Sącz", znajdujący się w odległości 90 mi morskich od "Kujaw". Ale dowódca "Nowego

**Wyszedł do pasażerki...**

Sącej "nie waha się ani przez moment, poinformuje kolegę, że spieszny na pomoc. Następnego dnia do obłąskich maszowców przyłączy się jeszcze kolejny tramp ze Szczytowa - "Malborki". Przeszescyżenię Morza Śródziemnego w rejonie Alicante twać będzie w sumie dwie i pół doby.

Tymczasem na "Kujawach" już o godzinie dziesiątej wszyscy wiedzą, że czwartego mechanika nie ma na statku. Zarżano do najmniejszych nawet schowków i pomieszczeń, dokładnie przeszukano kabine oficera, tam bowiem chciano znaleźć klucz do owej tragicznej zagadki. A potem rozpoczęła pracę specjalna komisja powołana przez kapłana. Zaczynają się przesłuchwania marynarzy, którzy widzieli mechanika najdótrzej.

- 15 września pełnił wraz z IV mechanikiem wachtę w maszowni - mówił motorzysta. - Nie zauważyłem by czwartego zachowywał się inaczej niż zwykle, nie też nie wstawywał na to, by był pod wpływem alkoholu. Około godz. 21.40 wyszedł z maszowni na górę, a po powrocie pokazał mi telegram od zony - zyczenia i okazji pierwszej rocznicy ślubu. Po zakończeniu wachty ujem się, przebrałem i poszedłem do kabiny elekromontera, w której oprócz gospodarza - zastałem magazyniera. Przyświecieł się sobą napoczętym w Kanał Kilońskim butelkę martineau. Po paru minutach zjrzwał przez butelkę "czwartego". Był jeszcze w sirogu rozboczym. Zaprosiliśmy go na kieliszek konjaku. Powiedział, że oswzem, przyjdzie. Szukamy go od paru minut, przetrząsnęliśmy całą maszynę, na śniadaniu też go nie widziemo. Nigdzie go nie ma.

- Jak to nie ma? - zdenerwował się kapitan.

Peęc minut później "pierwszy po Bogu" był już na mostku. Stalek natychmiast wykonał zwrot o 180 stopni. Na polecenie kapłana zaczęto dokładnie przeszukiwać wszystkie pomieszczenia i zakamarki jednostki. Marynarzom wachtowym nakazano

**KOMPUTERY! DRUKARKI! OPROGRAMOWANIE!**  
**ZADZWOŃ, JEŻELI CHCESZ:**

- x KUPIĆ KOMPUTER ZA ROZSĄDNE PIENIĄDZE
- x NIE MIEĆ KŁOPOTÓW Z JAKOŚCIĄ
- x OTRZYMAĆ DOBRĄ INFORMACJĄ TECHNICZNĄ ORAZ SZYBKĄ SERWIS I KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ
- x NATYCHMIASTOWĄ REALIZACJĄ ZAMÓWIEŃ

**OFERUJEMY SPRZĘT KOMPUTEROWY NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI!**  
**ZADZWOŃ jeszcze dziś do jednego z naszych punktów konsultacyjnych!**

**PRACOWNIA INFORMATYKI 252 PUCK**  
mgr inż. Andrzej Koziel  
ul. M. Reja (058) 73-26-02

**USŁUGI INFORMATYCZNE**  
mgr inż. Krzysztof Kochański  
ul. Kopernika 3  
Starogard Gdański  
tel. (069) 248-08

**INFORMATYKA - MATEMATYKA USŁUGI**  
mgr Zenon Jurczyk  
ul. Kopernika 32a/10  
Starogard Gdański

**STUDIO KOMPUTEROWE**  
Piotr Czajkowski  
ul. Wiejska 46a/12  
Elbląg